



PŘEKRAČUJEME HRANICE  
PRZEKRACZAMY GRANICE  
2014–2020



EVROPSKÁ UNIE / UNIA EUROPEJSKA  
EVROPSKÝ FOND PRO REGIONÁLNÍ ROZVOJ  
EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO



**Smlouva o financování mikroprojektu typu C  
č. CZ.11.4.120/0.0/0.0/16\_008/0002653  
s názvem „Sport je naše společná radost“  
realizovaného z Fondu mikroprojektů v Euroregionu Glacensis  
v rámci Programu Interreg V-A Česká republika – Polsko**

(dále jen „Smlouva“)

**Euroregion Pomezí Čech, Moravy a Kladska – Euroregion Glacensis**

se sídlem: Panská 1492, 516 01 Rychnov nad Kněžnou

zastoupený: Bc. Petr Hudousek, předseda euroregionu

IČ: 642 246 19

Bankovní spojení: Komerční banka Rychnov nad Kněžnou

Číslo účtu: 43-3212530277 / 0100

Měna účtu: EUR

(dále jen „Správce Fondu“)

na straně jedné

a

**Základní škola, Vrchlábí, nám. Míru 283**

se sídlem: Nám. Míru 283, 543 01 Vrchlábí

zastoupený: Mgr. Petr Jindřich, ředitel

IČ: 70947163

DIČ:

Bankovní spojení: ČSOB a. s.

Číslo účtu: 174945362 / 0300

Měna účtu: CZK

(dále jen „Konečný uživatel“)

na straně druhé

uzavřeli dále uvedeného dne, měsíce a roku, v souladu s Programem Interreg V-A Česká republika – Polsko, kterým se stanovují podmínky pro poskytování dotací v rámci Fondu mikroprojektů v Euroregionu Glacensis, vyplývající zejména z:

- Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1303/2013 ze dne 17. prosince 2013 o společných ustanoveních ohledně Evropského fondu pro regionální rozvoj, Evropského sociálního fondu, Fondu soudržnosti, Evropského zemědělského fondu pro rozvoj venkova a Evropského námořního a rybářského fondu, o obecných ustanoveních ohledně Evropského fondu pro regionální rozvoj, Evropského sociálního fondu a Fondu soudržnosti a o zrušení nařízení (ES) č. 1083/2006, Úřední věstník Evropské unie L 347/320 (obecné nařízení);
- Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1301/2013 ze dne 17. prosince 2013 o zvláštních ustanoveních týkajících se Evropského fondu pro regionální rozvoj a cíle Investice pro růst a zaměstnanost a o zrušení nařízení (ES) č. 1080/2006, Úřední věstník Evropské unie L 347/289;
- Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1299/2013 ze dne 17. prosince 2013, o zvláštních ustanoveních týkajících se podpory z Evropského fondu pro regionální rozvoj pro cíl Evropská územní spolupráce, Úřední věstník Evropské unie L 347/259;
- Nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) č. 481/2014 ze dne 4. března 2014, kterým se doplňuje nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1299/2013, pokud jde o zvláštní pravidla způsobilosti výdajů pro programy spolupráce;
- zákona č. 218/2000 Sbírky zákonů České republiky, o rozpočtových pravidlech, ve znění pozdějších předpisů

a z další platné legislativy EU a českého právního řádu, tuto Smlouvu.

Smluvní strany se na základě § 1746 odst. 2 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů, dohodly, že Smlouva se uzavírá dle občanského zákoníku.

## Preambule

Na základě Žádosti o podporu Konečného uživatele předložené dne **29. 9. 2020** a jejího schválení Euroregionálním řídicím výborem dne **5. 3. 2021** jsou splněny předpoklady pro uzavření této Smlouvy.

## Čl. 1

### Účel a předmět Smlouvy

1. Předmětem této Smlouvy je realizace mikroprojektu č. **CZ.11.4.120/0.0/0.0/16\_008/0002653** s názvem **„Sport je naše společná radost“** z Fondu mikroprojektů v Euroregionu Glacensis v rámci Programu Interreg V-A Česká republika–Polsko,  
prioritní osa: **11.4 – Spolupráce institucí a komunit**  
investiční priorita: **11.4.120 – Posilování institucionální kapacity orgánů veřejné správy a zúčastněných subjektů a účinné veřejné správy podporou právní a správní spolupráce a spolupráce mezi občany a institucemi**  
(dále jen „mikroprojekt“).
2. Mikroprojekt je rámcově definován v Žádosti o podporu Programu Interreg V-A Česká republika – Polsko (dále jen „Žádost“), která tvoří přílohu č. 1 této Smlouvy.
3. Konečný uživatel přijímá dotaci a zavazuje se ji použít výhradně na cíle související s realizací mikroprojektu.

4. Konečný uživatel se zavazuje realizovat mikroprojekt na vlastní odpovědnost podle popisu obsaženého v Žádosti s přihlednutím k dosažení cílů v ní uvedených.
5. Euroregionální řídicí výbor pro realizaci mikroprojektu dále stanovil následující doplňující podmínky:
  - Krácení výdajů v pol. č. 16 tretry- boty na atletiku 20 ks po 45 EUR za 900 EUR o 10% tj. o 90 EUR (jedná se o vybavení, u kterého je předpoklad, že nebude využíváno jen pro česko-polské aktivity, ale bude využíváno i pro ostatní aktivity žadatele). Uznatelné výdaje tohoto vybavení budou činit maximálně 90% ze skutečně vynaložených výdajů a současně jejich maximální uznatelná výše nepřesáhne 90% z částky 900 EUR.
  - Před podpisem smlouvy o financování je nutné v příloze podrobný rozpočet mikroprojektu v pol. č. 15 přearadit výdaj do podkapitoly 4.12 Cestovné externistů

## Čl. 2

### Harmonogram mikroprojektu

1. Harmonogram mikroprojektu je následující:
  - a. datum evidence mikroprojektu v monitorovacím systému MS2014+: **29. 9. 2020**
  - b. datum zahájení fyzické realizace mikroprojektu: **1. 4. 2021**
  - c. datum ukončení fyzické realizace mikroprojektu: **31. 3. 2022**
2. Tyto termíny jsou rozhodné pro stanovení časové způsobilosti výdajů.

## Čl. 3

### Finanční rámec mikroprojektu

1. Správce Fondu se zavazuje poskytnout Konečnému uživateli dotaci z Evropského fondu pro regionální rozvoj (dále jen „EFRR“), splní-li Konečný uživatel všechny povinnosti stanovené v této Smlouvě, a to kumulativně.
2. Finanční rámec mikroprojektu zahrnující celkové způsobilé výdaje mikroprojektu a výši dotace z Evropského fondu pro regionální rozvoj je následující:

Celkové způsobilé výdaje mikroprojektu činí: **14 898,00 EUR**

Dotace z EFRR činí maximální výši: **12 663,30 EUR**, což představuje **85 %** z celkových způsobilých výdajů mikroprojektu.<sup>1</sup>

3. Finanční rámec mikroprojektu a podrobný rozpočet mikroprojektu jsou uvedeny v příloze č. 2 této Smlouvy.
4. Veškeré aktivity mikroprojektu realizované mimo programovou oblast musí být realizovány v souladu s čl. 20 Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1299/2013, o zvláštních ustanoveních týkajících se podpory z Evropského fondu pro regionální rozvoj pro cíl Evropská územní spolupráce.

<sup>1</sup> Poměry financování jsou neměnné a musí zůstat zachovány po celou dobu realizace mikroprojektu. Drobné odchylky ve výši tisíců procenta lze tolerovat.

5. Skutečná výše dotace, která bude Konečnému uživateli poskytnuta, bude určena na základě skutečně vynaložených, odůvodněných a řádně prokázaných způsobilých výdajů, kromě výdajů vykazovaných zjednodušenou formou<sup>2</sup>. Skutečná výše dotace nesmí přesáhnout maximální výši dotace stanovenou v čl. 3, odst. 2 této Smlouvy.

## Čl. 4

### Práva a povinnosti Konečného uživatele

1. Konečný uživatel je povinen použít dotaci v souladu s touto Smlouvou.
2. Konečný uživatel je povinen splnit účel dotace uvedený v čl. 1 této Smlouvy, a to úplným a doloženým způsobem ve lhůtě uvedené v čl. 2 této Smlouvy.
3. Udržitelnost mikroprojektu

V případě, že se na mikroprojekt bude vztahovat podmínka udržitelnosti, je Konečný uživatel povinen po věcné a finanční stránce zajistit, aby účel dotace dle čl. 1 této Smlouvy byl zachován po dobu pěti let od data proplacení prostředků z EFRR Konečnému uživateli, a tuto skutečnost Správci Fondu dokládat prostřednictvím pravidelných zpráv o udržitelnosti. O stanovení podmínky udržitelnosti rozhodne Správce Fondu nejpozději při schválení Žádosti o platbu za mikroprojekt.

4. Plnění rozpočtu mikroprojektu, časového harmonogramu
  - a. Konečný uživatel je povinen použít dotaci na způsobilé výdaje uvedené v podrobném rozpočtu mikroprojektu, který je přílohou č. 2 této Smlouvy, přičemž je povinen dodržet maximální částky u jednotlivých kapitol rozpočtu mikroprojektu.
  - b. V případě potřeby změn v rozpočtu má Konečný uživatel možnost požádat o schválení těchto změn Správce Fondu předložením upraveného rozpočtu mikroprojektu. V případě, že změny rozpočtu nepřesahují hranici 15 % každé z kapitol rozpočtu<sup>3</sup>, které jsou změnou dotčeny, a tyto změny nebudou mít vliv na plnění cíle mikroprojektu (účelu dotace) definovaného v čl. 1 této Smlouvy, není nutné provádět změnu Smlouvy. Správce Fondu má právo navrhané změny zamítnout, pokud by měly vliv na podmínky, za kterých byl mikroprojekt schválen. Pokud Konečný uživatel nepožádá o změny rozpočtu, nebo pokud nejsou tyto změny schváleny, jsou horní limity způsobilých výdajů jednotlivých rozpočtových kapitol dány aktuálně platným rozpočtem mikroprojektu a nelze je překročit ani v případě, že by jejich překročení nevedlo k překročení částky celkových způsobilých výdajů mikroprojektu.
  - c. Konečný uživatel je povinen při realizaci mikroprojektu a čerpání dotace dodržet časový harmonogram<sup>4</sup>, který je stanoven v čl. 2 této Smlouvy.
  - d. O změnu harmonogramu je v případě potřeby Konečný uživatel povinen požádat Správce Fondu, který může tuto žádost schválit a změnu provést, nebo může žádost o změnu zamítnout.
5. Způsobilé výdaje
  - a. Dotace je určena pouze na úhradu způsobilých výdajů. Způsobilé výdaje jsou vymezeny:
    - nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1303/2013 ze dne 17. prosince 2013 o společných ustanoveních ohledně Evropského fondu pro regionální rozvoj, Evropského sociálního fondu, Fondu

<sup>2</sup> Jedná se o financování paušální sazbou. Paušální sazba se v průběhu realizace mikroprojektu uplatňuje na skutečně vynaložené a Správce Fondu schválené ostatní způsobilé přímé náklady mikroprojektu (u nákladů na zaměstnance) / způsobilé přímé náklady na zaměstnance (u režijních nákladů), pokud jsou realizována.

<sup>3</sup> Vztaženo k hodnotám poslední platné verze rozpočtu mikroprojektu, který je součástí Smlouvy.

<sup>4</sup> Změnu termínů uvedených ve Smlouvě je možné provést pouze na základě žádosti Konečného uživatele a vždy pouze před okamžikem, než daná skutečnost nastane, tzn. před daným termínem. Změny Smlouvy po termínu nejsou možné.

soudržnosti, Evropského zemědělského fondu pro rozvoj venkova a Evropského námořního a rybářského fondu, o obecných ustanoveních ohledně Evropského fondu pro regionální rozvoj, Evropského sociálního fondu a Fondu soudržnosti a o zrušení nařízení (ES) č. 1083/2006, Úřední věstník Evropské unie L 347/320

- nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1301/2013 ze dne 17. prosince 2013 o zvláštních ustanoveních týkajících se Evropského fondu pro regionální rozvoj a cíle Investice pro růst a zaměstnanost a o zrušení nařízení (ES) č. 1080/2006, Úřední věstník Evropské unie L 347/289
  - nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1299/2013 ze dne 17. prosince 2013, o zvláštních ustanoveních týkajících se podpory z Evropského fondu pro regionální rozvoj pro cíl Evropská územní spolupráce, Úřední věstník Evropské unie L 347/259
  - nařízením Komise v přenesené pravomoci (EU) č. 481/2014 ze dne 4. března 2014, kterým se doplňuje nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1299/2013, pokud jde o zvláštní pravidla způsobilosti výdajů pro programy územní spolupráce
  - aktuální Směrnici pro žadatele z Fondu mikroprojektů v Euroregionu Glacensis v rámci Programu Interreg V-A Česká republika – Polsko
  - aktuální Příručku pro konečné uživatele z Fondu mikroprojektů v Euroregionu Glacensis v rámci Programu Interreg V-A Česká republika - Polsko
- b. Konečný uživatel je oprávněn v žádosti o platbu požadovat uhrazení pouze příslušné výše výdajů, které byly na základě soupisky dokladů předložené Konečným uživatelem schváleny jako způsobilé Správcem Fondu.
- c. Veškeré způsobilé výdaje musí být doloženy fakturami nebo účetními doklady stejné důkazní hodnoty.<sup>5</sup>
- d. Pokud Správce Fondu zjistí, že předložená žádost o platbu je z hlediska způsobilých výdajů neúplná nebo obsahuje formální nedostatky, je Konečný uživatel povinen žádost doplnit nebo opravit ve lhůtě stanovené Správcem Fondu.
- e. Konečný uživatel je povinen zajistit úhradu veškerých výdajů mikroprojektu, které nejsou kryty výše uvedenou dotací (zejména nezpůsobilé výdaje a výdaje na zachování výsledků realizace mikroprojektu), aby byl dodržen účel dotace uvedený v čl. 1 této Smlouvy a udržitelnost mikroprojektu<sup>6</sup> podle čl. 4 odst. 3 této Smlouvy.
- f. Konečný uživatel je povinen respektovat zákaz duplicitního financování výdaje, jenž bude financován z této dotace, z jiných evropských strukturálních a investičních fondů (ESI), z jiných nástrojů Evropské unie, z téhož fondu v rámci jiného programu<sup>7</sup> nebo z jiných zahraničních nebo národních veřejných prostředků.
- g. V rozpočtu mikroprojektu, který je přílohou č. 2 této Smlouvy, **jsou** zohledňovány náklady na zaměstnance ve formě paušální sazby. Paušální sazba je stanovena takto:

Konečný uživatel	Výše paušální sazby <sup>8</sup> v %
Základní škola, Vrchlabí, nám. Míru 283	17,01 %

<sup>5</sup> Tato povinnost se nevztahuje na výdaje, které spadají pod režim daný možnostmi zjednodušeného vykazování výdajů (výdaje nebo náklady, které budou vyúčtovány jako paušální v souladu s čl. 67 a 68 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1303/2013 a čl. 20 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1299/2013).

<sup>6</sup> Vztahuje-li se na mikroprojekt podmínka udržitelnosti.

<sup>7</sup> V souladu s čl. 65 odst. 11 obecného nařízení.

<sup>8</sup> Podíl nákladů na zaměstnance na ostatních přímých nákladech.

- h. Předmětem dotace mohou být jen ty způsobilé výdaje, u kterých je datum zdanitelného plnění<sup>9</sup> nejpozději v den ukončení realizace mikroprojektu uvedeného v čl. 2 odst. 1 této Smlouvy a které zároveň byly uhrazeny nejpozději do 30 dní od data ukončení realizace mikroprojektu uvedeného v čl. 2 odst. 1.

#### 6. Plnění indikátorů

- a. Konečný uživatel je povinen naplnit indikátory výstupu, které jsou uvedeny v příloze č. 1 této Smlouvy.
- b. V případě, že se na mikroprojekt bude vztahovat podmínka udržitelnosti, je Konečný uživatel povinen uchovat indikátory výstupu po dobu uvedenou v čl. 4 odst. 3 této Smlouvy.
- c. Konečný uživatel je povinen poskytovat Správci Fondu údaje nezbytné k průběžnému sledování přínosů mikroprojektu (monitorování mikroprojektu), a to zejména oznamováním aktivit mikroprojektu a předložením závěrečné zprávy o realizaci mikroprojektu.
- d. V případě, že se na mikroprojekt bude vztahovat podmínka udržitelnosti, je Konečný uživatel povinen předkládat Správci Fondu zprávy o udržitelnosti mikroprojektu ve lhůtách stanovených Správcem Fondu.

#### 7. Vedení účetnictví

- a. Konečný uživatel odpovídá za to, že bude řádně účtovat o veškerých příjmech a výdajích, resp. výnosech a nákladech mikroprojektu<sup>10</sup> a že veškerá účetní evidence za mikroprojekt bude vedena v jeho účetnictví odděleně<sup>11</sup> v souladu s národní legislativou upravující účetnictví.
- b. V případě, že Konečný uživatel není povinen vést účetnictví, odpovídá Konečný uživatel za to, že povede pro mikroprojekt v souladu s příslušnou národní legislativou tzv. daňovou evidenci rozšířenou tak, aby:
- příslušné doklady vztahující se k mikroprojektu splňovaly náležitosti účetního dokladu ve smyslu národní legislativy upravující účetnictví;
  - předmětné doklady byly správné, úplné, průkazné, srozumitelné a průběžně chronologicky vedené způsobem zaručujícím jejich trvalost;
  - uskutečněné příjmy a výdaje byly vedeny analyticky ve vztahu k příslušnému mikroprojektu, ke kterému se vážou, tzn., že na dokladech musí být jednoznačně uvedeno, ke kterému mikroprojektu se vztahují;
  - Konečný uživatel při kontrole poskytne na vyžádání kontrolnímu orgánu daňovou evidenci v plném rozsahu.
- c. Konečný uživatel je dále povinen všechny položky průkazně a jednoznačně dokladovat při následných kontrolách a auditech prováděných orgány dle čl. 4 odst. 10 této Smlouvy.
- d. Konečný uživatel je dále povinen zajistit, aby jeho dodavatelé v souvislosti s mikroprojektem předkládali k proplacení faktury, které obsahují také název a registrační číslo daného mikroprojektu<sup>12</sup>

<sup>9</sup> Pokud nemá doklad datum zdanitelného plnění, je datem zdanitelného plnění v České republice míněno datum uskutečnění účetního případu. V Polské republice jde o datum vystavení faktury.

<sup>10</sup> V případě výdajů, které spadají pod režim zjednodušeného vykazování výdajů, Konečný uživatel vede účetnictví nebo daňovou evidenci, ale jednotlivé účetní položky ve svém účetnictví nebo daňové evidenci nepřičítá ke konkrétnímu mikroprojektu a neprokazuje skutečně vzniklé výdaje ve vztahu k mikroprojektu účetními doklady. V případě využití paušálních sazeb jsou základem pro určení paušální sazby přímé náklady jednoznačně definované ve Smlouvě, které musí být Konečným uživatelem náležitě doloženy pomocí účetních dokladů. U výdajů vykazovaných v ostatních režimech zjednodušeného vykazování výdajů se dokládají podklady nezbytné pro ověření, že činnosti nebo výstupy, uvedené ve Smlouvě, byly skutečně provedeny. V těchto případech nemá Konečný uživatel povinnost dokladovat své výdaje v žádosti o platbu konkrétními účetními doklady.

<sup>11</sup> Povinnost vedení odděleného účetnictví se vztahuje i na účetní operace související s příjmem dotace z EFRR a státního rozpočtu ČR (je-li relevantní).

<sup>12</sup> V odůvodněných případech může Konečný uživatel označit doklady názvem a číslem mikroprojektu sám před jejich uplatněním v žádosti o platbu.

## 8. Veřejné zakázky

- a. Konečný uživatel odpovídá za to, že při realizaci mikroprojektu bude postupováno v souladu s platnými národními předpisy pro zadávání veřejných zakázek (tj. v České republice v souladu se zákonem č. 137/2006 Sb., o veřejných zakázkách, v platném znění, resp. zákonem č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek, v platném znění v případě zakázek vyhlášených od 1.10.2016). V případě, kdy se pro danou veřejnou zakázku nevztahuje povinnost postupovat podle zákona č. 137/2006 Sb., o veřejných zakázkách, v platném znění / podle zákona č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek, v platném znění, je Konečný uživatel povinen postupovat v souladu s Metodickým pokynem pro oblast zadávání zakázek pro programové období 2014–2020 (vydán Ministerstvem pro místní rozvoj ČR dne 15. ledna 2014 na základě usnesení vlády ČR č. 44/2014).
- b. Konečný uživatel odpovídá za to, že bude Správci Fondu umožněn přístup k veškeré dokumentaci související s uzavíráním smluv.

## 9. Veřejná podpora, horizontální principy

Konečný uživatel odpovídá za to, že při realizaci mikroprojektu a po dobu uvedenou v čl. 2 odst. 1 této Smlouvy budou dodržovány platné předpisy upravující veřejnou podporu a horizontální principy (rovné příležitosti a nediskriminace, rovné příležitosti mužů a žen a udržitelný rozvoj).

## 10. Kontrola/audit<sup>13</sup>

- a. Konečný uživatel je povinen za účelem ověření plnění povinností vyplývajících z této Smlouvy nebo zvláštních právních předpisů vytvořit podmínky k provedení kontroly, resp. auditu, vztahujících se k realizaci mikroprojektu a umožnit kontrolující osobě výkon jejich oprávnění stanovených příslušnými právními předpisy. Konečný uživatel musí zejména poskytnout veškeré doklady vážící se k realizaci mikroprojektu, umožnit průběžné ověřování souladu údajů o realizaci mikroprojektu uváděných ve zprávách o realizaci mikroprojektu, resp. udržitelnosti mikroprojektu se skutečným stavem v místě jeho realizace a poskytnout součinnost všem orgánům oprávněným k provádění kontroly/auditů. Těmito orgány jsou Správce Fondu jako poskytovatel dotace, Řídící orgán, Kontroloři<sup>14</sup>, Platební a certifikační orgán, Auditní orgán, Evropská komise, Evropský účetní dvůr a další národní orgány<sup>15</sup> oprávněné k výkonu kontroly.
- b. Konečný uživatel je dále povinen realizovat opatření k odstranění nedostatků zjištěných při těchto kontrolách, která mu byla uložena orgány oprávněnými k provádění kontroly/auditů na základě provedených kontrol/auditů, a to v termínu, rozsahu a kvalitě podle požadavků stanovených příslušným orgánem. Informace o provedených kontrolách/auditech, jejich výsledku a stavu plnění kontrolami/audity navržených opatření je Konečný uživatel povinen zahrnout do zprávy o realizaci mikroprojektu, resp. zpráv o udržitelnosti mikroprojektu. Na žádost Správce Fondu jako poskytovatele dotace, Řídícího orgánu, Kontrolorů, Platebního a certifikačního orgánu nebo Auditního orgánu je Konečný uživatel povinen poskytnout informace o výsledcích kontrol a auditů včetně protokolů z kontrol a zpráv o auditech.

## 11. Publicita

- a. Konečný uživatel je povinen provádět propagaci mikroprojektu v souladu s opatřeními uvedenými v Žádosti o podporu a v souladu s přílohou XII obecného nařízení a prováděcím nařízením Komise (EU) č. 821/2014, kterým se stanoví pravidla pro uplatňování obecného nařízení, pokud jde o podrobná ujednání pro převod a správu příspěvků z programu, podávání zpráv o finančních nástrojích, technické

<sup>13</sup> Na české straně upraveno zejména zákonem č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole, a zákonem č. 255/2012 Sb., kontrolní řád a příslušnými ustanoveními předpisů EU.

<sup>14</sup> Kontrolorem je v České republice Centrum pro regionální rozvoj České republiky.

<sup>15</sup> Na české straně jsou orgány oprávněné k výkonu kontroly stanoveny zejména zákonem č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole, ve znění pozdějších předpisů. Například pokud je mikroprojekt spolufinancován z rozpočtu územního samosprávného celku (ÚSC), je i ÚSC oprávněn k provádění kontrol; v případě poskytování prostředků státních fondů je státní fond také oprávněn provádět kontrolu.

vlastnosti informačních a komunikačních opatření k operacím a systém pro zaznamenávání a uchovávání údajů.

- b. Konečný uživatel je povinen spolupracovat na žádost Správce Fondu na aktivitách souvisejících s publicitou programu.
- c. Konečný uživatel souhlasí, aby Správce Fondu, Řídící orgán a subjekty jím určené zveřejňovaly informace uvedené v čl. 115 odst. 2 obecného nařízení, jakož i audiovizuální dokumentaci realizace mikroprojektu v jakékoliv formě a prostřednictvím jakýchkoliv médií.

#### 12. Poskytování údajů o realizaci mikroprojektu

- a. Konečný uživatel je povinen na žádost Správce Fondu (popř. jiného orgánu, např. Kontrolora) písemně poskytnout jakékoliv doplňující informace související s realizací mikroprojektu, resp. s jeho udržitelností, a to ve lhůtě stanovené v takovéto žádosti.
- b. Konečný uživatel je povinen poskytovat informace a případně součinnost v souvislosti s hodnoceními, která bude provádět Řídící orgán, a to po dobu pěti let od data proplacení finančních prostředků z EFRR Konečnému uživateli.

#### 13. Oznamování změn

Konečný uživatel je povinen Správci Fondu neprodleně oznámit veškeré skutečnosti, které mohou mít vliv na povahu nebo podmínky provádění mikroprojektu a na plnění povinností vyplývajících z této Smlouvy.

#### 14. Uchovávání dokumentů

Konečný uživatel je povinen uchovat veškeré dokumenty související s realizací mikroprojektu, které jsou nezbytné k prokázání použití prostředků a to od jejich vzniku do 31. 12. 2027. V případě, že národní legislativa stanovuje pro některé dokumenty delší dobu uchovávání, je nutné ustanovení národní legislativy respektovat.

#### 15. Příjmy mikroprojektu<sup>16</sup>

- a. U mikroprojektů, jejichž celkové způsobilé výdaje nepřekročí částku 100 000 EUR, mohou být veškeré příjmy, které v průběhu realizace mikroprojektu vzniknou, použity jako zdroj spolufinancování mikroprojektu místo vlastních prostředků, a to do výše vlastního podílu spolufinancování. V případě, že příjmy překročí vlastní podíl spolufinancování, bude dotace z EFRR krácena, a to o částku, o kterou příjmy překračují vlastní podíl spolufinancování. Po ukončení realizace mikroprojektu je Konečný uživatel povinen doložit výši skutečně dosažených příjmů.
- b. U mikroprojektů, jejichž celkové způsobilé výdaje činí více než 100 000 EUR, se způsobilé výdaje mikroprojektu sníží o příjem, který vznikl v průběhu realizace mikroprojektu. Pokud příjmy nebyly zohledněny již při uzavření této Smlouvy a dotace nebyla o tyto příjmy snížena, je Konečný uživatel povinen nejpozději v okamžiku podání Žádosti o platbu příjmy mikroprojektu odečíst od celkových způsobilých výdajů a doložit jejich výši.

#### 16. Péče o majetek

Konečný uživatel je povinen zacházet s majetkem spolufinancovaným z dotace s péčí řádného hospodáře, zejména jej zabezpečit proti poškození, ztrátě nebo odcizení. Po dobu realizace mikroprojektu a udržitelnosti (vztahuje-li se na mikroprojekt) nesmí Konečný uživatel majetek spolufinancovaný být i částečně z prostředků dotace převést, prodat, vypůjčit či pronajmout jinému subjektu a dále nesmí být k tomuto majetku po tuto dobu bez předchozího písemného souhlasu Správce Fondu zřízeno věcné břemeno či zástavní právo, ani nesmí být vlastnické právo Konečného uživatele nijak omezeno. Tímto ustanovením není dotčena možnost nahradit

<sup>16</sup> Obecně platí, že čisté příjmy mikroprojektu vytvořené po jeho ukončení podle článku 61 obecného nařízení a ostatní peněžní příjmy mikroprojektu vytvořené v průběhu jeho realizace podle § 65 odst. 8 obecného nařízení (vztahuje se však pouze na mikroprojekty, jejichž celkové způsobilé výdaje přesahují 100 000 EUR) by měly být zohledněny již při schválení mikroprojektu a poskytovaná dotace by tak měla být o tyto příjmy předem snížena.

nefunkční nebo technicky nezpůsobilý majetek novým za účelem udržení výsledků mikroprojektu s předchozím písemným souhlasem Správce Fondu.

17. Dodržování ustanovení Směnice pro žadatele a Příručky pro konečné uživatele

Konečný uživatel odpovídá za to, že budou dodržovány veškeré další povinnosti související s realizací mikroprojektu, které jsou stanoveny v aktuální verzi Směnice pro žadatele a Příručky pro konečné uživatele. V případě nedodržení těchto povinností je Správce Fondu oprávněn použít analogicky ustanovení čl. 5 odst. 3 této Smlouvy, tj. pozastavit platby a to až do okamžiku, kdy budou tyto povinnosti splněny.

18. Financování mikroprojektu Konečným uživatelem

Konečný uživatel je povinen zajistit financování a realizaci mikroprojektu před podáním žádosti o platbu, a to ve stanovené struktuře a termínech podle rozpočtu a harmonogramu mikroprojektu stanoveném v čl. 4 odst. 4 této Smlouvy.

19. Žádost o platbu, Zpráva za mikroprojekt

- a. Konečný uživatel je povinen do 30 dnů od data ukončení fyzické realizace mikroprojektu uvedeného v čl. 2 odst. 1 písm. c) předložit řádně vyplněnou a doloženou Soupisku dokladů k výdajům mikroprojektu. Ve stejném termínu je Konečný uživatel povinen předložit Zprávu o realizaci mikroprojektu.
- b. Po schválení soupisky dokladů Správcem Fondu je Konečný uživatel povinen (do 14 dnů od schválení Soupisky Správcem) předložit řádně vyplněnou Žádost o platbu, podloženou schválenou Soupiskou dokladů, a Zprávu o realizaci mikroprojektu.

20. Převod prostředků dotace

Splní-li Konečný uživatel povinnosti stanovené touto Smlouvou, Správce Fondu převede prostředky dotace na jeho účet. Konečný uživatel není povinen vést bankovní účet v EUR nebo samostatný účet výhradně pro účely mikroprojektů. Identifikace bankovního účtu je přílohou č. 3 této Smlouvy. Tento účet slouží pro příjem dotace od Správce Fondu.

## Čl. 5

### Práva a povinnosti Správce Fondu

1. Vyplacení prostředků dotace

- a. Správce Fondu po přijetí Žádosti o platbu za mikroprojekt a ověření její oprávněnosti, úplnosti, pravdivosti a bezchybnosti tuto Žádost o platbu za mikroprojekt potvrdí.
- b. Následně se Správce Fondu zavazuje, že zjistí-li, že jsou splněny veškeré podmínky stanovené touto Smlouvou pro vyplacení prostředků dotace, zajistí bezhotovostní vyplacení dotace z EFRR ve výši stanovené v potvrzené Žádosti o platbu za mikroprojekt na účet Konečného uživatele uvedený v příloze č. 3 této Smlouvy, a to do 5 pracovních dní po obdržení souhrnné platby od Finančního útvaru<sup>17</sup> na účet Správce Fondu.

2. Kontrola

Správce Fondu je oprávněn provádět u Konečného uživatele veškeré činnosti související s ověřováním, zda je mikroprojekt realizován v souladu s touto Smlouvou.

3. Pozastavení proplácení prostředků dotace

Pokud Správce Fondu nebo orgán oprávněný provádět kontrolu/audit podle čl. 4 odst. 10 této Smlouvy zjistí, že Konečný uživatel nesplnil nebo neplní některou z podmínek uvedených v této Smlouvě, některou

<sup>17</sup> Jedná se o orgán Ministerstva pro místní rozvoj, který mj. zajišťuje proplácení finančních prostředků ze strukturálních fondů.

z podmínek uvedených ve Směrnici pro žadatele, v Příručce pro konečné uživatele nebo některou z povinností stanovených právními předpisy, je Správce Fondu oprávněn pozastavit vyplácení prostředků dotace.

## Čl. 6

### Sankce za porušení ustanovení Smlouvy a vrácení dotace nebo její části

#### 1. Výčet sankcí

V případě, že Správce Fondu zjistí, že Konečný uživatel nesplnil nebo neplní některou z podmínek uvedených v této Smlouvě nebo některou z povinností stanovených právními předpisy a tato informace je potvrzena orgánem oprávněným k provádění kontroly/auditů dle čl. 4 odst. 10 této Smlouvy, vyhrazuje si Správce Fondu právo uplatnit vůči Konečnému uživateli následující sankce:

- a. Aniž by byla dotčena ustanovení čl. 6 odst. 1 písm. b) – i) této Smlouvy, porušení povinností uvedených v této Smlouvě povede ke krácení dotace ve výši podílu dotace na výdajích, u kterých nebyly povinnosti splněny;
- b. V případě, že dojde k nenaplnění některé z hodnot výstupů mikroprojektu uvedených v čl. 4 odst. 6 písm. a) a v příloze č. 1 této Smlouvy, bude krácení dotace stanoveno ve stejném poměru k celkové částce dotace, jako je poměr nenaplněné hodnoty indikátoru výstupu na cílové hodnotě indikátoru výstupu uvedené v příloze č. 1 této Smlouvy;
- c. V případě, že dojde k porušení povinností stanovených v čl. 4 odst. 3 této Smlouvy, bude výše krácení dotace stanovena ve stejném poměru k celkové částce dotace, jako je poměr počtu započatých měsíců, po které byla povinnost porušena k celkové době, po kterou má být dle této Smlouvy povinnost dodržena (tj. k 60 měsícům);
- d. V případě, že dojde k porušení povinností stanovených v čl. 4 odst. 12 písm. a) a písm. b) této Smlouvy, bude krácení dotace stanoveno ve výši 0 – 1 % celkové částky dotace;
- e. V případě, že dojde k porušení povinností stanovených v čl. 4 odst. 13 a 14 této Smlouvy, bude krácení dotace stanoveno ve výši 0 – 5 % celkové částky dotace;
- f. V případě, že dojde k porušení povinností stanovených v čl. 4 odst. 11 písm. a) této Smlouvy, bude krácení dotace stanoveno podle přílohy č. 4 této Smlouvy;
- g. V případě, že dojde k porušení povinností stanovených v čl. 4 odst. 2, 9 a 10 písm. a) této Smlouvy, bude krácení dotace stanoveno ve výši celkové částky dotace;
- h. V případě porušení povinností stanovených v čl. 4 odst. 8 písm. a) této Smlouvy u veřejných zakázek, na které se nevztahuje povinnost postupovat podle zákona č. 137/2006 Sb., o veřejných zakázkách, v platném znění, resp. podle zákona č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek, v platném znění, bude krácení dotace stanoveno ve výši stanovené v příloze č. 4 této Smlouvy, která vychází z Metodického pokynu pro oblast zadávání zakázek pro programové období 2014 – 2020, platném ke dni uzavření této Smlouvy;
- i. V případě porušení povinností stanovených v čl. 4 odst. 8 písm. a) této Smlouvy u veřejných zakázek, vyjma případů, na které se vztahuje čl. 6 odst. 1 písm. h), bude krácení dotace stanoveno ve výši stanovené v příloze č. 4 této Smlouvy, která vychází z dokumentu „Rozhodnutí Komise ze dne 19. 12. 2013, kterým se stanoví a schvalují pokyny ke stanovení finančních oprav, jež má Komise provést u výdajů financovaných Unii v rámci sdíleného řízení v případě nedodržení pravidel pro zadávání veřejných zakázek“;

2. Vrácení dotace nebo její části

V případě, že Správce Fondu uplatní sankci v souladu s čl. 6 odst. 1 této Smlouvy, je Konečný uživatel povinen vrátit prostředky dotace, a to způsobem stanoveným Správce Fondu.

3. Nevyplacení dotace nebo její části

V případě, že je zjištěno před vyplacením dotace nebo její části porušení ustanovení této Smlouvy, Správce Fondu při rozhodování zohledňuje míry krácení dotace uvedené v čl. 6 odst. 1.

4. Porušení ustanovení této Smlouvy Konečným uživatelem

- a. Pokud v důsledku porušení ustanovení této Smlouvy budou neoprávněně čerpány prostředky dotace, je Správce Fondu povinen v termínu do 15 kalendářních dnů od potvrzení nesrovnalostí vyzvat doporučenou zásilkou Konečného uživatele k navrácení neoprávněně vyplacených prostředků v EUR na bankovní účet stanovený Správce Fondu. Správce Fondu ve výzvě stanoví lhůtu pro navrácení neoprávněně čerpaných prostředků dotace v délce 30 kalendářních dnů od odeslání dané výzvy Konečnému uživateli. Platby probíhají v měně EUR.
- b. V případě, že Konečný uživatel prostředky na základě výzvy Správce Fondu ve stanovené lhůtě nevrátí, zašle Správce Fondu nejpozději do 14 kalendářních dnů od uplynutí lhůty k vrácení prostředků druhou výzvu, která bude provedena stejnou formou a bude obsahovat stejné náležitosti jako první výzva. Pokud Konečný uživatel ani na základě této druhé výzvy prostředky na účet Správce Fondu ve stanovené lhůtě nevrátí, je Správce Fondu povinen zajistit vymáhání a vrácení finančních prostředků soudní cestou.

## Čl. 7

### Ustanovení společná

1. Konečný uživatel prohlašuje a svým podpisem stvrzuje, že:

- a. byl před podpisem Smlouvy řádně a podrobně seznámen ze strany Správce Fondu s podmínkami čerpání dotace dle Smlouvy a bere na vědomí všechny stanovené podmínky, vyslovuje s nimi svůj bezvýhradný souhlas a zavazuje se k jejich plnění a dodržování, stejně jako k plnění závazků vyplývajících mu ze Smlouvy,
- b. byl řádně poučen Správce Fondu o následcích, které mohou vzniknout uvedením nepravdivých nebo neúplných údajů jak ve Smlouvě, tak i v Žádosti o platbu za mikroprojekt, a z případného neoprávněného čerpání finančních prostředků z dotace,
- c. byl seznámen s existencí platné legislativy, která upravuje pravidla poskytování dotace,
- d. na mikroprojekt, který je předmětem dotace podle této Smlouvy, v příslušném období, pro kterou je dotace přiznána, nečerpá žádnou jinou dotaci, podporu, finanční příspěvek, či jinou obdobnou formu pomoci z jiného programu financovaného EU,
- e. na výdaje mikroprojektu, který je předmětem dotace podle této Smlouvy – s výjimkou výdajů do výše spolufinancování<sup>18</sup> a s výjimkou nezpůsobilých výdajů – v příslušném období, po které je dotace přiznána, nečerpá žádnou jinou dotaci, podporu, finanční příspěvek, či jinou obdobnou formu pomoci z národních veřejných zdrojů,
- f. nedošlo k datu podpisu Smlouvy k žádné změně v jeho prohlášení o bezdlužnosti přiloženému k Žádosti o podporu, a že se Konečný uživatel nenachází v úpadku.

2. Smluvní strany se dohodly, že veškeré písemnosti související s realizací mikroprojektu jsou doručovány prostřednictvím monitorovacího systému MS2014+.

<sup>18</sup> Spolufinancováním se rozumí rozdíl mezi výší způsobilých výdajů a výší dotace obdržené z prostředků EFRR.

3. Konečný uživatel může Smlouvu o financování mikroprojektu kdykoli písemně vypovědět. Výpovědní lhůta činí 1 měsíc a začíná běžet prvního dne měsíce následujícího po měsíci, kdy byla výpověď podána. V případě vypovězení Smlouvy nemá Konečný uživatel nárok na vyplacení jakékoli náhrady.
4. Správce Fondu si vyhrazuje právo v případě závažných porušení ustanovení Smlouvy Konečným uživatelem nebo v případě uvedení nepravdivých nebo neúplných prohlášení či informací Konečným uživatelem neprodleně odstoupit od Smlouvy bez vyplacení jakékoliv náhrady.
5. Pokud nedojde k vypovězení Smlouvy ze strany Konečného uživatele ani k odstoupení od Smlouvy ze strany Správce Fondu, zaniká platnost Smlouvy a jejích dodatků dnem 31. prosince 2027.

## Čl. 8

### Ustanovení závěrečná

1. Konečný uživatel souhlasí se zveřejňováním údajů uvedených ve Smlouvě, a to zejména v rozsahu: název/sídlo/IČ Konečného uživatele, údaje o mikroprojektu a předmětu a výši finanční pomoci dle Smlouvy, v souladu s předpisy ES a národními předpisy.
2. Pokud není v této Smlouvě nebo v dokumentaci Fondu stanoveno jinak, je možno veškeré změny podmínek Smlouvy provádět pouze na základě vzájemné dohody smluvních stran formou písemného dodatku ke Smlouvě. Závazný postup administrace jednotlivých typů změn (podle závažnosti jejich vlivu na mikroprojekt) je uveden v Příručce pro konečné uživatele. Změny lze provádět pouze v průběhu plnění podmínek této Smlouvy a nelze tak činit se zpětnou platností. Definitivní rozhodnutí o provedení změny Smlouvy a formě jejího dodatku je v kompetenci Správce Fondu.
3. Případné spory mezi Správcem Fondu a Konečným uživatelem budou řešeny dohodou.
4. V případě, že spor nelze vyřešit dohodou, bude pro jeho rozhodování místně příslušný soud dle sídla Správce Fondu, a to podle své věcné působnosti.
5. Smlouva je vyhotovena ve 2 stejnopisech v českém jazyce, z nichž každý má platnost originálu. 1 vyhotovení si ponechá Správce Fondu a 1 vyhotovení Konečný uživatel. Stejně bude postupováno i u dodatků Smlouvy.
6. Nedílnou součástí Smlouvy jsou následující přílohy:
  - Příloha č. 1: Žádost o podporu
  - Příloha č. 2: Podrobný rozpočet mikroprojektu
  - Příloha č. 3: Identifikace bankovního účtu
  - Příloha č. 4: Tabulka odvodů za porušení pravidel Programu Interreg V-A Česká republika - Polsko
7. Smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem podpisu oběma smluvními stranami, pokud zvláštní právní předpis (zejména zákon č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), ve znění pozdějších předpisů) nestanoví účinnost jinak.

8. Správce Fondu prohlašuje, že v souladu se zákonem č. 340/2015 Sb. (zákon o registru smluv) nemá povinnost zajistit zveřejnění uzavřené Smlouvy a případných Dodatků smlouvy v registru smluv (viz výjimka uvedená v zákoně o registru smluv - § 3, odst. 2, písmeno k). V případě, že se povinnost uveřejnit Smlouvu v registru smluv týká druhé smluvní strany (Konečného uživatele), je Konečný uživatel povinen zajistit si toto uveřejnění v registru smluv dle výše uvedeného zákona.
9. Smluvní strany prohlašují, že si text Smlouvy pečlivě před jejím podpisem přečetly, s jeho obsahem bez výhrad souhlasí, že je projevem jejich svobodné a vážné vůle, prosté omylu, na důkaz čehož připojují své podpisy.

V Rychnově nad Kněžnou dne

- 3. 06. 2021

Ve Vrdelohu

dne

18. 5. 2021



mezi Českou Moravou a Kladskem  
Euroregion Glacensis  
FOND MIKROPROJEKTŮ  
EGP GLACENSIS  
MPSA 1462  
v nad Kněžnou

Základní škola, Vrdeloh  
543 01 Vrdeloh, tel.: 79547163  
tel.: 493 815 000

**Bc. Petr Hudousek, předseda**

Euroregion Pomezí Čech, Moravy a Kladska –  
Euroregion Glacensis  
(Správce Fondu mikroprojektů v Euroregionu Glacensis)

**Mgr. Petr Jindřich, rektor**

Základní škola, Vrdeloh, Míru 283  
(Konečný uživatel)



**Formulář žádosti o podporu Programu Interreg V-A**

**Česká republika – Polsko/**

**Formularz wniosku o dofinansowanie z**

**Programu Interreg V-A Republika Czeska - Polska**



Datum podání / Data złożenia: .....

Datum registrace / Data zarejestrowania: .....

Registrační číslo projektu / Numer rejestracyjny projektu: .....

<b>Mikroprojekt / Mikroprojekt</b>	ANO
<b>Typ projektu / Typ projektu</b>	Typ C - samostatně realizovaný / realizowany samodzielnie
<b>Správce FM / Zarządca FM</b>	Fond mikroprojektů v Euroregionu Glacensis / Fundusz mikroprojektu w Euroregionie Glacensis

## A. Identifikace projektu / Identyfikacja projektu

Registrační číslo projektu / Numer rejestracyjny projektu:	CZ.11.4.120/0.0/0.0/16_008/0002653
Identifikace žádosti (Hash) / Dane identyfikacyjne wniosku (Hash):	1c2q4NP
Verze / Wersja:	0002
Typ podání / Typ złożenia:	Automatické/Automatycznie
Způsob jednání / Sposób postępowania:	Podpisuje jeden signatář/Podpisuje jeden sygnatariusz

### **Projekt / Projekt**

Číslo výzvy / Numer naboru:	11_16_008
Název výzvy / Tytuł naboru:	Výzva v rámci fondu mikroprojektů Glacensis / Nabór w ramach Funduszu mikroprojektów Glacensis

Název projektu CZ / Tytuł projektu CZ:	Sport je naše společná radost
Název projektu PL / Tytuł projektu PL:	Sport to nasza wspólna radość
Název projektu EN / Tytuł projektu EN:	

### **Anotace projektu / Streszczenie projektu:**

<p>ZŠ nám. Míru, škola s rozšířenou sportovní výukou, navazuje tímto projektem na projekt Vrchlabí a Kowary podporují sportování dětí. Aktivita nového projektu nabízí CZ-PL dětem možnost vyzkoušet si a zdokonalit se kromě atletiky, lyžování i v netradičních sportech jako je golf či orientační běh. Široká škála letních i zimních sportů podpoří sportovní návyky a propojí vzájemné poznávání a vztahy mezi dětmi, učiteli i veřejností.</p>
<p>ZŠ nám. Míru, to szkoła o profilu sportowym, która stanowi nawiązanie do projektu Vrchlabí i Kowary wspierają wysportowane dzieci. Działania w ramach nowego projektu oferują dzieciom CZ-PL możliwość wypróbowania i poprawienia swoich umiejętności nie tylko w lekkoatletyce i narciarstwie, ale również w sportach nietradycyjnych, takich jak golf czy bieg na orientację. Szeroka gama sportów letnich i zimowych będzie wspierać nawyki sportowe i pogłębi integrację dzieci, nauczycieli i społeczeństwa.</p>

### **Fyzická realizace projektu / Rzeczowa realizacja projektu**

Předpokládané datum zahájení / Przewidywany termin rozpoczęcia:	1. 4. 2021
Předpokládané datum ukončení / Przewidywany termin zakończenia:	31. 3. 2022
Předpokládaná doba trvání (v měsících) / Przewidywany czas trwania (w miesiącach):	12,00

### **Příjmy projektu / Dochody projektu**

<b>Jiné peněžní příjmy (JPP) / Inne przychody (IP):</b>	Projekt nevytváří jiné peněžní příjmy/Projekt nie generuje innych wpływów finansowych
---	---

**Doplňkové informace / Informacie uzupełniające**

**Realizace zadávacích řízení na projektu / Realizacja przetargów w projekcie:** Ne/Nie

**Veřejná podpora / Pomoc publiczna:** Ne/Nie

**Specifický cíl / Cel szczegółowy**

<b>Číslo / Numer:</b>	11.4.120.4.1
<b>Název / Nazwa:</b>	Zvýšení intenzity spolupráce institucí a komunit v příhraničním regionu / Zwiększenie poziomu współpracy między institucjami i społecznościami w regionie przygranicznym
<b>Procentní podíl / Udział procentowy:</b>	100,00

<b>Číslo prioritní osy / Numer osi priorytetowej:</b>	11.4
<b>Název prioritní osy / Nazwa osi priorytetowej:</b>	Spolupráce institucí a komunit / Współpraca instytucji i społeczności

<b>Číslo investiční priority / Numer priorytetu inwestycyjnego:</b>	11.4.120
<b>Název investiční priority / Nazwa priorytetu inwestycyjnego:</b>	Posilování institucionální kapacity orgánů veřejné správy a zúčastněných subjektů a účinné veřejné správy: podporou právní a správní spolupráce a spolupráce mezi občany a institucemi / Wzmacnianie zdolności instytucjonalnych instytucji publicznych i zainteresowanych stron oraz sprawności administracji publicznej poprzez wspieranie współpracy prawnej i administracyjnej i współpracy między obywatelami i instytucjami

**B. Vedoucí partner/Partner wiodący**

<b>Název subjektu / Nazwa podmiotu</b>	Základní škola, Vrchlabí, nám. Míru 283
<b>Kód státu / Kod państwa</b>	CZE Česká republika
<b>IČ / REGON</b>	70947163
<b>IČ zahraniční / REGON zagraniczny</b>	
<b>DIČ / VAT ID / NIP / VAT ID</b>	

<b>Právní forma / Forma prawna</b>	Příspěvková organizace zřízená územním samosprávným celkem
<b>Typ plátce DPH / Typ płatnika VAT</b>	Nejsem plátcem DPH
<b>Je DPH obsaženo v rozpočtu? / Czy VAT jest ujęty w budżecie?</b>	ANO
<b>Realizátor / Jednostka realizująca</b>	
<b>Právní forma realizátora / Forma prawna jednotky realizującej</b>	
<b>Je vedoucí partner Evropským seskupením pro územní spolupráci? / Czy partner wiodący jest europejskim ugrupowaniem współpracy terytorialnej?</b>	

**Zkušenosti/praxe partnera s realizací projektů obdobného charakteru a rozsahu /  
Doświadczenia/praktyka partnera w realizacji projektów o podobnym charakterze i zakresie**

Základní škola nám. Míru, Vrchlabí, včetně pana ředitele, má zkušenosti s řízením, realizací i vyúčtováním investičních i neinvestičních projektů EU, projektů národních zdrojů i drobných poskytované dotací. V letech 2017/2018 škola realizovala prostřednictvím Euroregionu Glacensis projekt Vrchlabí a Kowary podporují sportování dětí zahrnující 8 jednodenních i vícedenních setkání v pestré škále sportů.

-

**Osoby subjektu / Osoby podmiotu**

<b>Titul před jménem / Tytuł przed nazwiskiem:</b>	Mgr.
<b>Jméno / Imię</b>	Petr
<b>Příjmení / Nazwisko:</b>	Jindřich
<b>Titul za jménem / Tytuł za nazwiskiem:</b>	
<b>Telefon / Telefon:</b>	493815001
<b>Mobil / Tel. kom.:</b>	603454932
<b>E-mail / E-mail:</b>	jindrich@zsvrchlabi.cz
<b>Statutární zástupce / Przedstawiciel statutowy/osoba uprawniona do zaciągania zobowiązań:</b>	ANO
<b>Hlavní kontaktní osoba / Główna osoba do kontaktu:</b>	

<b>Titul před jménem / Tytuł przed nazwiskiem:</b>	Mgr.
<b>Jméno / Imię</b>	Radka
<b>Příjmení / Nazwisko:</b>	Nosková
<b>Titul za jménem / Tytuł za nazwiskiem:</b>	
<b>Telefon / Telefon:</b>	499405322

<b>Mobil / Tel. kom.:</b>	734418153
<b>E-mail / E-mail:</b>	noskovaradka@muvrchlabi.cz
<b>Statutární zástupce / Przedstawiciel statutowy/osoba uprawniona do zaciągania zobowiązań:</b>	
<b>Hlavní kontaktní osoba / Główna osoba do kontaktu:</b>	ANO

**Adresy subjektu / Adresy podmiotu**

<b>Typ adresy / Typ adresu:</b>	
<b>Název kraje / Nazwa województwa:</b>	Královéhradecký kraj
<b>Název okresu / Powiat</b>	Trutnov
<b>Název ORP / Nazwa gminy o rozszerzonych kompetencjach (CZ):</b>	Vrchlabí
<b>Městská část / Dzielnica miasta:</b>	
<b>Obec / Gmina:</b>	Vrchlabí
<b>Část obce / Dzielnica gminy/sołectwo:</b>	Vrchlabí
<b>Ulice / Ulica:</b>	Nám. Míru
<b>PSC / Kod pocztowy:</b>	54301
<b>Číslo orientační / Numer budynku porządkowy:</b>	
<b>Číslo popisné/evidenční / Numer budynku ogólny/ewidencyjny:</b>	283
<b>Kód druhu čísla domovního / Kod rodzaju numeru budynku:</b>	1

<b>Typ adresy / Typ adresu:</b>	Adresa oficiální (adresa sídla organizace)
<b>Název kraje / Nazwa województwa:</b>	Královéhradecký kraj
<b>Název okresu / Powiat</b>	Trutnov
<b>Název ORP / Nazwa gminy o rozszerzonych kompetencjach (CZ):</b>	Vrchlabí
<b>Městská část / Dzielnica miasta:</b>	
<b>Obec / Gmina:</b>	Vrchlabí
<b>Část obce / Dzielnica gminy/sołectwo:</b>	Vrchlabí
<b>Ulice / Ulica:</b>	Nám. Míru
<b>PSC / Kod pocztowy:</b>	54301
<b>Číslo orientační / Numer budynku porządkowy:</b>	
<b>Číslo popisné/evidenční / Numer budynku ogólny/ewidencyjny:</b>	283

Kód druhu číslo domovního / Kod rodzaju numeru budynku:	1
---	---

**Účty subjektu / Rachunki podmiotu**

Název účtu příjemce / Nazwa rachunku bankowego beneficjenta:	Běžný účet
Kód banky / Kod banku:	0300 - Československá obchodní banka, a.s.
IBAN / Numer rachunku w formacie IBAN:	CZ7803000000000174945362
Měna účtu / Waluta rachunku:	CZK
Stát / Państwo:	Česká republika
Předčíslí ABO / ABO - prefiks:	
Základní část ABO / ABO - część główna:	174945362
SWIFT kód / Kod SWIFT:	

**Realizační tým / Zespół realizujący**

Jméno / Imię:	Eva
Příjmení / Nazwisko:	Klampflová
Funkce v projektu CZ / Funkcja w projekcie PL:	Účetní / -

**Popis kompetencí a kvalifikací / Opis kompetencji i kwalifikacji:**

Extérní účetní ZŠ nám. Míru. V rámci projektu bude věnovat účtování, zajišťováním plateb za extérní služby dle instrukcí hlavního projektového manažera a manažera projektu. Má dlouholeté zkušenosti s prací účetní. Má dosažené vysokoškolské vzdělání. Rozsah práce je odhadován na cca 20 hod., které jsou obsaženy v rozpočtu projektu formou dohody o provedení práce.
-

Jméno / Imię:	Tomáš
Příjmení / Nazwisko:	Kulhánek
Funkce v projektu CZ / Funkcja w projekcie PL:	Realizátor akcí / -

**Popis kompetencí a kvalifikací / Opis kompetencji i kwalifikacji:**

Zaměstnanec Základní školy, Vrchlabí, nám. Míru 283. Organizační zajištění jednotlivých akcí projektu ve spolupráci s dalšími pedagogickými i nepedagogickými pracovníky. Kontakt s externími dodavatelskými subjekty v koordinanci s hlavním projektovým manažerem. Vysokoškolské vzdělání pedagogického směru. Objem práce na projektu bude řešen v rámci hlavního pracovního úvazku v organizaci a na náklady organizace. Rozsah práce převyšující úvazek je odhadován na cca 20 hod., které jsou obsaženy v rozpočtu projektu formou dohody o provedení práce.

-

<b>Jméno / Imię:</b>	Radka
<b>Příjmení / Nazwisko:</b>	Nosková
<b>Funkce v projektu CZ / Funkcja w projekcie PL:</b>	Hlavní projektový manžer / -

**Popis kompetencí a kvalifikací / Opis kompetencji i kwalifikacji:**

Projektový manažer bude zajišťovat přípravu, koordinaci a realizaci jednotlivých akcí projektu i jeho vyúčtování. Tyto aktivity bude zabezpečovat v úzké spolupráci a komunikaci s vedením ZŠ, Vrchlabí, nám. Míru 283, pedagogickými pracovníky, polským projektovým partnerem a externími subjekty. Zajištění propagace projektu. Má dlouhodobé zkušenosti v oblasti podávání žádostí o dotace, s vyúčtováním žádostí o platbu, zkušenosti s přípravou průzkumů trhu, poptávkových řízení a smluv, celkovou koordinací aktivit projektu a dodržováním harmonogramu. Pracuje pro město Vrchlabí, kde kromě práce projektového manažera působí jako předseda komise rady města pro česko-polskou spolupráci. Organizuje tradiční setkání partnerských měst Vrchlabí a Kowary. Vzdělání vysokoškolské, Bc. - obor Regionální rozvoj a veřejná správa, Mgr. - obor Ekonomika - řízení lidských zdrojů. Rozsah práce je odhadován na cca 120 hod. za celý projekt, které jsou obsaženy v rozpočtu projektu formou dohody o provedení práce.

-

<b>Jméno / Imię:</b>	Petr
<b>Příjmení / Nazwisko:</b>	Jindřich
<b>Funkce v projektu CZ / Funkcja w projekcie PL:</b>	Projektový manažer / -

**Popis kompetencí a kvalifikací / Opis kompetencji i kwalifikacji:**

Ředitel Základní školy, Vrchlabí, nám. Míru 283. Věnuje se řízení pedagogických pracovníků. Zajišťuje personálně, administrativně, finančně i koordinačně aktivity a fungování základní školy. Má dlouhodobé zkušenosti s řízením školských zařízení, řízením školských projektů z evropských i národních zdrojů. Objem práce na projektu bude řešen v rámci hlavního pracovního úvazku v organizaci a na náklady organizace.

-

<b>Jméno / Imię:</b>	Michaela
<b>Příjmení / Nazwisko:</b>	Půlpánová
<b>Funkce v projektu CZ / Funkcja w projekcie PL:</b>	Realizátor akcí / -

**Popis kompetencí a kvalifikací / Opis kompetencji i kwalifikacji:**

Zaměstnanec Základní školy, Vrchlabí, nám. Míru 283. Organizační zajištění jednotlivých akcí projektu ve spolupráci s dalšími pedagogickými i nepedagogickými pracovníky. Kontakt s externími dodavatelskými subjekty v koordinanci s hlavním projektovým manažerem. Vysokoškolské vzdělání pedagogického směru. Objem práce na projektu bude řešen v rámci hlavního pracovního úvazku v organizaci a na náklady organizace. Rozsah práce převyšující úvazek je odhadován na cca 20 hod., které jsou obsaženy v rozpočtu projektu formou dohody o provedení práce.

-

<b>Jméno / Imię:</b>	Andrea
<b>Příjmení / Nazwisko:</b>	Horáková
<b>Funkce v projektu CZ / Funkcja w projekcie PL:</b>	Administrativní pracovník / -

**Popis kompetencí a kvalifikací / Opis kompetencji i kwalifikacji:**

Zaměstnanec Základní školy, Vrchlabí, nám. Míru 283. Věnuje se každodennímu zajištění provozu kanceláře ředitele školy, administrativním činnostem souvisejícím s provozem školy a realizací projektu, komunikaci s pedagogickými i nepedagogickými pracovníky. V rámci projektu bude věnovat administrativním pracem dle instrukcí hlavního projektového manažera a manažera projektu. Má dlouholeté zkušenosti s prací asistentky ředitele školy. Má dosažené středoškolské vzdělání. Objem práce na projektu bude řešen v rámci hlavního pracovního úvazku v organizaci a na náklady organizace. Rozsah práce převyšující úvazek je odhadován na cca 10 hod., které jsou obsaženy v rozpočtu projektu formou dohody o provedení práce.

-

<b>Jméno / Imię:</b>	Jan
<b>Příjmení / Nazwisko:</b>	Martin
<b>Funkce v projektu CZ / Funkcja w projekcie PL:</b>	Realizátor akcí / -

**Popis kompetencí a kvalifikací / Opis kompetencji i kwalifikacji:**

Zaměstnanec Základní školy, Vrchlabí, nám. Míru 283. Organizační zajištění jednotlivých akcí projektu ve spolupráci s dalšími pedagogickými i nepedagogickými pracovníky. Kontakt s externími dodavatelskými subjekty v koordinanci s hlavním projektovým manažerem. Vysokoškolské vzdělání pedagogického směru. Objem práce na projektu bude řešen v rámci hlavního pracovního úvazku v organizaci a na náklady organizace. Rozsah práce převyšující úvazek je odhadován na cca 10 hod., které jsou obsaženy v rozpočtu projektu formou dohody o provedení práce.

-

## **Kategorie zásahu / Kategorie interwencji**

### **Oblast intervence / obszar interwencji**

<b>Kód / Kod</b>	VIII.0.119
------------------	------------

<b>Název / Nazwa</b>	Investice do institucionální kapacity a účinnosti veřejné správy a veřejných služeb na celostátní, regionální a místní úrovni za účelem reformy, zlepšování právní úpravy a řádné správy/Inwestycje w zdolności instytucjonalne i w sprawność administracji publicznej oraz efektywność usług publicznych na szczeblu krajowym, regionalnym i l
<b>Název specifického cíle / Nazwa celu szczegółowego</b>	Zvýšení intenzity spolupráce institucí a komunit v příhraničním regionu/Zwiększenie poziomu współpracy między institucjami i społecznościami w regionie przygranicznym
<b>Procentní podíl / Udział procentowy</b>	100,00
<b>Indikativní alokace / Indykatywna alokacja</b>	12 739,80

#### Tematický cíl / cel temacyjny

<b>Kód / Kod</b>	11
<b>Název / Nazwa</b>	Posílení institucionální kapacity veřejných orgánů a zúčastněných stran a účinné veřejné správy/Wzmacnianie zdolności instytucjonalnych instytucji publicznych i zainteresowanych stron oraz sprawności administracji publicznej
<b>Název specifického cíle / Nazwa celu szczegółowego</b>	Zvýšení intenzity spolupráce institucí a komunit v příhraničním regionu/Zwiększenie poziomu współpracy między institucjami i społecznościami w regionie przygranicznym
<b>Procentní podíl / Udział procentowy</b>	100,00
<b>Indikativní alokace / Indykatywna alokacja</b>	12 739,80

#### Forma financování / forma finansowania

<b>Kód / Kod</b>	01
<b>Název / Nazwa</b>	Nevratný grant/Dotacja bezwrotna
<b>Procentní podíl / Udział procentowy</b>	100,00
<b>Indikativní alokace / Indykatywna alokacja</b>	12 739,80

#### Typ území / Typ obszaru

<b>Kód / Kod</b>	01
<b>Název / Nazwa</b>	Velké městské oblasti (hustě obydlené > 50 000 obyvatel)/Duże obszary miejskie (>50 000 mieszkańców i duża gęstość zaludnienia)
<b>Procentní podíl / Udział procentowy</b>	0,40

<b>Indikativní alokace / Indykatywna alokacja</b>	50,96
<b>Kód / Kod</b>	02
<b>Název / Nazwa</b>	Malé městské oblasti (střední hustota > 5000 obyvatel)/Małe obszary miejskie (>5 000 mieszkańców i średnia gęstość zaludnienia)
<b>Procentní podíl / Udział procentowy</b>	8,62
<b>Indikativní alokace / Indykatywna alokacja</b>	1 098,17
<b>Kód / Kod</b>	03
<b>Název / Nazwa</b>	Venkovské oblasti (řídce osídlené)/Obszary wiejskie (o małej gęstości zaludnienia)
<b>Procentní podíl / Udział procentowy</b>	90,98
<b>Indikativní alokace / Indykatywna alokacja</b>	11 590,67

#### Mechanismus územního plnění / Mechanizm działania przestrzennego

<b>Kód / Kod</b>	07
<b>Název / Nazwa</b>	Nepoužije se/Nie dotyczy
<b>Procentní podíl / Udział procentowy</b>	100,00
<b>Indikativní alokace / Indykatywna alokacja</b>	12 739,80

#### Ekonomická aktivita / działalność gospodarcza

<b>Kód / Kod</b>	23
<b>Název / Nazwa</b>	Umělecké, zábavní, tvůrčí odvětví a rekreační činnosti/Sztuka, rozrywka, sektor kreatywny i rekreacja
<b>Procentní podíl / Udział procentowy</b>	100,00
<b>Indikativní alokace / Indykatywna alokacja</b>	12 739,80

#### Lokalizace / Lokalizacja

<b>Kód / Kod</b>	CZ052
<b>Název / Nazwa</b>	Královehradecký kraj
<b>NUTS2 / NUTS2</b>	Severovýchod
<b>NUTS1 / NUTS1</b>	Česká republika
<b>Procentní podíl / Udział procentowy</b>	89,78
<b>Indikativní alokace / Indykatywna alokacja</b>	11 437,79
<b>Kód / Kod</b>	PL515
<b>Název / Nazwa</b>	Jeleniogórski

NUTS2 / NUTS2	Dolnośląskie
NUTS1 / NUTS1	Region Południowo-Zachodni
Procentní podíl / Udział procentowy	10,22
Indikativní alokace / Indykatywna alokacja	1 302,01

### **C. Partneři projektu/Partnerzy projektu**

Typ subjektu / Typ podmiotu	Partner bez finančního příspěvku
Kód státu / Kod państwa	POL Polsko
Název subjektu / Nazwa podmiotu	Gmina Miejska Kowary
IČ zahraniční / REGON zagraniczny	230821598
DIČ / VAT ID / NIP / VAT ID	611-00-04-982
Právní forma / Forma prawna	Gmina
Typ plátce DPH / Typ płatnika VAT	Jsem plátce DPH a nemám zákonný nárok na odpočet DPH ve vztahu k aktivitám projektu
Je DPH obsaženo v rozpočtu? / Czy VAT jest ujęty w budżecie?	
Realizátor / Jednostka realizująca	
Právní forma realizátora / Forma prawna jednostki realizującej	

### **Zkušenosti/praxe partnera s realizací projektů obdobného charakteru a rozsahu / Doświadczenia/praktyka partnera w realizacji projektów o podobnym charakterze i zakresie**

Projektový partner má zkušenosti s realizací projektů přeshraniční spolupráce, a to jak v rámci Fondu mikroprojektů (jako příjemce v programovém období 2007-2013 realizoval řadu projektů v celkové hodnotě cca 100 000,-- EUR) dalších dotačních titulů v rámci fondů EU i národních zdrojů. Do řízení, realizace a vyúčtování projektů jsou zapojené osoby s dlouhodobými zkušenostmi s projektovým řízením.

Gmina Miejska Kowary, Město Vrchlabí i ZŠ nám. Míru již v minulosti spolupracovali na společných projektech CZ-PL přeshraniční spolupráce.

### **Osoby subjektu / Osoby podmiotu**

Titul před jménem / Tytuł przed nazwiskiem:	
Jméno / Imię	Anna
Příjmení / Nazwisko:	Hordyniak-Mielcarek
Titul za jménem / Tytuł za nazwiskiem:	
Telefon / Telefon:	0048756456115
Mobil / Tel. kom.:	0048756439229

E-mail / E-mail:	anna.hordyniak@kowary.pl
Statutární zástupce / Przedstawiciel statutowy/osoba uprawniona do zaciągania zobowiązań:	
Hlavní kontaktní osoba / Główna osoba do kontaktu:	ANO

Titul před jménem / Tytuł przed nazwiskiem:	
Jméno / Imię	Elżbieta
Příjmení / Nazwisko:	Zakrzewska
Titul za jménem / Tytuł za nazwiskiem:	
Telefon / Telefon:	
Mobil / Tel. kom.:	0048756439222
E-mail / E-mail:	elzbieta.zakrzewska@kowary.pl
Statutární zástupce / Przedstawiciel statutowy/osoba uprawniona do zaciągania zobowiązań:	ANO
Hlavní kontaktní osoba / Główna osoba do kontaktu:	

**Adresy subjektu / Adresy podmiotu**

Typ adresy / Typ adresu:	
Název kraje / Nazwa województwa:	Dolnoslezské vojvodství
Název okresu / Powiat	Powiat jeleniogórski
Název ORP / Nazwa gminy o rozszerzonych kompetencjach (CZ):	
Městská část / Dzielnica miasta:	
Obec / Gmina:	Gmina Miejska Kowary
Část obce / Dzielnica gminy/sołectwo:	Kowary
Ulice / Ulica:	ul. 1 Maja
PSC / Kod pocztowy:	58530
Číslo orientační / Numer budynku porządkowy:	
Číslo popisné/evidenční / Numer budynku ogólny/ewidencyjny:	1a
Kód druhu čísla domovního / Kod rodzaju numeru budynku:	

Typ adresy / Typ adresu:	Adresa oficiální (adresa sídla organizace)
Název kraje / Nazwa województwa:	Dolnoslezské vojvodství

Název okresu / Powiat	Powiat jeleniogórski
Název ORP / Nazwa gminy o rozszerzonych kompetencjach (CZ):	
Městská část / Dzielnica miasta:	
Obec / Gmina:	Gmina Miejska Kowary
Část obce / Dzielnica gminy/sołectwo:	Kowary
Ulice / Ulica:	ul. 1 Maja
PSC / Kod pocztowy:	58530
Číslo orientační / Numer budynku porządkowy:	
Číslo popisné/evidenční / Numer budynku ogólny/ewidencyjny:	1a
Kód druhu čísla domovního / Kod rodzaju numeru budynku:	

#### Účty subjektu / Rachunki podmiotu

#### Realizační tým / Zespół realizujący

Jméno / Imię:	Anna
Příjmení / Nazwisko:	Hordyniak-Mielcarek
Funkce v projektu CZ / Funkcja w projekcie PL:	Koordinátor projektu / Koordinátor projektu

#### Popis kompetencí a kvalifikací / Opis kompetencji i kwalifikacji:

Všechny úkoly s pomocí ostatních zaměstnanců bude řešit koordinátor projektu - Anna Hordyniak Mielcarek. Požadované kompetence a kvalifikace: zkušenosti v oblasti podávání žádostí o externí dotace včetně vyúčtování žádostí o platbu, zkušenosti s přípravou průzkumů trhu, poptávkových řízení a smluv, celková koordinace projektu. Do realizace projektů je nezbytné zapojit personál škol, protože specifikou projektu není jen jeho realizace, ale také úplné zajištění bezpečnosti žáků, kteří se jej budou účastnit. Aktivita na české straně uspořádá český tým, na území Polska pak kolegové z Kowar. Dohled nad žáky během realizace jednotlivých aktivit zajistí učitelé obou národností, a to bez ohledu na to, kde se v daném okamžiku aktivita budou konat.

-

## **D. Umístění / Lokalizacja**

**Název subjektu / Nazwa podmiotu:** Základní škola, Vrchlabí, nám. Míru 283

### **Místo realizace / Miejsce realizacji**

Jeleniogórski
Kowary
Královéhradecký kraj
Trutnov
Vrchlabí
Vrchlabí
Vrchlabí

**Aktivity realizované mimo podporované území / Działania realizowane poza obszarem wsparcia**

### **Dopad projektu / Oddziaływanie projektu**

Jeleniogórski
Kowary
Královéhradecký kraj
Powiat jeleniogórski
Trutnov
Vrchlabí
Vrchlabí

**Název subjektu / Nazwa podmiotu:** Gmina Miejska Kowary

### **Místo realizace / Miejsce realizacji**

Jeleniogórski
Kowary
Královéhradecký kraj
Trutnov
Vrchlabí
Vrchlabí
Vrchlabí

## Aktivity realizované mimo podporované území / Działania realizowane poza obszarem wsparcia

### Dopad projektu / Oddziaływanie projektu

Jeleniogórski
Kowary
Královéhradecký kraj
Powiat jeleniogórski
Trutnov
Vrchlabí
Vrchlabí

## E. Popis projektu / Opis projektu

### 1. Jaký problém projekt řeší? / Jaki problem rozwiązuje projekt?

ZŠ, Vrchlabí, nám. Míru 283 se již několik let zúčastňuje akcí CZ-PL spolupráce, organizovaných městem Vrchlabí a partnerským městem Kowary a jeho subjekty. Posledním společně realizovaným projektem zaměřeným na sportování dětí byl projekt "Vrchlabí a Kowary podporují sportování dětí". Mezi další tradiční akce patří např.: Společné koledování dětí z měst Kowary a Vrchlabí, Běh harteckou alejí, fotbalový turnaj v Kowarech. Naši učitelé měli možnost prostřednictvím partnerských aktivit města Vrchlabí navštívit kowarské školy SP1, SP3 a ZSO im. Stanisława Lema v Kowarech a rovněž přivítat jejich učitelé u nás, což bylo velice přínosné a je naším společným zájmem takováto setkání ještě obsahově prohloubit. Čeští i polští učitelé pozorují u svých žáků výrazný nedostatek pohybu. Proto jsme se shodli na zpracování nového společného projektu, který umožní dětem vyzkoušet si kromě klasických sportů i sporty netradiční. Stěžejní myšlenkou je kromě vzájemného poznání a posílení přátelství CZ-PL škol, jejich žáků a pedagogů, i přizvání rodičů, zástupců měst k jednotlivým aktivitám projektu, propagování projektu v regionálním tisku a tím do budoucna neustálé zviditelňování česko-polské spolupráce a spolupráce partnerských měst. Projekt bude zahrnovat 10 společných akcí. Sedm akcí bude realizováno v ČR, tři akce v Polsku. Významné je i zapojení dalších externích subjektů na akcích projektu, které s sebou přináší přidanou hodnotu ve formě posilování ekonomické prosperity území i doporučení k návštěvě druhého partnerského města. Jsme přesvědčení, že se realizací projektu posílí pozitivní vnímání vzájemného soužití a spolupráce na česko-polské hranici, na území Krkonoš.

-

### 2. Jaké jsou příčiny problému? / Jakie są przyczyny problemu?

Příčiny problému spočívají v současném životním stylu dětí a mládeže, který je silně ovlivněn fixací na elektronickou komunikaci. Děti necítí potřebu vzájemného osobního setkávání a vzájemnou komunikaci řeší spíše přes sociální sítě. Učitelé chtějí podpořit u dětí osobní vazby prostřednictvím pohybových aktivit a zatraktivnit jim při osmi společných setkáních tradiční sporty, které zcela jistě nejsou pro většinu dětí běžně vykonávané. Další příčinou je možno spatřovat u polského partnera v nedostatečné sportovní infrastruktuře a z tohoto důvodu ještě menšího zájmu dětí o sporty všeobecně. Vrchlabí tedy může sloužit jako sportovní centrum pro obě strany hranice.

-

### 3. Co je cílem projektu? / Co jest celem projektu?

Hlavním cílem projektu je podporovat sportování dětí základních škol a vybudování pozitivního vztahu k pohybovým aktivitám. V roce 2017/2018 byl realizován projekt Vrchlabí a Kowary podporují sportování dětí, který otevřel dětem příležitosti vyzkoušet si a zdokonalit se v pestré škále zimních a letních sportů. Nový sportovní projekt umožní žákům základních škol z partnerských měst netradiční sporty - golf, orientační běh, karate, nordic walking, či aerobní cvičení.

Dalšími cíli jsou, kromě vzájemného poznání a posílení přátelství CZ-PL škol, i přizvání rodičů, zástupců měst k jednotlivým aktivitám projektu, propagování projektu v regionálním tisku a tím do budoucna neustálé zviditelňování česko-polské spolupráce a spolupráce partnerských měst. Významné je i zapojení dalších externích subjektů na akcích projektu, které s sebou přináší přidanou hodnotu ve formě posilování ekonomické prosperity území i doporučení k návštěvě druhého partnerského města.

-

### 4. Jaká změna/y je/ jsou v důsledku projektu očekávána/y? / Jakich/ej zmian(y) oczekuje się w konsekwencji realizacji projektu?

Realizací projektu dojde k vzájemnému hlubšímu poznání učitelů a žáků zúčastněných škol. V rámci deseti společných setkání se přirozeně výrazně zlepší jazykové porozumění. Učitelé i děti se budou od sebe vzájemně učit při přípravě i realizaci jednotlivých aktivit. Projekt se dotkne rodičům, diváků - veřejnosti, která se zúčastní závodů, zástupců měst i dalších ekonomických subjektů. Všichni tito aktéři získají automaticky povědomí o česko-polské přeshraniční spolupráci a v rámci přirozené společenské komunikace budou šířit informaci mezi veřejnost.

Projekt bude mít přímý přeshraniční dopad, konkrétně na území Královéhradeckého kraje, na polské straně na Dolnoslezské vojvodství. Aktivity v rámci projektu budou mít přímý dopad na naplnění indikátoru.

-

### 5. Jaké aktivity v projektu budou realizovány? / Jakie działania będą realizowane w projekcie?

Projekt je zaměřen na podporu sportování dětí základních škol a vybudování pozitivního vztahu k pohybovým aktivitám. Současný projekt navazuje na projekt Vrchlabí a Kowary podporují sportování dětí rozšířením o netradiční sporty jako je golf, orientační běh či bojové sporty. V rámci projektu bude realizováno 10 česko-polských setkání.

První blok čtyř akcí bude zaměřen na výuku golfu pro učitele a děti. Trénink, pod vedením certifikovaných lektorů, podstoupí nejprve dvoufázově 16 učitelů, následně ve dvou dnech celkem 32 dětí. V podhůří Krkonoš na české straně se nachází několik golfových hřišť.

Další akcí, v pořadí pátou, která bude rovněž spojena s tréninkem je orientační běh. Trénink práce s mapou, orientace v terénu budou na programu v dopoledních hodinách. Odpoledne budou uspořádány ve spolupráci se ZŠ Školní a Gymnaziem Vrchlabí závody v orientačním běhu. Vytvořeny budou dvoučlenné česko-polské týmy. Šestou akcí jsou Lehkoatletické závody ve Vrchlabí pro skupiny dětí II. stupně ZŠ.

V Kowarech se uskuteční tři akce. Setkání učitelů na základních školách jim umožní výměnu zkušeností a získání inspirace pro práci ve své škole. Osmou akcí bude Jarní běh v Kowarech. Běhu se zúčastní učitelé a žáci z Vrchlabí. Devátou akcí budou Netradiční sporty.

Poslední akcí konanou na české straně bude Sjezdové lyžování realizované v zimě 2022 ve Skiareálu Herlíkovice. Cílem akce je umožnit CZ-PL dětem výuku sjezdového lyžování či snowboardu s lektory.

Dle referencí polského partnera jsou tyto zimní sporty pro většinu dětí finančně nedostupné a zároveň ani nemají tak širokou možnost lyžování ve skiareálech jako je tomu na české straně.

Dvoudenní akce bude završena závody.

Projekt koncentruje się na wspieraniu sportu wśród dzieci ze szkół podstawowych oraz budowaniu pozytywnego stosunku do aktywności fizycznej. Obecny projekt nawiązuje do projektu Vrchlabí i Kowary wspierają wysportowane dzieci, rozszerzając go o sporty nietradycyjne, takie jak golf, bieg na orientację czy sporty walki. W ramach projektu odbędzie się 10 spotkań czesko-polskich. Blok pierwszy, obejmujący cztery wydarzenia, będzie koncentrował się na nauce gry w golfa dla nauczycieli i dzieci. W treningu, pod kierunkiem certyfikowanych instruktorów najpierw dwufazowo uczestniczyć będzie 16 nauczycieli, a następnie w ciągu dwóch dni, łącznie 32 dzieci. U podnóża Karkonoszy, po czeskiej stronie znajduje się kilka pól golfowych.

Kolejnym, piątym wydarzeniem będzie połączony z treningiem bieg na orientację. Przed południem w programie znajdzie się trening, praca z mapą, orientacja w terenie. Po południu, we współpracy z SP Školní i Gimnazjum Vrchlabí zorganizowane będą Zawody w Biegu na Orientację. Zostaną utworzone dwuosobowe zespoły czesko-polskie. Szóstym wydarzeniem są Zawody Lekkoatletyczne w Vrchlabí, dla dzieci z klas IV-VIII.

W Kowarach odbędą się trzy wydarzenia. Spotkanie nauczycieli w szkołach podstawowych pozwoli im na wymianę doświadczeń i zdobycie inspiracji do pracy w szkole. Wydarzeniem ósmym będzie Wiosenny Bieg w Kowarach. Wezmą w nim udział nauczyciele i uczniowie z Vrchlabí. Ostatnim, dziewiątym wydarzeniem będą Sporty Nietradycyjne. Ostatnim wydarzeniem organizowanym po stronie czeskiej będzie Narciarstwo Zjazdowe, które odbędzie się zimą 2022 roku w ośrodku narciarskim Herlíkovice. Celem akcji jest umożliwienie dzieciom CZ-PL nauki jazdy z instruktorami narciarstwa zjazdowego czy snowboardu. Według informacji polskiego partnera wskazane sporty zimowe są dla większości dzieci niedostępne finansowo, dodatkowo - w odróżnieniu od strony czeskiej - strona polska nie ma tak szerokich możliwości uprawiania narciarstwa. To dwudniowe wydarzenie zakończy się zawodami.

## 6. Cílová skupina projektu / Grupa docelowa projektu

Cílovou skupinou projektu jsou žáci CZ-PL škol. Aktivitami projektu propojují poznání českého i polského prostředí nejen žákům, ale i učitelům, rodičům, zástupcům měst i dalším ekonomickým subjektům. Objevování nepoznaných disciplín sportu i vlastních horizontů může navozovat příjemnou atmosféru jednotlivých setkání a přivést děti na myšlenku aktivního využití volného času, což je stěžejní úlohou projektu.

-

#### 7. Jak bude zajištěna udržitelnost projektu? / W jaki sposób zostanie zapewniona trwałość projektu?

Udržitelnost výstupů projektu je zajištěna oběma partnery. Během i po ukončení projektu předpokládáme rovněž další setkávání škol při již tradičních akcích (Společné koledování dětí z měst Kowary a Vrchlabí, Běh harteckou alejí, fotbalový turnaj v Kowarech), které jsou podporány oběma partnerskými městy. Základní škola, Vrchlabí, nám. Míru 283, má do budoucna výrazný zájem na spolupráci s kowarskými školami v oblasti sportu. Škola má vlastní Školní sportovní klub (AŠSK) a vlastní Stanici zájmových činností, které poskytují široký potenciál sportovního využití dětí. Pokračování výstupů z hlediska personálního a organizačního bude zajištěno hlavně prostřednictvím zkušených pedagogických pracovníků zainteresovaných škol, které mají zájem o udržování a prohlubování vzájemných kontaktů. Finanční pokrytí udržitelnosti projektu bude řešeno pomocí rozpočtu žadatele.

-

#### F. Klíčové aktivity / Kluczowe działania

<b>Číslo / Numer:</b>	1
<b>Název klíčové aktivity CZ / Nazwa działania kluczowego PL:</b>	Učíme se golf/Nauka golfa
<b>Datum zahájení / Data rozpoczęcia:</b>	1. 4. 2021
<b>Datum ukončení / Data zakończenia:</b>	31. 10. 2021
<b>Rozpočet / Budżet:</b>	2 480,00

#### Zapojení partnerů / Zaangażowanie partnerów:

<b>Odpovědný partner / Partner odpowiedzialny</b>	<b>Rozpočet / Budżet</b>
Základní škola, Vrchlabí, nám. Míru 283	2 480,00

<b>Zapojení partneri / Zaangażowani partnerzy</b>	<b>Rozpočet / Budżet</b>
Gmina Miejska Kowary	

**Konkrétní popis aktivity včetně popisu zapojení jednotlivých partnerů / Konkretny opis działania wraz z opisem udziału poszczególnych partnerów:**

ZŠ nám. Míru uvažuje do budoucna o možnosti rozšířené výuky sportovních aktivit školy o výuku golfu. V Kowarech tento zájem vítají i z důvodu možnosti využití blízkých golfových hřišť na české straně Krkonoš (nejbližší hřiště v příhraničí se nachází v Mladých Bukách cca 20 km). Klíčová aktivita - učíme se golf zahrnuje 4 společná setkání výuky golfu. První dvě setkání jsou určena učitelům, aby mohli v následujících dvou setkáních být nápomocni žákům svých škol. Osm učitelů z Vrchlabí a 8 učitelů z Kowar se budou ve dvou dnech učit hře golfu pod dohledem dvou lektorů. Počet účastníků je vždy limitován velikostí hřiště. Osm hráčů - Driving, 8 hráčů Putting. V podhůří Krkonoš se nachází několik golfových hřišť, nejbližší položené městu Vrchlabí je 9-jamkové golfové hřiště v obci Prosečné, vzdálené od Vrchlabí 12 km.

**Hlavní milníky aktivity / Główne planowane osiągnięcia działania:**

č. / nr:	1
Název milníku CZ / Główne planowane osiągnięcia działania PL:	Učíme se golf/Nauka golfa
Datum splnění / Data realizacji:	31. 10. 2021

**Popis pro jakou cílovou skupinu/cílové skupiny je aktivita určena / Opis dla jakiej grupy docelowej/grup docelowych działanie jest przeznaczone:**

Aktivita je určena pro 8 učitelů ze ZŠ nám. Míru, 8 učitelů z Kowar, 16 žáků ZŠ nám. Míru a 16 žáků z Kowar.

Číslo / Numer:	2
Název klíčové aktivity CZ / Nazwa działania kluczowego PL:	Orientační běh/Bieg na orientacje
Datum zahájení / Data rozpoczęcia:	1. 4. 2021
Datum ukončení / Data zakończenia:	31. 10. 2021
Rozpočet / Budżet:	576,00

**Zapojení partnerů / Zaangażowanie partnerów:**

Odpovědný partner / Partner odpowiedzialny	Rozpočet / Budżet
Základní škola, Vrchlabí, nám. Míru 283	576,00

Zapojení partneři /Zaangażowani partnerzy	Rozpočet / Budżet
Gmina Miejska Kowary	

**Konkrétní popis aktivity včetně popisu zapojení jednotlivých partnerů / Konkretny opis działania wraz z opisem udziału poszczególnych partnerów:**

Třetí, jednodenní klíčová aktivita Orientační běh bude probíhat v sportovně-rekreačním areálu Vejsplachy ve Vrchlabí ve spolupráci s gymnaziem Vrchlabí, ZŠ Školní.  
 Dopoledne je plánována výuka práce s mapou, trénink  
 Odpoledne závody - smíšené týmy (1 žák Vrchlabí + 1 žák Kowary)  
 Kowary - 20 dětí + 4 učitele  
 Vrchlabí - 40 dětí + 8 učitelů

-

**Hlavní milníky aktivity / Główne planowane osiągnięcia działania:**

č. / nr:	1
Název milníku CZ / Główne planowane osiągnięcia działania PL:	Orientační běh/Bieg na orientacje
Datum splnění / Data realizacji:	31. 10. 2021

**Popis pro jakou cílovou skupinu/cílové skupiny je aktivita určena / Opis dla jakiej grupy docelowej/grup docelowych działanie jest przeznaczone:**

Aktivita je určena pro děti druhého stupně základních škol z Vrchlabí a města Kowary. Organizační zajištění akce budou mít na starost učitelé vrchlabských základních škol ZŠ nám. Míru, ZŠ Školní a Gymnázia.

-

Číslo / Numer:	3
Název klíčové aktivity CZ / Nazwa działania kluczowego PL:	Atletika/Atletika
Datum zahájení / Data rozpoczęcia:	1. 4. 2021
Datum ukončení / Data zakończenia:	31. 10. 2021
Rozpočet / Budżet:	576,00

**Zapojení partnerů / Zaangażowanie partnerów:**

Odpovědný partner / Partner odpowiedzialny	Rozpočet / Budżet
Základní škola, Vrchlabí, nám. Míru 283	576,00

Zapojení partneři /Zaangażowani partnerzy	Rozpočet / Budżet
Gmina Miejska Kowary	

**Konkrétní popis aktivity včetně popisu zapojení jednotlivých partnerů / Konkretny opis działania wraz z opisem udziału poszczególnych partnerów:**

Lehkoatletické závody se uskuteční na stadionu manželů Zátopkových nebo na atletickém stadionu ve Vejsplších. Závodů se zúčastní žáci druhého stupně základních škol z Vrchlabí a města Kowary.  
Kowary - 20 dětí + 4 učitele  
Vrchlabí - 40 dětí + 8 učitelů  
Celodenní občerstvení, oběd pro CZ-PL účastníky

-

**Hlavní milníky aktivity / Główne planowane osiągnięcia działania:**

č. / nr:	1
Název milníku CZ / Główne planowane osiągnięcia działania PL:	Atletika/Atletika
Datum splnění / Data realizacji:	31. 10. 2021

**Popis pro jakou cílovou skupinu/cílové skupiny je aktivita určena / Opis dla jakiej grupy docelowej/grup docelowych działanie jest przeznaczone:**

Aktivita je určena pro děti druhého stupně základních škol z Vrchlabí a města Kowary.

-

Číslo / Numer:	4
Název klíčové aktivity CZ / Nazwa działania klucowego PL:	Setkání v Kowarech/Spotkania w Kowarach
Datum zahájení / Data rozpoczęcia:	1. 4. 2021
Datum ukončení / Data zakończenia:	31. 10. 2021
Rozpočet / Budżet:	696,00

**Zapojení partnerů / Zaangażowanie partnerów:**

Odpovědný partner / Partner odpowiedzialny	Rozpočet / Budżet
Základní škola, Vrchlabí, nám. Míru 283	696,00

Zapojení partneři /Zaangażowani partnerzy	Rozpočet / Budżet
Gmina Miejska Kowary	

**Konkrétní popis aktivity včetně popisu zapojení jednotlivých partnerů / Konkretny opis działania wraz z opisem udziału poszczególnych partnerów:**

V rámci této klíčové aktivity se uskuteční tři setkání:

1. akce - Setkání učitelů v Kowarech je zaměřena na výměnu zkušeností Vrchlabí ZŠ nám Míru s SP1 a SP3. Zájem je o ukázky klasické výuky, speciální pedagogiku, předání zkušeností s trénováním dětí. Doprava bude zajištěna mikrobusem ZŠ nám. Míru z vlastních zdrojů mimo rozpočet projektu - 8 osob Vrchlabí.

Z rozpočtu projektu budou hrazeny výdaje na oběd pro CZ-PL učitele - 16 os., vstupné do Parku miniatur - 8 os.

2. akce - Jarní běh v Kowarech

3. akce - Netradiční sporty - např. karate, aerobic, nordic walking.

Výdaje projektu jsou pouze na dopravu Vrchlabí - Kowary a zpět vždy pro 24 osob.

-

**Hlavní milníky aktivity / Główne planowane osiągnięcia działania:**

<b>č. / nr:</b>	1
<b>Název milníku CZ / Główne planowane osiągnięcia działania PL:</b>	Setkání v Kowarech/Spotkania w Kowarach
<b>Datum splnění / Data realizacji:</b>	31. 10. 2021

**Popis pro jakou cílovou skupinu/cílové skupiny je aktivita určena / Opis dla jakiej grupy docelowej/grup docelowych działanie jest przeznaczone:**

Učitelé, děti základních škol

-

<b>Číslo / Numer:</b>	5
<b>Název klíčové aktivity CZ / Nazwa działania kluczowego PL:</b>	Sjezdové lyžování/Narciarstwo zjazdowe
<b>Datum zahájení / Data rozpoczęcia:</b>	1. 12. 2021
<b>Datum ukončení / Data zakończenia:</b>	31. 3. 2022
<b>Rozpočet / Budżet:</b>	3 122,00

**Zapojení partnerů / Zaangażowanie partnerów:**

<b>Odpovědný partner / Partner odpowiedzialny</b>	<b>Rozpočet / Budżet</b>
Základní škola, Vrchlabí, nám. Míru 283	3 122,00

<b>Zapojení partneři /Zaangażowani partnerzy</b>	<b>Rozpočet / Budżet</b>
Gmina Miejska Kowary	

**Konkrétní popis aktivity včetně popisu zapojení jednotlivých partnerů / Konkretny opis działania wraz z opisem udziału poszczególnych partnerów:**

<p>Sjezdové lyžování bude realizováno ve Skiareálu Herlíkovice v Hořejším Vrchlabí. Plánovaná je účast:  Kowary - 16 dětí + 4 učitele  Vrchlabí - 30 dětí + 4 učitele  Výuka sjezdového lyžování bude probíhat pod dohledem učitelů a dvou externích lektorů lyžování.  Zajištěno bude ubytování se snídaní pro děti z Kowar  Výdaje: Celodenní strava + bufetové občerstvení společný večer, zapůjčení lyží, 2 lektoři, Skipasy Herlíkovice  Program:  1. den - zapůjčení lyží, výuka lyžování, oběd, odpoledne výuka lyžování, večer společná zábava  2. den - sjezdové lyžování - výuka lyžování, odpoledne závody</p>
-

**Hlavní milníky aktivity / Główne planowane osiągnięcia działania:**

č. / nr:	1
Název milníku CZ / Główne planowane osiągnięcia działania PL:	Sjezdové lyžování/Narciarstwo zjazdowe
Datum splnění / Data realizacji:	31. 3. 2022

**Popis pro jakou cílovou skupinu/cílové skupiny je aktivita určena / Opis dla jakiej grupy docelowej/grup docelowych działanie jest przeznaczone:**

<p>Cílovou skupinou jsou děti základních škol z měst Vrchlabí a Kowary. Dohled bude zajištěn učiteli ze zúčastněných škol, případně zástupci partnerských měst. Výuku lyžování budou zajišťovat dva externí lektoři.</p>
-

Číslo / Numer:	6
Název klíčové aktivity CZ / Nazwa działania kluczowego PL:	Projektové vybavení/Wyposażenie projektu
Datum zahájení / Data rozpoczęcia:	1. 4. 2021
Datum ukončení / Data zakończenia:	31. 3. 2022
Rozpočet / Budżet:	5 010,00

**Zapojení partnerů / Zaangażowanie partnerów:**

Odpovědný partner / Partner odpowiedzialny	Rozpočet / Budżet
Základní škola, Vrchlabí, nám. Míru 283	5 010,00

Zapojení partneři /Zaangażowani partnerzy	Rozpočet / Budżet
Gmina Miejska Kowary	

**Konkrétní popis aktivity včetně popisu zapojení jednotlivých partnerů / Konkretny opis działania wraz z opisem udziału poszczególnych partnerów:**

V rámci této aktivity budou pořízeny tretry 20 párů - boty na lehkou atletiku, které jsou nezbytné pro závody na tartanové běžecké dráze. Žáci z Kowar nemají možnost zapůjčení takových bot ve svých školách. Na tartanové dráze jsou tyto boty bezpečnější než klasické boty sportovní.

Dále bude pořízena sada startovních čísel 1-100 v provedení košilky včetně uvedení povinné publicity. Startovní čísla budou využita při závodech ve sjezdovém lyžování, orientačním běhu, lehké atletice. Sportovní kšilky budou věnovány CZ-PL účastníkům projektových aktivit, případně použity pro propagaci česko-polské přeshraniční spolupráce i externím dodavatelům jako dárek. Pořízeno bude 400 ks.

Sportovní láhve včetně potisku povinné publicity budou pořízeny pro české i polské účastníky projektu. Pořízeno bude 400 ks na počátku realizace projektu.

-

**Hlavní milníky aktivity / Głównie planowane osiągnięcia działania:**

č. / nr:	1
Název milníku CZ / Głównie planowane osiągnięcia działania PL:	Projektové vybavení/Wyposażenie projektu
Datum splnění / Data realizacji:	31. 3. 2022

**Popis pro jakou cílovou skupinu/cílové skupiny je aktivita určena / Opis dla jakiej grupy docelowej/grup docelowych działanie jest przeznaczone:**

CZ-PL účastníci akcí
-

Číslo / Numer:	7
Název klíčové aktivity CZ / Nazwa działania kluczowego PL:	Dohody o provedení práce/umowa o pracę
Datum zahájení / Data rozpoczęcia:	1. 4. 2021
Datum ukončení / Data zakończenia:	31. 3. 2022
Rozpočet / Budżet:	2 120,00

**Zapojení partnerů / Zaangażowanie partnerów:**

Odpovědný partner / Partner odpowiedzialny	Rozpočet / Budżet
Základní škola, Vrchlábí, nám. Míru 283	2 120,00

Zapojení partneri / Zaangażowani partnerzy	Rozpočet / Budżet
Gmina Miejska Kowary	

**Konkrétní popis aktivity včetně popisu zapojení jednotlivých partnerů / Konkretny opis działania wraz z opisem udziału poszczególnych partnerów:**

Dohody o provedení práce budou sepsány s hlavním projektovým manažerem, účetní, administrativní pracovníkem a třemi realizátory akcí z řad učitelů ZŠ nám. Míru, Vrchlábí.

Hlavní milníky aktivity / Główne planowane osiągnięcia działania:

č. / nr:	1
Název milníku CZ / Główne planowane osiągnięcia działania PL:	Dohody o provedení práce/Umowa o pracę
Datum splnění / Data realizacji:	31. 3. 2022

Popis pro jakou cílovou skupinu/cílové skupiny je aktivita určena / Opis dla jakiej grupy docelowej/grup docelowych działanie jest przeznaczone:

Dohody o provedení práce budou sepsány s hlavním projektovým manažerem, účetní, administrativní pracovníkem a třemi realizátory akcí z řad učitelů ZŠ nám. Míru, Vrchlabí.

Klíčové aktivity - indikátory / Kluczowe działania - wskaźniki:

Číslo klíčové aktivity / Numer działania kluczewego:	Název subjektu / Nazwa podmiotu:	Název indikátoru / Nazwa wskaźnika:	Výchozí hodnota / Wartość wyjściowa	Cílová hodnota / Wartość docelowa
--	----------------------------------	-------------------------------------	-------------------------------------	-----------------------------------

Propagační činnost / Działanie promocyjne

Propagační/Informační činnost / Działanie promocyjne/informacyjne:	Informace v mediích, včetně sociálních sítí / Informacje w mediach wraz z mediami społecznościowymi
Propagační/Informační činnost - nepovinná CZ / Działanie promocyjne/informacyjne - nieobowiązkowe CZ:	/
Jednotka míry / Jednostka miary :	
Předpokládaný počet ks (kde je vhodné) / Przewidywana liczba sztuk (jeżeli dotyczy):	
<b>Zdůvodnění výběru a konkrétní popis / Uzasadnienie wyboru i konkretny opis:</b>	
Propagování aktivit projektu proběhne v místním tisku, na webových stránkách školy. ZŠ budou informovat o jednotlivých akcích na nástěnkách. Zájmem je do budoucna neustálé zviditelňování česko-polské spolupráce a spolupráce partnerských měst.	
-	

Propagační/Informační činnost / Działanie promocyjne/informacyjne:	Plakát velikosti min A3 / Plakat o rozmiarze min. A3
--	--

Propagační/Informační činnost - nepovinná CZ / Działanie promocyjne/informacyjne - nieobowiązkowe CZ:	/
Jednotka míry / Jednostka miary :	
Předpokládaný počet ks (kde je vhodné) / Przewidywana liczba sztuk (jeżeli dotyczy):	
<b>Zdůvodnění výběru a konkrétní popis / Uzasadnienie wyboru i konkretny opis:</b>	
Plakát A3, s přehledem aktivit projektu Sport je naše společná radost bude po dobu realizace projektu umístěn na nástěnce v budově ZŠ nám. Míru.	
-	

Propagační/Informační činnost / Działanie promocyjne/informacyjne:	Povinné prvky jsou uvedeny na dokumentech, webových stránkách a dalších nosičích financovaných z evropských fondů v souladu s Pravidly pro žadatele a příjemce a v souladu s povinnými technickými parametry. / Wymagane elementy są ujęte w dokumentach, na stronach internetowych i innych mediach finansowanych z funduszy europejskich, zgodnie z Zasadami dla wnioskodawców i beneficjentów oraz zgodnie z obowiązkowymi parametrami technicznymi.
Propagační/Informační činnost - nepovinná CZ / Działanie promocyjne/informacyjne - nieobowiązkowe CZ:	/
Jednotka míry / Jednostka miary :	
Předpokládaný počet ks (kde je vhodné) / Przewidywana liczba sztuk (jeżeli dotyczy):	
<b>Zdůvodnění výběru a konkrétní popis / Uzasadnienie wyboru i konkretny opis:</b>	
Povinné prvky publicity budou uvedeny na dokumentech, webových stránkách, tisku a propagačních materiálech (kšilty, startovní čísla, lahve na pití, tretry)	
-	

## **G. Indikátory / Wskaźniki**

### **Indikátory za partnery/Wskaźniki dla partnerów:**

Název subjektu / Nazwa podmiotu	Základní škola, Vrchlábí, nám. Míru 283
Kód indikátoru / Kod wskaźnika	91101
Název indikátoru / Nazwa wskaźnika	Počet partnerů zapojených do společných aktivit
Název indikátoru PL / Nazwa wskaźnika PL	Liczba partnerów zaangażowanych we wspólne działania
ENVI / NPR/Środowiskowe	

<b>Typ indikátoru / Typ wskaźnika</b>	Výstup
<b>Výchozí hodnota / Wartość wyjściowa</b>	0,000
<b>Datum výchozí hodnoty / Data wartości wyjściowej</b>	
<b>Cílová hodnota / Wartość docelowa</b>	2,000
<b>Datum cílové hodnoty / Data wartości docelowej</b>	31. 3. 2022
<b>Měrná jednotka / Jednostka miary</b>	Partneři
<b>Popis hodnoty / Opis wartości</b>	Partnerem projektu je Gmina Miejska Kowary, která je zřizovatelem škol SP1, SP3 a ZSO S. Lema, které budou spolupracujícími subjekty. Město Kowary se tentokrát rozhodlo financovat výdaje projektu s vlastních zdrojů - rozpočtu města. Z tohoto důvodu ZŠ nám. Míru předkládá projekt typu C.

<b>Název subjektu / Nazwa podmiotu</b>	Základní škola, Vrchlabí, nám. Míru 283
<b>Kód indikátoru / Kod wskaźnika</b>	91310
<b>Název indikátoru / Nazwa wskaźnika</b>	Vnímání vzájemného soužití a spolupráce komunit v příhraničním regionu
<b>Název indikátoru PL / Nazwa wskaźnika PL</b>	Poziom postrzegania współzystencji i współpracy społeczności lokalnych w regionie przygranicznym
<b>ENVI / NPR/Środowiskowe</b>	
<b>Typ indikátoru / Typ wskaźnika</b>	Výsledek
<b>Výchozí hodnota / Wartość wyjściowa</b>	0,000
<b>Datum výchozí hodnoty / Data wartości wyjściowej</b>	29. 9. 2020
<b>Cílová hodnota / Wartość docelowa</b>	0,000
<b>Datum cílové hodnoty / Data wartości docelowej</b>	31. 3. 2022
<b>Měrná jednotka / Jednostka miary</b>	Škála

<p>Popis hodnoty / Opis wartości</p>	<p>ZŠ, Vrchlábí, nám. Míru 283 se již několik let zúčastňuje akcí CZ-PL spolupráce, organizovaných městem Vrchlábí a partnerským městem Kowary a jeho subjekty. Posledním společně realizovaným projektem zaměřeným na sportování dětí byl projekt "Vrchlábí a Kowary podporují sportování dětí". Mezi další tradiční akce patří např.: Společné koledování dětí z měst Kowary a Vrchlábí, Běh harteckou alejí, fotbalový turnaj v Kowarech. Naši učitelé měli možnost prostřednictvím partnerských aktivit města Vrchlábí navštívit kowarské školy SP1, SP3 a ZSO im. Stanisława Lema v Kowarech a rovněž přivítat jejich učitelé u nás, což bylo velice přínosné a je naším společným zájmem takováto setkání ještě obsahově prohloubit. Čeští i polští učitelé pozorují u svých žáků výrazný nedostatek pohybu. Proto jsme se shodli na zpracování nového společného projektu, který umožní dětem vyzkoušet si kromě klasických sportů i sporty netradiční. Stěžejní myšlenkou je kromě vzájemného poznání a posílení přátelství CZ-PL škol, jejich žáků a pedagogů, i přizvání rodičů, zástupců měst k jednotlivým aktivitám projektu, propagování projektu v regionálním tisku a tím do budoucna neustálé zviditelňování česko-polské spolupráce a spolupráce partnerských měst. Projekt bude zahrnovat 10 společných akcí. Sedm akcí bude realizováno v ČR, tři akce v Polsku. Významné je i zapojení dalších externích subjektů na akcích projektu, které s sebou přináší přidanou hodnotu ve formě posilování ekonomické prosperity území i doporučení k návštěvě druhého partnerského města. Jsme přesvědčení, že se realizací projektu posílí pozitivní vnímání vzájemného soužití a spolupráce na česko-polské hranici, na území Krkonoš.</p>
--------------------------------------	--

**Indikátory za projekt/Wskaźniki dla projektu:**

Kód indikátoru / Kod wskaźnika	91101
Název indikátoru / Nazwa wskaźnika	Počet partnerů zapojených do společných aktivit
Název indikátoru PL / Nazwa wskaźnika PL	Liczba partnerów zaangażowanych we wspólne działania
ENVI / NPR/Środowiskowe	
Typ indikátoru / Typ wskaźnika	Výstup
Výchozí hodnota / Wartość wyjściowa	0,000
Datum výchozí hodnoty / Data wartości wyjściowej	
Cílová hodnota / Wartość docelowa	2,000
Datum cílové hodnoty / Data wartości docelowej	31. 3. 2022

Měrná jednotka / Jednostka miary	Partneři
Kód indikátoru / Kod wskaźnika	91310
Název indikátoru / Nazwa wskaźnika	Vnímání vzájemného soužití a spolupráce komunit v příhraničním regionu
Název indikátoru PL / Nazwa wskaźnika PL	Poziom postrzegania współzystencji i współpracy społeczności lokalnych w regionie przygranicznym
ENVI / NPR/Środowiskowe	
Typ indikátoru / Typ wskaźnika	Výsledek
Výchozí hodnota / Wartość wyjściowa	0,000
Datum výchozí hodnoty / Data wartości wyjściowej	29. 9. 2020
Cílová hodnota / Wartość docelowa	0,000
Datum cílové hodnoty / Data wartości docelowej	31. 3. 2022
Měrná jednotka / Jednostka miary	Škála

## H. Přeshraniční spolupráce / Współpraca transgraniczna

### 1. Zdůvodnění výběru partnera/ů v rámci projektu / Uzasadnienie wyboru partnera/ów w ramach projektu

Zdůvodnění výběru partnera/ů vzhledem k definovaným problémům/potenciálům a plánovaným aktivitám (zejména s ohledem na předchozí zkušenosti, profesní zaměření, apod.) / Uzasadnienie wyboru partnera/ów ze względu na zdefiniowane problemy/potencjały oraz planowane działania (w szczególności przy uwzględnieniu wcześniejszych doświadczeń, przedmiotu działalności, itp.):

ZŠ, Vrchlábí, nám. Míru 283 se již několik let zúčastňuje akcí CZ-PL spolupráce, organizovaných městem Vrchlábí a partnerským městem Kowary a jeho subjekty. Mezi tradiční akce patří: Společné koledování dětí z měst Kowary a Vrchlábí, Běh harteckou alejí, fotbalový turnaj v Kowarech. Naši učitelé měli v minulosti možnost prostřednictvím partnerských aktivit města Vrchlábí navštívit kowarské školy SP1, SP3 a ZSO S. Lema v Kowarech i rovněž přivítat jejich učitelé u nás. Naším společným zájmem je nadále podporovat sportování dětí, vyměňovat si zkušenosti a prohlubovat vzájemné poznání a přátelství. Polským partnerem tohoto projektu bude Gmina Miejska Kowary jako zřizovatel uvedených škol. Pracovníci UM Kowary, ředitelé a učitelé škol se podíleli na přípravě tohoto projektu. Miasto Kowary garantuje zajistění dopravy účastníkům projektu do Vrchlábí a zpět a zorganizování akcí na polské straně.

ZŠ Vrchlábí, nám. Míru 283 od wielu lat bierze udział w działaniach w ramach współpracy CZ-PL, organizowanych przez miasto Vrchlábí i miasto partnerskie Kowary oraz jego podmioty. Do tradycyjnych wydarzeń należą: Wspólne Kolędowanie Dzieci z Kowar i Vrchlábí, Bieg Hartecką Aleją, turniej piłki nożnej w Kowarach. W przeszłości nasi nauczyciele mieli w ramach działań partnerskich miasta Vrchlábí okazję odwiedzić kowarskie szkoły SP1, SP3 i ZSO S. Lema w Kowarach, a także gościć polskich nauczycieli u nas. Naszym wspólnym celem jest dalsze wspieranie aktywności sportowej dzieci, wymiana doświadczeń oraz pogłębianie wzajemnej integracji i przyjaźni. Polskim partnerem niniejszego projektu będzie, jako organ prowadzący, Gmina Miejska Kowary. W przygotowaniu projektu uczestniczyli pracownicy UM Kowary, dyrektorzy i nauczyciele szkół. Miasto Kowary zapewnia uczestnikom projektu transport do Vrchlábí i z powrotem, jak również organizację wydarzeń po polskiej stronie.

## **2. Společná příprava: / Wspólne przygotowanie:**

ano/tak

**Popište spolupráci partnerů na přípravě projektu (způsoby komunikace, společná setkání, jejich charakter apod.) / Należy opisać współpracę partnerów w zakresie przygotowania projektu (sposoby komunikacji, wspólne spotkania i ich charakter itp.):**

Vedoucím projektovým manažerem tohoto projektu bude pracovník města Vrchlábí se zkušenostmi s přípravou a realizaci projektů česko-polské přeshraniční spolupráce. Na polské straně bude projekt koordinovat pracovník Městského úřadu v Kowarach ve spolupráci s řediteli škol. Při sestavování tohoto projektu již byli oba stěžejní oporou při jednáních všech zainteresovaných subjektů, tj. čtyř škol a obou měst. Jednotlivé aktivity byly podrobně rozpracovány a prodiskutovány včetně závazků udržitelnosti. Vzájemná komunikace je založena na osobním poznání nejen manažerů, rovněž ředitelů a učitelů škol již z minulosti. Komunikace probíhá nejčastěji emailem, telefonicky a osobně při různých setkáních.

Wiodącym menedżerem projektu będzie pracownik miasta Vrchlábí, posiadający doświadczenie w przygotowaniu i realizacji projektów czesko-polskiej współpracy transgranicznej. Po stronie polskiej projekt będzie koordynował pracownik UM w Kowarach we współpracy z dyrektorami szkół. Podczas przygotowania projektu obaj koordynatorzy byli kluczowym wsparciem w trakcie negocjacji wszystkich zainteresowanych podmiotów, tj. czterech szkół i obu miast. Poszczególne działania zostały szczegółowo opracowane i omówione, w tym zobowiązanie zrównoważonego rozwoju. Wzajemna komunikacja opiera się na już trwającej, osobistej znajomości nie tylko menedżerów, ale także dyrektorów i nauczycieli szkół. Komunikacja odbywa się najczęściej drogą e-mailową, telefonicznie i osobiście podczas różnych spotkań.

## **3. Společná realizace: / Wspólna realizacja:**

ano/tak

**Popište, jak je projekt společně realizován (zdůvodnění nezbytnosti koordinace aktivit, obsahová a časová provázanost aktivit a podíl partnerů na jednotlivých činnostech) / Należy opisać, w jaki sposób projekt jest wspólnie realizowany (uzasadnienie, dlaczego koordynacja działań jest niezbędna, merytoryczne powiązanie działań, powiązanie działań w czasie i udział partnerów w poszczególnych czynnościach):**

Podporování sportovních aktivit dětí, ale rovněž učitelů se osvědčilo při realizaci minulého projektu "Vrchlabí a Kowary podporují sportování dětí". Je prokázáno, že v posledních letech celá populace trpí nedostatkem pohybu. Obě partnerská města prostřednictvím školy se rozhodla posilovat pohybové aktivity a navíc umožnit účastníkům projektu vyzkoušení nových sportovních možností. Deset jednotlivých aktivit, mezi které patří i vícedenní, bylo podrobně rozpracováno a prodiskutováno včetně závazků udržitelnosti. Projekt v takovémto rozsahu aktivit dává českým a polským dětem nový rozměr poznávání sportů. Na české straně se uskuteční 7 setkání, 3 setkání bude zajišťovat polský partner. Při realizaci budeme postupovat společně, pravidelně konzultovat možná úskalí.

Wspieranie aktywności sportowej dzieci, a także nauczycieli sprawdziło się podczas realizacji poprzedniego projektu "Vrchlabí i Kowary wspierają wysportowane dzieci". Udowodniono, że w ostatnich latach cała populacja cierpi na brak ruchu. Oba miasta partnerskie, za pośrednictwem szkół, postanowiły wzmocnić aktywność fizyczną, a ponadto umożliwić uczestnikom projektu wypróbowanie nowych możliwości sportowych. Opracowano i szczegółowo omówiono (łącznie ze zobowiązaniem zrównoważonego rozwoju) dziesięć poszczególnych działań, łącznie z aktywnością wielodniową. Projekt z tak szerokim zakresem działań daje czeskim i polskim dzieciom nowy wymiar poznawania sportu. Po stronie czeskiej odbędzie się 7 spotkań, a 3 spotkania będzie organizował partner polski. Podczas realizacji będziemy współpracować, regularnie konsultować ewentualne trudności.

#### 4. Společný personál: / Wspólny personel:

ano/tak

**Popište, jak je v rámci projektu zapojen personál zúčastněných partnerů (zdůvodnění nezbytnosti společného personálu, jeho struktura, rozdělení odpovědností a pravomocí vč. uvedení pravidel komunikace a spolupráce, pokud jsou formalizovány) / Należy opisać, w jaki sposób personel uczestniczących w projekcie partnerów zaangażowany jest w projekt (uzasadnienie, dlaczego wspólny personel jest niezbędny, jego struktura, podział zakresu odpowiedzialności i kompetencji, w tym wskazanie zasad komunikacji i współpracy, jeżeli są sformalizowane):**

Přípravu, koordinaci a realizaci jednotlivých akcí projektu i jeho vyúčtování bude zabezpečovat v úzké spolupráci s vedením ZŠ, Vrchlabí, nám. Míru 283, učitelé a polským projektovým partnerem projektový manažer MÚ Vrchlabí. Požadované kompetence projektového manažera: zkušenosti v oblasti podávání žádostí o dotace, s vyúčtováním žádostí o platbu, zkušenosti s přípravou průzkumů trhu, poptávkových řízení a smluv, celková koordinace aktivit projektu a dodržení harmonogramu. Do realizace projektů je nezbytné zapojit personál škol, protože specifikou projektu není jen úspěšná realizace akcí, ale také plné zajištění bezpečnosti žáků. Aktivity na české straně uspořádá český tým, na území Polska pak tým z Kowar. Dohled nad žáky během realizace jednotlivých aktivit zajistí učitelé obou národností, a to bez ohledu na to, kde se v daném okamžiku aktivity budou konat.

Gwarantem przygotowania, koordynacji, realizacji poszczególnych działań projektu i jego rozliczenia będzie menedżer MÚ Vrchlabí pozostający w ścisłej współpracy z kierownictwem ZŠ, Vrchlabí nám. Míru 283, nauczycielami i polskim partnerem projektu. Wymagane kompetencje menedżera projektu: doświadczenie w składaniu wniosków o dofinansowanie z rozliczaniem wniosków o płatność, doświadczenie w przygotowaniu badań rynkowych, zarządzanie zapotrzebowaniem i umowami, koordynacja działań projektowych i dotrzymanie harmonogramu. Do realizacji projektu konieczne jest zaangażowanie personelu szkół, ponieważ specyfiką projektu jest nie tylko udana realizacja zadań, ale zapewnienie całkowitego bezpieczeństwa uczniów. Działania po stronie czeskiej będą realizowane przez zespół czeski, a w Polsce zespół z Kowar. Nadzór nad uczniami w czasie realizacji poszczególnych działań będą sprawować nauczyciele z obu krajów, bez względu na miejsce, w którym w danym momencie aktywności będą się odbywać.

**5. Společné financování: / Wspólne finansowanie:**  
ne/nie

**Popište, jak je zajištěno společné financování projektu / Należy opisać, w jaki sposób zapewnione jest wspólne finansowanie projektu:**


**I. Přeshraniční dopad / Wpływ transgraniczny**

**1. Zdůvodnění předložení projektu v rámci tohoto programu a zdůvodnění přidané hodnoty projektu, tj. do jaké míry očekávané výsledky a dopady projektu budou vyšší než v případě dvou individuálních projektů realizovaných v rámci národních nebo tematicky zaměřených programů. Popište, do jaké míry projekt řeší společný problém nebo rozvíjí společný potenciál. / Uzasadnienie złożenia projektu w ramach programu i wartości dodanej realizacji projektu, tj. tego, w jakim stopniu zakładane rezultaty i oddziaływanie projektu będą większe, niż w przypadku realizacji dwóch indywidualnych projektów w ramach programów narodowych lub tematycznych. Należy opisać, w jakim stopniu projekt przyczynia się do rozwiązania wspólnego problemu lub rozwija wspólny potencjał.:**

Partnerská města Vrchlabí a Kowary jsou pomyslnou vstupní branou do Krkonoš. ZŠ, Vrchlabí, nám. Míru 283 se již několik let zúčastňuje akcí CZ-PL spolupráce, organizovaných oběma městy a jejich školami. V Kowarach budou kooperujícími subjekty SP1, SP3 a ZSO, ve Vrchlabí se do akcí připojí ZŠ Školní a Gymnazium. Podněbí Krkonoš umožňuje pestré provozování zimních i letních sportů. Město Vrchlabí však disponuje oproti Kowarům bohatým sportovním zázemím - lyžařskými vleky, atletickými stadiony. ZŠ nám. Míru se zaměřením na oblast sportu může předávat dětem z Kowar své bohaté zkušenosti se sportováním a rozšiřovat tak jejich dovednosti. Sportovní aktivity zajistí společně CZ-PL učitelé, akcí se zúčastní i rodiče a představitelé měst. Projekt bude vyžadovat zapojení dalších ekonomických subjektů.

Miasta partnerskie Vrchlabí i Kowary są iluzoryczną bramą Karkonoszy. ZŠ, Vrchlabí, nám. Míru 283 już od kilku lat uczestniczy w wydarzeniach opartych o współpracę CZ-PL, organizowanych przez oba miasta i ich szkoły. W Kowarach podmiotami współpracującymi będą SP1, SP3 i ZSO, a w Vrchlabí dołączają ZŠ Školní i Gymnazium. Klimat Karkonoszy umożliwi uprawianie różnorodnych sportów letnich i zimowych. Miasto Vrchlabí, w przeciwieństwie do Kowar, dysponuje bogatym zapleczem sportowym - wyciągami narciarskimi, stadionami lekkoatletycznymi. ZŠ nám. Míru o profilu sportowym może przekazać dzieciom z Kowar swoje bogate doświadczenie sportowe i poszerzać ich umiejętności. Zajęcia sportowe będą prowadzone wspólnie przez nauczycieli CZ-PL, a wezmą w nich udział także rodzice i reprezentanci miast. Projekt wymagał będzie zaangażowania innych podmiotów gospodarczych.

**2. Jaký je příspěvek projektu k propojování česko-polského příhraničí k rozvoji přeshraničních kontaktů, odstraňování bariér, vytváření trvalých vazeb a struktur, propojování cílových skupin na obou stranách hranice apod. / Jaki jest wkład projektu na rzecz łączenia polsko-czeskiego pogranicza - rozwoju kontaktów transgranicznych, usuwania barier, tworzenia trwałych powiązań i**

**struktur,  
integrowania grup docelowych po obu stronach granicy itp.:**

Přestože Město Kowary figuruje projektově jako pasivní partner, předložen je projekt typu C, aktivně se však společně se školami podílelo na přípravě projektu. Město Kowary se Deklarací partnerství k mikroprojektu zavázalo ke spolupráci na realizaci aktivit projektu. Výdaje související s jeho realizací bude kryt z prostředků rozpočtu města.

Projekt prohloubí úzkou spolupráci škol partnerských měst díky vzájemné realizaci společně nalezených, zpracovaných a pojmenovaných požadavků na oboustranný rozvoj. Cílová skupina - děti a učitelé základních škol, bude perspektivou pro udržování dobrých česko-polských vztahů do budoucna. Propojená realizace a účast CZ-PL škol, rodičů, zástupců měst i dalších ekonomických subjektů na akcích projektu s sebou přináší přidanou hodnotu ve formě doporučení k návštěvě druhého partnerského města.

Chociaż Město Kowary figuruje w projekcie jako partner pasywny, prezentowany jest projekt typu C, albowiem Kowary wspólnie ze szkołami aktywnie uczestniczyły w przygotowaniu projektu. Wraz z Deklaracją Partnerstwa do mikroprojektu Město Kowary zobowiązało się do współpracy przy realizacji działań projektowych. Wydatki związane z jego realizacją zostaną pokryte z budżetu miasta. Dzięki wzajemnej realizacji wspólnie wyznaczonych, opracowanych i nazwanych wymagań dotyczących dwustronnego rozwoju, projekt pogłębi ścisłą współpracę szkół miast partnerskich. Grupa docelowa ? dzieci i nauczyciele szkół podstawowych będą perspektywą dla utrzymania w przyszłości dobrych stosunków czeskich-polskich. Połączona realizacja i udział szkół CZ-PL, rodziców, przedstawicieli miast i innych podmiotów gospodarczych w wydarzeniach związanych z projektem niesie z sobą wartość dodaną, w formie rekomendacji odwiedzin w mieście partnerskim.

**3. Jaký je dopad aktivit projektu na druhé straně hranice zejména ve vztahu k uvedeným cílovým skupinám a jejich potřebám? / Jakie jest oddziaływanie działań projektu po drugiej stronie granicy, w szczególności w stosunku do wskazanych grup docelowych i ich potrzeb?:**

Hlavní cílovou skupinou projektu jsou děti a učitelé základních škol partnerských měst Vrchlabí a Kowary. Projektem budou přirozeně ovlivněni i rodiče či prarodiče. Někteří přijdou fandit dětem při závodech. Projekt bude mít též vliv na externí dodavatelé služeb.

Projekt umožní dětem i učitelům získání sportovních dovedností i zkušeností. Společné akce nabídnou velice pestrou škálu letních a zimních sportovních disciplín. Pro mnohé to bude úplně první zkušenost. Sport je oblast, která má všechny lidi spojovat. Existuje však státní hranice, která obě města rozděluje a má stále silný nemotivační efekt k návštěvě druhé části hor. Vzájemná setkávání by měla tuto hranici odbourávat.

Grupą docelową projektu są dzieci i nauczyciele szkół podstawowych w miastach partnerskich Vrchlabí i Kowary. Oczywiście projekt będzie miał również wpływ na rodziców i dziadków. Wielu z nich przyjdzie dopingować dzieci podczas zawodów. Projekt będzie miał również wpływ na usługodawców zewnętrznych.

Projekt umożliwi dzieciom i nauczycielom zdobycie sportowych umiejętności i doświadczeń. Wspólne wydarzenia zaoferują bardzo różnorodną ofertę letnich i zimowych dyscyplin sportowych. Dla wielu będzie to ich pierwsze doświadczenie. Sport to dziedzina, która ma łączyć wszystkich ludzi. Istnieje jednak granica państwowa, które dzieli oba miasta i ma silnie demotywuujący wpływ na odwiedzanie gór po drugiej stronie granicy. Wzajemne spotkania powinny tę granicę przełamać.

**4. Jaká je šíře dopadu projektu ve společném území? / Jak szerokie jest oddziaływanie projektu na wspólnym obszarze?:**

Společné aktivity budou propagovány v tisku, ve školách i úřadech obou partnerských měst. Informace o konání akcí přirozeně získají i externí subjekty, které budou vystupovat jako dodavatelé služeb. Aktivity a výsledky společných setkání budou mít významný vliv na účastníky akcí po obou stranách Krkonoše a Podkrkonoší na české straně. Realizace projektu bude mít vliv na posilování dobrých vztahů s Polskem a zlepšení života obyvatel ve společném pohraničí.

Wspólne działania będą promowane w druku, w szkołach i urzędach obu miast partnerskich. Informacje o organizowanych imprezach otrzymają też podmioty zewnętrzne, które będą świadczyć usługi w ramach projektu. Działania i rezultaty wspólnych spotkań będą miały istotny wpływ na uczestników wydarzeń po obu stronach Karkonoszy i Podkarkonosze po stronie czeskiej. Realizacja projektu wpłynie na wzmocnienie dobrych stosunków z Polską i poprawę jakości życia mieszkańców wspólnej granicy.

## **K. Horizontální principy / Zasady horyzontalne**

<b>Typ horizontálního principu / Typ zasady horyzontalne:</b>	Rovné příležitosti mužů a žen / Promowanie równych szans mężczyzn i kobiet
<b>Vliv projektu na horizontální princip / Wpływ projektu na zasadę horyzontalną:</b>	Neutrální k horizontálnímu principu / Neutralny wpływ na zasady horyzontalne

**Popis a zdůvodnění vlivu projektu na horizontální princip / Opis i uzasadnienie wpływu projektu na zasadę horyzontalną:**

Projekt má neutrální vliv na rovné příležitosti mužů a žen, protože konečnými uživateli výstupu projektu může být kdokoliv bez ohledu na pohlaví či věk. Projekt je prioritně určen žákům základních škol, zúčastní se ho rovněž pedagogický i nepedagogický doprovod bez ohledu na pohlaví. Projekt nediskriminuje ani muže ani ženy, neznevýhodňuje osoby jiného kulturního či náboženského vyznání.

<b>Typ horizontálního principu / Typ zasady horyzontalne:</b>	Rovné příležitosti a nediskriminace / Wspieranie równych szans i niedyskryminacja
<b>Vliv projektu na horizontální princip / Wpływ projektu na zasadę horyzontalną:</b>	Neutrální k horizontálnímu principu / Neutralny wpływ na zasady horyzontalne

**Popis a zdůvodnění vlivu projektu na horizontální princip / Opis i uzasadnienie wpływu projektu na zasadę horyzontalną:**

Projekt má na horizontální princip rovných příležitostí a nediskriminace neutrální vliv, neboť ve své přípravné i realizační fázi neznevýhodňuje partnery ani dodavatele. Jejich výběr není žádným diskriminačním hlediskem omezen.

<b>Typ horizontálního principu / Typ zasady horyzontalne:</b>	Udržitelný rozvoj (environmentální indikátory) / Rozwój zrównoważony
<b>Vliv projektu na horizontální princip / Wpływ projektu na zasadę horyzontalną:</b>	Neutrální k horizontálnímu principu / Neutralny wpływ na zasady horyzontalne

**Popis a zdůvodnění vlivu projektu na horizontální princip / Opis i uzasadnienie wpływu projektu na zasadę horyzontalną:**

Projekt má na horizontální princip udržitelného rozvoje neutrální vliv, neboť rozvíjí a posiluje spolupráci v oblasti školství obou partnerských měst Kowary a Vrchlabí. Pokračování spolupráce z hlediska personálního a organizačního bude zajištěno hlavně prostřednictvím zkušených pedagogických pracovníků zainteresovaných škol, které mají zájem o prohlubování vzájemných kontaktů i do budoucna.

**Popis a zdůvodnění vlivu projektu na životní prostředí / Opis i uzasadnienie oddziaływania projektu na środowisko:**

Obě partnerská města Vrchlabí a Kowary se nacházejí na území národních parků. přímo na území Krkonošského národního parku bude realizována akce Sjezdové lyžování. Účastníci budou povinni respektovat nařízení Skiareálu, která jsou v souladu s požadavky Správy Krkonošského národního parku. Ostatní akce se budou odehrávat v podhůří národních parků. Účastníci akcí budou respektovat udržování čistoty a šetrnému chování k přírodě, v níž se budou pohybovat.

-

**Popište, jaká opatření budou v rámci projektu přijata pro snížení/předcházení negativním dopadům projektu, plynoucím ze zvýšení cestovního ruchu, na udržitelný rozvoj, vč. opatření zaměřených na efektivní využívání přírodních zdrojů / Należy opisać, jakie działania zostały podjęte w ramach projektu w celu zmniejszenia/zapobiegania negatywnemu oddziaływananiu (wynikającemu ze zwiększenia ruchu turystycznego) na zrównoważony rozwój, wraz z działaniami ukierunkowanymi na efektywne wykorzystanie zasobów przyrodniczych.:**


**L. Vazba na reg. str. / Powiązanie ze strat. reg.**

**1. Jsou aktivity a cíle projektu uvedeny v regionální strategii či koncepci? / Czy działania i cele projektu są ujęte w regionalnej strategii lub koncepcji?**

ano/tak

**Pokud ano, uveďte dokument/dokumenty a jeho/jejich část/části včetně míry příspěvku projektu k jejich naplnění (soulad) / Jeżeli tak, należy wskazać dokument/y i jego/ich część/części wraz z stopniem przyczynienia się projektu do ich realizacji (zgodność).:**

Strategie Fondu mikroprojektu v Euroregionu Glacensis 2014-2020  
Integrovaná strategie regionálního rozvoje Krkonoš

Strategie Fondu mikroprojektu v Euroregionu Glacensis 2014-2020  
Integrovaná strategie regionálního rozvoje Krkonoš

**2. Využívali projektoví partneři během přípravy projektu běžně dostupných zdrojů (např. databází, KEEP Interact) týkajících se projektů s podobnou tematikou realizovaných v rámci EU? / Czy**

**podczas przygotowania projektu partnerzy korzystali z ogólnodostępnych źródeł (np. baz danych, KEEP Interact) dotyczących projektów o podobnej tematyce już zrealizowanych na terenie UE?**

**Pokud ano, tak jakim způsobem? / Ježeli tak - w jaki sposób?:**


## M. Financování projektu/Finansowanie projektu

### Rozpočet projektu / Budżet projektu

#### Rozpočet základní

Kód	Název	Částka celkem	Procento
1	Celkové výdaje / Całkowite wydatki	14 898,00	100,00
1.1	Celkové způsobilé výdaje / Całkowite wydatki kwalifikowalne	14 898,00	100,00
1.1.1	Náklady na zaměstnance / Koszty personelu	2 120,00	14,23
1.1.2	Kancelářské a administrativní výdaje / Wydatki biurowe i administracyjne	318,00	2,13
1.1.3	Náklady na cestování a ubytování / Koszty podróży i zakwaterowania	0,00	0,00
1.1.4	Náklady na externí poradenství a služby / Koszty ekspertów i usług zewnętrznych	7 450,00	50,01
1.1.5	Výdaje na vybavení / Wydatki na wyposażenie	5 010,00	33,63
1.1.6	Pořízení nemovitostí a stavební práce / Wydatki na zakup nieruchomości i prace udowlane	0,00	0,00
1.1.7	Výdaje na přípravu projektové žádosti / Wydatki na przygotowanie wniosku projektowego	0,00	0,00
1.2	Celkové nezpůsobilé výdaje / Całkowite wydatki niekwalifikowalne	0,00	0,00

#### **Základní škola, Vrchlabí, nám. Míru 283**

### Rozpočet základní / Budżet podstawowy

Kód / Kod	Název / Nazwa	Částka celkem / Kwota ogółem	Procento / Procent
-----------	---------------	------------------------------	--------------------

Sestava vytvořena v MS2014

BGNOSRAD

Verze 3

27.4.2021 12:13

1	Celkové výdaje / Celkowitze wydatki	14 898,00	100,00
1.1	Celkové způsobilé výdaje / Celkowitze wydatki kwalifikowalne	14 898,00	100,00
1.1.1	Náklady na zaměstnance / Koszty personelu	2 120,00	14,23
1.1.1.1	Kancelářské a administrativní výdaje / Wydatki biurowe i administracyjne	318,00	2,13
1.1.1.2	Náklady na cestování a ubytování / Koszty podróży i zakwaterowania	0,00	0,00
1.1.1.3	Náklady na externí poradenství a služby / Koszty ekspertów i usług zewnętrznych	7 450,00	50,01
1.1.1.4	Náklady na vybavení / Wydatki na wyposażenie	5 010,00	33,63
1.1.1.5	Pořízení nemovitostí a stavební práce / Wydatki na zakup nieruchomości i prace udowlane	0,00	0,00
1.1.1.6	Výdaje na přípravu projektové žádosti / Wydatki na przygotowanie wniosku projektowego	0,00	0,00
1.1.1.7	Celkové nezpůsobilé výdaje / Celkowitze wydatki niekwalifikowalne	0,00	0,00
1.2			

### Gmina Miejska Kowary

#### Rozpočet základní / Budżet podstawowy

Kód / Kod	Název / Nazwa	Částka celkem / Kwota ogółem	Procento / Procent
1	Celkové výdaje / Celkowitze wydatki		0,00
1.1	Celkové způsobilé výdaje / Celkowitze wydatki kwalifikowalne		0,00
1.1.1	Náklady na zaměstnance / Koszty personelu		0,00
1.1.1.1	Kancelářské a administrativní výdaje / Wydatki biurowe i administracyjne		0,00
1.1.1.2	Náklady na cestování a ubytování / Koszty podróży i zakwaterowania		0,00
1.1.1.3	Náklady na externí poradenství a služby / Koszty ekspertów i usług zewnętrznych		0,00
1.1.1.4	Náklady na vybavení / Wydatki na wyposażenie		0,00
1.1.1.5	Pořízení nemovitostí a stavební práce / Wydatki na zakup nieruchomości i prace udowlane		0,00
1.1.1.6	Výdaje na přípravu projektové žádosti / Wydatki na przygotowanie wniosku projektowego		0,00
1.1.1.7	Celkové nezpůsobilé výdaje / Celkowitze wydatki niekwalifikowalne		0,00
1.2			

## Přehled zdrojů financování / Źródła finansowania

<b>Fáze / Etap:</b>	<b>Žádost o podporu</b>
<b>Celkové zdroje / Źródła ogółem:</b>	14 988,00
<b>Celkové způsobilé výdaje / Całkowite wydatki kwalifikowalne:</b>	14 988,00
<b>Celkové nezpůsobilé výdaje / Całkowite wydatki niekwalifikowalne:</b>	0,00
<b>Jiné peněžní příjmy (JPP) / Inne przychody (IP):</b>	0,00
<b>CZV bez příjmů / Całkowite wydatki kwalifikowalne bez dochodów:</b>	14 988,00
<b>Příjmy dle čl. 61 obecného nařízení / Dochody zgodnie z art. 61 Rozporządzenia Ogólnego:</b>	0,00
<b>Soukromé / Prywatne:</b>	0,00
<b>Veřejné prostředky celkem / Środki publiczne łącznie :</b>	14 988,00
<b>Evropský fond pro regionální rozvoj / Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego:</b>	12 739,80
<b>Národní veřejné zdroje (bez vlastního zdroje financování) / Krajowe środki publiczne:</b>	2 248,20
<b>Finanční prostředky ze státního rozpočtu / Środki finansowe z budżetu państwa:</b>	0,00
<b>Finanční prostředky z rozpočtu krajů/kraje / Środki finansowe z budżetu kraju/województwa/województw:</b>	0,00
<b>Finanční prostředky z rozpočtu obcí/obce / Środki finansowe z budżetu gminy/gmin:</b>	2 248,20
<b>Jiné národní veřejné finanční prostředky / Inne krajowe środki publiczne:</b>	0,00

<b>Fáze / Etap:</b>	<b>Žádost o podporu - změna - návrh IS KP</b>
<b>Celkové zdroje / Źródła ogółem:</b>	14 898,00
<b>Celkové způsobilé výdaje / Całkowite wydatki kwalifikowalne:</b>	14 898,00
<b>Celkové nezpůsobilé výdaje / Całkowite wydatki niekwalifikowalne:</b>	0,00
<b>Jiné peněžní příjmy (JPP) / Inne przychody (IP):</b>	0,00
<b>CZV bez příjmů / Całkowite wydatki kwalifikowalne bez dochodów:</b>	14 898,00
<b>Příjmy dle čl. 61 obecného nařízení / Dochody zgodnie z art. 61 Rozporządzenia Ogólnego:</b>	0,00
<b>Soukromé / Prywatne:</b>	0,00
<b>Veřejné prostředky celkem / Środki publiczne łącznie :</b>	14 898,00
<b>Evropský fond pro regionální rozvoj / Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego:</b>	12 663,30

Národní veřejné zdroje (bez vlastního zdroje financování) / Krajowe środki publiczne:	2 234,70
Finanční prostředky ze státního rozpočtu / Środki finansowe z budżetu państwa:	0,00
Finanční prostředky z rozpočtu krajů/kraje / Środki finansowe z budżetu kraju/województwa/województw:	0,00
Finanční prostředky z rozpočtu obcí/obce / Środki finansowe z budżetu gminy/gmin:	2 234,70
Jiné národní veřejné finanční prostředky / Inne krajowe środki publiczne:	0,00

Název subjektu / Nazwa podmiotu: Gmina Miejska Kowary

Fáze / Etap:	Žádost o podporu
Celkové zdroje / Źródła ogółem:	0,00
Celkové způsobilé výdaje / Całkowite wydatki kwalifikowalne:	0,00
Celkové nezpůsobilé výdaje / Całkowite wydatki niekwalifikowalne:	
Jiné peněžní příjmy (JPP) / Inne przychody (IP):	
CZV bez příjmů / Całkowite wydatki kwalifikowalne bez dochodów:	0,00
Příjmy dle čl. 61 obecného nařízení / Dochody zgodnie z art. 61 Rozporządzenia Ogólnego:	
Soukromé / Prywatne:	
Veřejné prostředky celkem / Środki publiczne łącznie :	0,00
Evropský fond pro regionální rozvoj / Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego:	
Národní veřejné zdroje (bez vlastního zdroje financování) / Krajowe środki publiczne:	0,00
Finanční prostředky ze státního rozpočtu / Środki finansowe z budżetu państwa:	
Finanční prostředky z rozpočtu krajů/kraje / Środki finansowe z budżetu kraju/województwa/województw:	
Finanční prostředky z rozpočtu obcí/obce / Środki finansowe z budżetu gminy/gmin:	
Jiné národní veřejné finanční prostředky / Inne krajowe środki publiczne:	

Název subjektu / Nazwa podmiotu: Základní škola, Vrchlabí, nám. Míru 283

Fáze / Etap:	Žádost o podporu
--------------	------------------

<b>Celkové zdroje / Źródła ogółem:</b>	14 988,00
<b>Celkové způsobilé výdaje / Całkowite wydatki kwalifikowalne:</b>	14 988,00
<b>Celkové nezpůsobilé výdaje / Całkowite wydatki niekwalifikowalne:</b>	0,00
<b>Jiné peněžní příjmy (JPP) / Inne przychody (IP):</b>	
<b>CZV bez příjmů / Całkowite wydatki kwalifikowalne bez dochodów:</b>	14 988,00
<b>Příjmy dle čl. 61 obecného nařízení / Dochody zgodnie z art. 61 Rozporządzenia Ogólnego:</b>	
<b>Soukromé / Prywatne:</b>	0,00
<b>Veřejné prostředky celkem / Środki publiczne łącznie :</b>	14 988,00
<b>Evropský fond pro regionální rozvoj / Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego:</b>	12 739,80
<b>Národní veřejné zdroje (bez vlastního zdroje financování) / Krajowe środki publiczne:</b>	2 248,20
<b>Finanční prostředky ze státního rozpočtu / Środki finansowe z budżetu państwa:</b>	0,00
<b>Finanční prostředky z rozpočtu krajů/kraje / Środki finansowe z budżetu kraju/województwa/województw:</b>	0,00
<b>Finanční prostředky z rozpočtu obcí/obce / Środki finansowe z budżetu gminy/gmin:</b>	2 248,20
<b>Jiné národní veřejné finanční prostředky / Inne krajowe środki publiczne:</b>	0,00

**Název subjektu / Nazwa podmiotu:** Gmina Miejska Kowary

<b>Fáze / Etap:</b>	Žádost o podporu - změna - návrh IS KP
<b>Celkové zdroje / Źródła ogółem:</b>	0,00
<b>Celkové způsobilé výdaje / Całkowite wydatki kwalifikowalne:</b>	0,00
<b>Celkové nezpůsobilé výdaje / Całkowite wydatki niekwalifikowalne:</b>	
<b>Jiné peněžní příjmy (JPP) / Inne przychody (IP):</b>	
<b>CZV bez příjmů / Całkowite wydatki kwalifikowalne bez dochodów:</b>	0,00
<b>Příjmy dle čl. 61 obecného nařízení / Dochody zgodnie z art. 61 Rozporządzenia Ogólnego:</b>	
<b>Soukromé / Prywatne:</b>	
<b>Veřejné prostředky celkem / Środki publiczne łącznie :</b>	0,00
<b>Evropský fond pro regionální rozvoj / Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego:</b>	

Národní veřejné zdroje (bez vlastního zdroje financování) / Krajowe środki publiczne:	0,00
Finanční prostředky ze státního rozpočtu / Środki finansowe z budżetu państwa:	
Finanční prostředky z rozpočtu krajů/kraje / Środki finansowe z budżetu kraju/województwa/województw:	
Finanční prostředky z rozpočtu obcí/obce / Środki finansowe z budżetu gminy/gmin:	
Jiné národní veřejné finanční prostředky / Inne krajowe środki publiczne:	

Název subjektu / Nazwa podmiotu: Základní škola, Vrchlabí, nám. Míru 283

Fáze / Etap:	Žádost o podporu - změna - návrh IS KP
Celkové zdroje / Źródła ogółem:	14 898,00
Celkové způsobilé výdaje / Całkowite wydatki kwalifikowalne:	14 898,00
Celkové nezpůsobilé výdaje / Całkowite wydatki niekwalifikowalne:	0,00
Jiné peněžní příjmy (JPP) / Inne przychody (IP):	
CZV bez příjmů / Całkowite wydatki kwalifikowalne bez dochodów:	14 898,00
Příjmy dle čl. 61 obecného nařízení / Dochody zgodnie z art. 61 Rozporządzenia Ogólnego:	
Soukromé / Prywatne:	0,00
Veřejné prostředky celkem / Środki publiczne łącznie :	14 898,00
Evropský fond pro regionální rozvoj / Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego:	12 663,30
Národní veřejné zdroje (bez vlastního zdroje financování) / Krajowe środki publiczne:	2 234,70
Finanční prostředky ze státního rozpočtu / Środki finansowe z budżetu państwa:	0,00
Finanční prostředky z rozpočtu krajů/kraje / Środki finansowe z budżetu kraju/województwa/województw:	0,00
Finanční prostředky z rozpočtu obcí/obce / Środki finansowe z budżetu gminy/gmin:	2 234,70
Jiné národní veřejné finanční prostředky / Inne krajowe środki publiczne:	0,00

## Finanční plán / Plan finansowy

Pořadí finančního plánu / Kolejność planu finansowego:	1
Datum předložení / Kolejność planu finansowego:	30. 4. 2022
Záloha - plán / Zaliczka - plan:	
Záloha - Investice / Zaliczka - inwestycje:	
Záloha - Neinvestice / Zaliczka - wydatki nieinwestycyjne:	
Vyúčtování - plán / Rozliczenie - plan:	14 898,00
Vyúčtování - Investice / Rozliczenie - inwestycje:	
Vyúčtování - Neinvestice / Rozliczenie - wydatki nieinwestycyjne:	
Vyúčtování - očištěné o příjmy / Rozliczenie - plan pomniejszony o przychody:	14 898,00
Vyúčtování - Investice očištěné o příjmy / Rozliczenie - inwestycje pomniejszone o przychody:	0,00
Vyúčtování - Neinvestice očištěné o příjmy / Rozliczenie - wydatki nieinwestycyjne pomniejszone o przychody:	0,00
Závěrečná platba / Płatność końcowa:	ANO

## N. Dokumenty / Załączniki

Základní škola, Vrchlabí, nám. Míru 283

Pořadí / Kolejność :	1
Název dokumentu / Nazwa dokumentu	Deklarace partnerství CZ
Název dokumentu PL / Nazwa dokumentu PL:	Deklaracja partnerstwa CZ
Osoba, která soubor zadala do MS2014+ / Osoba, która wprowadziła plik do MS2014+:	BGNOSRAD
Datum vložení / Data wprowadzenia:	25. 9. 2020
Verze dokumentu / Wersja dokumentu:	0001
Soubor / Załącznik:	Deklarace partnerství CZ.pdf

Pořadí / Kolejność :	2
Název dokumentu / Nazwa dokumentu	Deklarace partnerství PL
Název dokumentu PL / Nazwa dokumentu PL:	Deklaracja partnerstwa PL

<b>Osoba, která soubor zadala do MS2014+ / Osoba, która wprowadziła plik do MS2014+:</b>	BGNOSRAD
<b>Datum vložení / Data wprowadzenia:</b>	25. 9. 2020
<b>Verze dokumentu / Wersja dokumentu:</b>	0001
<b>Soubor / Załącznik:</b>	Deklaracja partnerstwa PL.pdf

<b>Pořadí / Kolejność :</b>	3
<b>Název dokumentu / Nazwa dokumentu</b>	Zřizovací listina
<b>Název dokumentu PL / Nazwa dokumentu PL:</b>	Akt fundacji
<b>Osoba, která soubor zadala do MS2014+ / Osoba, która wprowadziła plik do MS2014+:</b>	BGNOSRAD
<b>Datum vložení / Data wprowadzenia:</b>	25. 9. 2020
<b>Verze dokumentu / Wersja dokumentu:</b>	0001
<b>Soubor / Załącznik:</b>	Zřizovací listina.pdf

<b>Pořadí / Kolejność :</b>	4
<b>Název dokumentu / Nazwa dokumentu</b>	Jmenování do funkce ředitele ZŠ Mgr. Petra Jindřicha
<b>Název dokumentu PL / Nazwa dokumentu PL:</b>	Powołanie do stanowisko dyrektora Mgr. Petra Jindřicha
<b>Osoba, která soubor zadala do MS2014+ / Osoba, która wprowadziła plik do MS2014+:</b>	BGNOSRAD
<b>Datum vložení / Data wprowadzenia:</b>	25. 9. 2020
<b>Verze dokumentu / Wersja dokumentu:</b>	0001
<b>Soubor / Załącznik:</b>	Jmenování ředitele.pdf

<b>Pořadí / Kolejność :</b>	5
<b>Název dokumentu / Nazwa dokumentu</b>	KRNAP - Vyjádření k NATURA 2000
<b>Název dokumentu PL / Nazwa dokumentu PL:</b>	KRNAP - Oświadczenie w sprawie NATURA 2000
<b>Osoba, která soubor zadala do MS2014+ / Osoba, która wprowadziła plik do MS2014+:</b>	BGNOSRAD
<b>Datum vložení / Data wprowadzenia:</b>	25. 9. 2020
<b>Verze dokumentu / Wersja dokumentu:</b>	0001

<b>Soubor / Załącznik:</b>	KRNAP - Vyjádření k NATURA 2000.pdf
----------------------------	-------------------------------------

<b>Pořadí / Kolejność :</b>	6
<b>Název dokumentu / Nazwa dokumentu</b>	Čestné prohlášení českého žadatele
<b>Název dokumentu PL / Nazwa dokumentu PL:</b>	Deklaracja honorowa czeskiego wnioskodawcy
<b>Osoba, která soubor zadala do MS2014+ / Osoba, która wprowadziła plik do MS2014+:</b>	BGNOSRAD
<b>Datum vložení / Data wprowadzenia:</b>	25. 9. 2020
<b>Verze dokumentu / Wersja dokumentu:</b>	0001
<b>Soubor / Załącznik:</b>	Čestné prohlášení českého žadatele.pdf

<b>Pořadí / Kolejność :</b>	7
<b>Název dokumentu / Nazwa dokumentu</b>	Přehled aktivit projektu
<b>Název dokumentu PL / Nazwa dokumentu PL:</b>	Przeгляд działań w ramach projektu
<b>Osoba, která soubor zadala do MS2014+ / Osoba, która wprowadziła plik do MS2014+:</b>	BGNOSRAD
<b>Datum vložení / Data wprowadzenia:</b>	25. 9. 2020
<b>Verze dokumentu / Wersja dokumentu:</b>	0001
<b>Soubor / Załącznik:</b>	Projektový záměr 29.09.2020.odt

<b>Pořadí / Kolejność :</b>	8
<b>Název dokumentu / Nazwa dokumentu</b>	Rozpočet projektu
<b>Název dokumentu PL / Nazwa dokumentu PL:</b>	Budżet projektu
<b>Osoba, která soubor zadala do MS2014+ / Osoba, która wprowadziła plik do MS2014+:</b>	BGNOSRAD
<b>Datum vložení / Data wprowadzenia:</b>	25. 9. 2020
<b>Verze dokumentu / Wersja dokumentu:</b>	0001
<b>Soubor / Załącznik:</b>	c-8-podrobny-rozpocet-mikroprojektu.xls

<b>Pořadí / Kolejność :</b>	9
-----------------------------	---

<b>Název dokumentu / Nazwa dokumentu</b>	Rozhodnutí zřizovatele o zřízení příspěvkové organizace 12.12.2001
<b>Název dokumentu PL / Nazwa dokumentu PL:</b>	Decyzja założyciela o utworzeniu organizacji składkowej 12.12.2001
<b>Osoba, která soubor zadala do MS2014+ / Osoba, która wprowadziła plik do MS2014+:</b>	BGNOSRAD
<b>Datum vložení / Data wprowadzenia:</b>	25. 9. 2020
<b>Verze dokumentu / Wersja dokumentu:</b>	0001
<b>Soubor / Załącznik:</b>	Usnesení ZM - zřízení příspěvkové organizace.pdf

<b>Pořadí / Kolejność :</b>	10
<b>Název dokumentu / Nazwa dokumentu</b>	Rozhodnutí zřizovatele o zřízení příspěvkové organizace 2010
<b>Název dokumentu PL / Nazwa dokumentu PL:</b>	Decyzja założyciela o utworzeniu organizacji składkowej w 2010 roku
<b>Osoba, která soubor zadala do MS2014+ / Osoba, która wprowadziła plik do MS2014+:</b>	BGNOSRAD
<b>Datum vložení / Data wprowadzenia:</b>	25. 9. 2020
<b>Verze dokumentu / Wersja dokumentu:</b>	0001
<b>Soubor / Załącznik:</b>	Usnesení ZM - změny zřizovacích listin příspěvkových organizací.pdf

<b>Pořadí / Kolejność :</b>	11
<b>Název dokumentu / Nazwa dokumentu</b>	Čestné prohlášení o nedoplňování projektové žádosti - DOPLNĚNO
<b>Název dokumentu PL / Nazwa dokumentu PL:</b>	Oświadczenie o nieukończeniu wniosku projektowego
<b>Osoba, která soubor zadala do MS2014+ / Osoba, która wprowadziła plik do MS2014+:</b>	BGNOSRAD
<b>Datum vložení / Data wprowadzenia:</b>	3. 12. 2020
<b>Verze dokumentu / Wersja dokumentu:</b>	0001
<b>Soubor / Załącznik:</b>	čestné prohlášení Jindřich.pdf

<b>Pořadí / Kolejność :</b>	12
<b>Název dokumentu / Nazwa dokumentu</b>	Přehled aktivit projektu - DOPLNĚNO
<b>Název dokumentu PL / Nazwa dokumentu PL:</b>	Przegląd działań w ramach projektu

<b>Osoba, která soubor zadala do MS2014+ / Osoba, która wprowadziła plik do MS2014+:</b>	BGNOSRAD
<b>Datum vložení / Data wprowadzenia:</b>	3. 12. 2020
<b>Verze dokumentu / Wersja dokumentu:</b>	0001
<b>Soubor / Załącznik:</b>	Projektový záměr 29.09.2020.odt

<b>Pořadí / Kolejność :</b>	13
<b>Název dokumentu / Nazwa dokumentu</b>	Rozpočet projektu - DOPLNĚNO
<b>Název dokumentu PL / Nazwa dokumentu PL:</b>	Budžet projektu
<b>Osoba, která soubor zadala do MS2014+ / Osoba, która wprowadziła plik do MS2014+:</b>	BGNOSRAD
<b>Datum vložení / Data wprowadzenia:</b>	3. 12. 2020
<b>Verze dokumentu / Wersja dokumentu:</b>	0001
<b>Soubor / Załącznik:</b>	c.-8-podrobny-rozpocet-mikroprojektu.xls

<b>Pořadí / Kolejność :</b>	14
<b>Název dokumentu / Nazwa dokumentu</b>	Čestné prohlášení o nedoplňování projektové žádosti - DOPLNĚNO před SOF
<b>Název dokumentu PL / Nazwa dokumentu PL:</b>	Oświadczenie o nieukończeniu wniosku projektowego
<b>Osoba, která soubor zadala do MS2014+ / Osoba, która wprowadziła plik do MS2014+:</b>	BGNOSRAD
<b>Datum vložení / Data wprowadzenia:</b>	27. 4. 2021
<b>Verze dokumentu / Wersja dokumentu:</b>	0001
<b>Soubor / Załącznik:</b>	Čestné prohlášení o nedoplňování žádosti.pdf

<b>Pořadí / Kolejność :</b>	15
<b>Název dokumentu / Nazwa dokumentu</b>	Identifikace bankovního účtu - DOPLNĚNO před SOF
<b>Název dokumentu PL / Nazwa dokumentu PL:</b>	Identyfikacja rachunku bankowego
<b>Osoba, která soubor zadala do MS2014+ / Osoba, która wprowadziła plik do MS2014+:</b>	BGNOSRAD
<b>Datum vložení / Data wprowadzenia:</b>	27. 4. 2021

<b>Verze dokumentu / Wersja dokumentu:</b>	0001
<b>Soubor / Załącznik:</b>	Identifikace bankovního účtu.pdf

<b>Pořadí / Kolejność :</b>	16
<b>Název dokumentu / Nazwa dokumentu</b>	Rozpočet projektu - DOPLNĚNO před SOF
<b>Název dokumentu PL / Nazwa dokumentu PL:</b>	Budzet projektu
<b>Osoba, která soubor zadala do MS2014+ / Osoba, która wprowadziła plik do MS2014+:</b>	BGNOSRAD
<b>Datum vložení / Data wprowadzenia:</b>	27. 4. 2021
<b>Verze dokumentu / Wersja dokumentu:</b>	0001
<b>Soubor / Załącznik:</b>	2653 Rozpočet III verze před SOF.xls

**Gmina Miejska Kowary**

## Prohlášení žadatele

**Prohlašuji**, že předložený projekt, pro který žádám finanční dotaci, je neziskovým projektem, je určen výhradně k plnění veřejných účelů;

**prohlašuji**že na výdaje uvedené v předložené projektové žádosti – s výjimkou výdajů do výše spolufinancování a s výjimkou nezpůsobilých výdajů - nebyl přiznán žádný jiný finanční příspěvek z národních veřejných zdrojů;

**prohlašuji**, že projekt, pro který žádám dotaci, je v souladu s příslušnými právními předpisy České republiky, Polské republiky, Evropského společenství a pravidly stanovenými Řídícím/Národním orgánem Programu;

**prohlašuji**, že projektoví partneři uvedení v projektové žádosti jsou připraveni podílet se na uvedených aktivitách a zajistit jejich financování;

**prohlašuji**, že jsem se seznámil s dokumentací Programu a budu během realizace projektu postupovat v souladu s ní. /

## Oświadczenie wnioskodawcy

**Oświadczam**, że złożony projekt, w drodze którego wnioskuję o dofinansowanie, jest projektem non-profit przeznaczonym wyłącznie do realizacji celów publicznych;

**oświadczam**, że na wydatki ujęte w złożonym wniosku projektowym – za wyjątkiem wydatków do wysokości wkładu własnego i za wyjątkiem wydatków niekwalifikowalnych – nie przyznano żadnego innego finansowania z krajowych środków publicznych;

**oświadczam**, że projekt, na którego realizację wnioskuję o dofinansowanie, zgodny jest z przepisami prawa Rzeczypospolitej Polskiej, Republiki Czeskiej, Wspólnoty Europejskiej i zasadami określonymi przez Instytucję Zarządzającą/Krajową Programu;

**oświadczam**, że partnerzy projektu wskazani we wniosku projektowym są przygotowani do uczestniczenia we wskazanych działaniach i zapewnienia ich finansowania;

**oświadczam**, iż zapoznałem się z dokumentacją Programu i w trakcie realizacji projektu będę jej przestrzegał.

Jméno a příjmení oprávněné osoby (hůlkové písmo) / Imię i nazwisko osoby uprawnionej (pismem drukowanym)	
Funkce / Funkcja:	
Podpis / Podpis:	Razítko a datum / Pieczętka i data



**Celkový rozpočet mikroprojektu  
 Celkové výdaje / Celkové výdaje**

Partneři / Partnerzy		Celkové způsobilé výdaje / Celkové výdaje / kvalifikovatelne	Sport je naše společná radost / Sport to nasza wspólna radość				Celkové způsobilé výdaje / Celkové výdaje / kvalifikovatelne
Dle partnerů / Według partnerów:		14 898,00 €	Kapitoly rozpočtu / Kategorie výdajů	Celkové způsobilé výdaje / kvalifikovatelne	Klíčové aktivity / Działania kluczowe	14 898,00 €	
VP/PW	ZŠ Vrchlabí, Nám. Míru 283, Vrchlabí	14 898,00 €	Dle kapitál rozpočtu / Według kategorii wydatków:	14 898,00 €	Dle klíčových aktivit / Według działań kluczowych:	14 898,00 €	
Partner 1	Název partnera / Nazwa partnera	- €	01 Náklady na zaměstnance / Koszty personelu	2 120,00 €	Pausální sazba nepřímých výdajů / Stawka ryczałtowa wydatków pośrednich	318,00 €	
Partner 2	Název partnera / Nazwa partnera	- €	02 Kancelářské a administrativní výdaje / Wydatki biurowe i administracyjne	318,00 €	1	2 480,00 €	
Partner 3	Název partnera / Nazwa partnera	- €	03 Náklady na cestování a ubytování / Koszty podróży i zakwaterowania	- €	2	576,00 €	
Partner 4	Název partnera / Nazwa partnera	- €	04 Náklady na externí poradenství a služby / Koszty ekspertów i usług zewnętrznych	7 450,00 €	3	576,00 €	
Partner 5	Název partnera / Nazwa partnera	- €	05 Výdaje na vybavení / Wydatki na wyposażenie	5 010,00 €	4	696,00 €	
Partner 6	Název partnera / Nazwa partnera	- €	06 Pořízení nemovitosti a stavební práce / Wydatki na zakup nieruchomości i prace budowlane	- €	5	3 122,00 €	
Partner 7	Název partnera / Nazwa partnera	- €	07 Výdaje na přípravu projektové žádosti / Wydatki na przygotowanie wniosku projektowego	- €	6	5 010,00 €	
Partner 8	Název partnera / Nazwa partnera	- €			7	2 120,00 €	
					8	0,00 €	
			Celkové nezpůsobilé výdaje (za všechny partnery) / Celkové výdaje / kvalifikovatelne	- €	9	0,00 €	
					10	0,00 €	
			Celkové výdaje mikroprojektu / Celkové výdaje / kvalifikovatelne	14 898,00 €	11	0,00 €	

Dne / Dnia: 26.04.2021



VP/PW

ZŠ Vrchlabí, Nám. Míru 283, Vrchlabí

Celkové způsobilé výdaje /  
 Całkowite wydatki kwalifikowalne 14 898,00

Rozpočet Vedoucího partnera / Budżet Partnera Wiodącego

Aktivita / Działanie 14 898,00

VYPLŇUJTE POUZE BÍLE PODBARVENÁ POLE !!! / NALEŻY WYPEŁNIĆ TYLKO BIAŁE POLA !!!

Poř. č. / Numer	Kód x	Kód x.y	Klíčová aktivita / Działanie kluczowe	Položka/Pozycja	Jednotky Jednostki			Součet Łącznie
					jednotka jednostka	počet ilość	Cena	
1	Kód_1	1.1. Hrubé platy	7	DPP - hlavní projektový manažer	hodina	120,00	12,00	1 440,00 €
2	Kód_1	1.1. Hrubé platy	7	DPP - účetní	hodina	20,00	9,00	180,00 €
3	Kód_1	1.1. Hrubé platy	7	DPP - administrativní pracovník	hodina	10,00	8,00	80,00 €
4	Kód_1	1.1. Hrubé platy	7	DPP - realizátor akcí - 3 os. (Půlpánová 15 hod., Kulhánek 15, Martin 5)	hodina	35,00	12,00	420,00 €
5	Kód_4	4.7. Služby-pořádání událostí	5	Sjezdové lyžování - půjčovní - sjezdové vybavení pro polské účastníky (20 os.*10 EUR* 2 dny)	soubor	1,00	400,00	400,00 €
6	Kód_4	4.7. Služby-pořádání událostí	5	Skipasy - 54 osob	ks	54,00	14,00	756,00 €
7	Kód_4	4.7. Služby-pořádání událostí	5	Ubytování se snídaní pro polské účastníky - 20 osob/ 1 noc	soubor	20,00	32,00	640,00 €
8	Kód_4	4.7. Služby-pořádání událostí	5	Společný večer - bufetové občerstvení 60 os.	soubor	60,00	10,00	600,00 €
9	Kód_4	4.7. Služby-pořádání událostí	5	Občerstvení pro 54 os. (2 obědy, pitný režim, svačinky)	soubor	54,00	9,00	486,00 €
10	Kód_4	4.7. Služby-pořádání událostí	1	Učíme se golf (4 celodenní akce po 16 účastnících - 2x učitelé, 2x žáci) – každá akce 620 EUR: 2x trenér x 4 hod.x20 EUR/hod.= 160 EUR, zapůjčení vybavení – hole driving, putting + 100 míčků na osobu na driving = 200 EUR.; celodenní občerstvení včetně oběda 16,25 EUR/os = 260 EUR)	soubor	4,00	620,00	2 480,00 €
11	Kód_4	4.7. Služby-pořádání událostí	2	Orientační běh - Občerstvení včetně oběda 72 os. (dopoledne trénink, odpoledne závody)	soubor	72,00	8,00	576,00 €
12	Kód_4	4.7. Služby-pořádání událostí	3	Lehkoatletické závody - Občerstvení včetně oběda - 72 os.	soubor	72,00	8,00	576,00 €
13	Kód_4	4.7. Služby-pořádání událostí	4	Setkání učitelů v Kowarech - 16 os. oběd (CZ+PL účastníci)	soubor	16,00	10,00	160,00 €
14	Kód_4	4.7. Služby-pořádání událostí	4	Setkání učitelů v Kowarech - 8 os. Vstupné Park miniatur	soubor	8,00	7,00	56,00 €
15	Kód_4	4.12 Cestovné externistů	4	"Sportujeme v Kowarech" - 2 akce Jarní běh, Netradiční sporty - doprava pro 24 os.	soubor	2,00	240,00	480,00 €
16	Kód_5	5.8. Jiné specifické vybavení	6	Tretry - boty na atletiku (polský partner nemá vlastní; tretry jsou vhodné na tartanové povrchy)	ks	20,00	40,50	810,00 €
17	Kód_5	5.8. Jiné specifické vybavení	6	Startovní čísla - sada 1-100 (startovní čísla budou využita na třech akcích: sjezdové lyžování, orientační běh, lehkooatletické závody)	ks	1,00	1 200,00	1 200,00 €
18	Kód_5	5.8. Jiné specifické vybavení	6	Sportovní kšiltly (sportovní aktivity atletika, orientační běh, golf, sportujeme v Kowarech,ceny pro vítěze sjezdové lyžování, propagační materiál)	ks	400,00	2,50	1 000,00 €
19	Kód_5	5.8. Jiné specifické vybavení	6	Sportovní lahve včetně potisku	ks	400,00	5,00	2 000,00 €
20	Kód_4	4.7. Služby-pořádání událostí	5	Sjezdové lyžování - 2 lektoři (2*6 hod.*20 EUR)	soubor	2,00	120,00	240,00 €
21								0,00 €
22								0,00 €
23								0,00 €
24								0,00 €
25								0,00 €
26								0,00 €
27								0,00 €
28								0,00 €
29								0,00 €
30								0,00 €
31								0,00 €
32								0,00 €
33								0,00 €
34								0,00 €
35								0,00 €
36								0,00 €
37								0,00 €
38								0,00 €
39								0,00 €
40								0,00 €
41								0,00 €
42								0,00 €
43								0,00 €
44								0,00 €
45								0,00 €
46								0,00 €
47								0,00 €
48								0,00 €
49								0,00 €
50								0,00 €
51								0,00 €
52								0,00 €
53								0,00 €
54								0,00 €
55								0,00 €
56								0,00 €
57								0,00 €
58								0,00 €
59								0,00 €
60								0,00 €
61								0,00 €

Poř. č. / Numer	Kód x	Kód x.y	Klíčová aktivita / Działanie kluczowe	Položka/Pozycja	Jednotky Jednostki			Součet Łącznie
					jednotka jednostka	počet ilość	Cena	
62								0,00 €
63								0,00 €
64								0,00 €
65								0,00 €
66								0,00 €
67								0,00 €
68								0,00 €
69								0,00 €
70								0,00 €
71								0,00 €
72								0,00 €
73								0,00 €
74								0,00 €
75								0,00 €
76								0,00 €
77								0,00 €
78								0,00 €
79								0,00 €
80								0,00 €
81								0,00 €
82								0,00 €
83								0,00 €
84								0,00 €
85								0,00 €
86								0,00 €
87								0,00 €
88								0,00 €
89								0,00 €
90								0,00 €

Přehled výdajů - dle kapitol rozpočtu:	1	Náklady na zaměstnance / Koszty personelu	2 120,00
Wykaz wydatków - według rozdziałów budżetu:	2	Kancelářské a administrativní výdaje / Wydatki biurowe i administracyjne	318,00
	3	Náklady na cestování a ubytování / Koszty podróży i zakwaterowania	0,00
	4	Náklady na externí poradenství a služby / Koszty ekspertów i usług zewnętrznych	7 450,00
	5	Výdaje na vybavení / Wydatki na wyposażenie	5 010,00
	6	Pořízení nemovitostí a stavební práce / Wydatki na zakup nieruchomości i prace budowlane	0,00
	7	Výdaje na přípravu projektové žádosti / Wydatki na przygotowanie wniosku projektowego	0,00
		<b>Celkové způsobilé výdaje / Calkowite wydatki kwalifikowalne</b>	<b>14 898,00</b>
		Nezpůsobilé výdaje / Wydatki niekwalifikowalne	
		<b>Celkové výdaje za partnera / Calkowite wydatki za partnera</b>	<b>14 898,00</b>

		Název klíčové aktivity / nazwa działania kluczowego	
Přehled výdajů - dle klíčových aktivit:	1	Golf	2 480,00
Wykaz wydatków - według działań kluczowych:	2	Orientační běh	576,00
	3	Aletika	576,00
	4	Setkání v Kowarech	698,00
	5	Sjezdové lyžování	3 122,00
	6	Projektové vybavení (tretry, kšilty, startovní čísla, sportovní lahve)	5 010,00
	7	DPP	2 120,00
	8		0,00
	9		0,00
	10		0,00
	11		0,00
		<i>Paušální sazba nepřímých výdajů / Stawka ryczałtowa wydatków pośrednich</i>	318,00
		<b>Celkové způsobilé výdaje / Calkowite wydatki kwalifikowalne</b>	<b>14 898,00</b>





## **Tabulka odvodů za porušení pravidel Programu Interreg V-A Česká republika – Polsko v oblasti publicity a veřejných zakázek**

### **1. DRUHY NESROVNALOSTÍ A ODPOVÍDAJÍCÍ SAZBY FINANČNÍCH OPRAV V RÁMCI ZADÁVÁNÍ VEŘEJNÝCH ZAKÁZEK**

Při stanovení výše finanční opravy se postupuje dle ROZHODNUTÍ KOMISE C(2019) 3452, ze dne 14. 5. 2019 v platném znění, kterým se stanoví pokyny ke stanovení finančních oprav, které mají být provedeny u výdajů financovaných Unii za nedodržení platných pravidel pro zadávání veřejných zakázek.

Výše finanční opravy se vypočítá z částky, která byla poskytovatelem dotace poskytnuta v souvislosti s výběrovým řízením, u kterého se porušení pravidla vyskytlo.

V případě, kdy je porušení pravidel pro zadávání veřejných zakázek pouze formální povahy bez skutečného nebo potenciálního finančního dopadu, nebude provedena žádná finanční oprava.

Vyskytne-li se v jednom zadávacím (výběrovém) řízení více nesrovnalostí, sazby oprav se nescítají, ale při rozhodování o sazbě opravy (5 %, 10 %, 25 % nebo 100 %) se zohlední nejzávažnější porušení.

V případech, kdy k porušení dochází v důsledku podvodu nebo trestného činu, jež byl zjištěn příslušným soudním orgánem nebo příslušným orgánem EU nebo vnitrostátním orgánem na základě důkazních prvků dokládajících přítomnost podvodných nesrovnalostí, použije se vždy finanční oprava ve výši 100 %.

### 1. Oznámení o zakázce a zadávací podmínky

Č.	Druh nesrovnalosti	Použitelné právní předpisy <sup>1</sup>	Popis nesrovnalosti	Sazba opravy
1.	Neuveřejnění oznámení o zahájení zadávacího řízení Nebo neoprávněné přímé zadání (tj. protiprávní jednací řízení bez uveřejnění)	Článek 31 směrnice 2014/23/EU Články 26, 32 a 49 směrnice 2014/24/EU Články 44, 67 až 69 směrnice 2014/25/EU	Oznámení o zahájení zadávacího řízení nebylo uveřejněno v souladu s příslušnými předpisy (např. uveřejnění v <i>Úředním věstníku Evropské unie</i> (dále jen Úř. věst.), pokud to směrnice vyžadují).  To platí i pro přímé zadávání nebo jednací řízení bez uveřejnění, pokud nejsou splněna kritéria pro jejich použití.	100%
2.	Zakázky na stavební práce/ služby/ dodávky jsou uměle rozděleny	Článek 8 odst. 4 směrnice 2014/23/EU Článek 5 odst. 3 směrnice 2014/24/EU Článek 16 odst. 3 směrnice 2014/24/EU	Stejně jako výše, s výjimkou skutečnosti, že uveřejnění bylo učiněno jinými odpovídajícími prostředky <sup>2</sup> .  Projekt na stavební práce nebo navrhovaný nákup určitého množství dodávek a/nebo služeb je uměle rozdělen na několik zakázek. Každá zakázka na část stavebních prací/ dodávek/ služeb proto nedosahuje prahových hodnot směrnice, což zabraňuje uveřejnění celého souboru dotčených stavebních prací, služeb nebo dodávek v Úř. věst. <sup>3</sup>	25%  100% (tato oprava se použije, pokud oznámení o zahájení zadávacího řízení týkající se dotčených stavebních prací/ dodávek/ služeb nebylo uveřejněno v Úř. věst., ačkoli

<sup>1</sup> Uvedená judikatura odkazuje na ustanovení směrnice 2004/17/ES a 2004/18/ES. Poskytnutý výklad však může být relevantní i pro ustanovení směrnice z roku 2014.

<sup>2</sup> Odpovídajícími prostředky uveřejnění se rozumí, že oznámení o zahájení zadávacího řízení bylo uveřejněno způsobem, který zajišťuje, že podnik se sídlem v jiném členském státě má přístup k příslušným informacím týkajícím se zadávacího řízení před zadáním dané zakázky, aby měl možnost podat nabídku nebo vyjádřit svůj zájem tuto zakázku získat. V praxi se jedná o případ, kdy 1) oznámení o zahájení zadávacího řízení bylo uveřejněno na vnitrostátní úrovni (podle příslušných vnitrostátních právních předpisů nebo pravidel) a/ nebo 2) byly dodrženy základní normy pro uveřejňování zakázek (další podrobnosti o těchto normách jsou uvedeny v oddíle 2.1 interpretačního sdělení Komise č. 2006/C 179/02).

<sup>3</sup> Stejný přístup lze použít obdobně na zakázky, na které se vztahují pouze vnitrostátní předpisy pro zadávání veřejných zakázek a u kterých díky umělému rozdělení stavebních prací/ dodávek/ služeb nebylo nutné uveřejnění v souladu s těmito předpisy.

Č.	Druh nesrovnalosti	Použitelné právní předpisy <sup>1</sup>	Popis nesrovnalosti	Sazba opravy
		2014/25/EU		to směrnice vyžadují)
		C-574/10, Komise/ Německo, T-358/08, Španělsko/ Komise a T-384/10, Španělsko/ Komise	Stejně jako výše, s výjimkou skutečnosti, že uveřejnění bylo učiněno jinými odpovědnými prostředky, za stejných podmínek uvedených v bodě 1 výše.	25%
3.	Chybějící odůvodnění pro zadání zakázky bez rozdělení na části	Článek 46 odst. 1 směrnice 2014/24/EU	Věřejný zadavatel neuvádí hlavní důvody svého rozhodnutí nerozdělit zakázku na části.	5%
4.	Nedodržení lhůt pro podání nabídek nebo lhůt pro podání žádostí o účast <sup>4</sup> . nebo Neprodložení lhůt pro podání nabídek, pokud došlo k významným změnám v zadávacích podmínkách	Články 27 až 30, 47 odst. 1 a 3, a čl. 53 odst. 1 směrnice 2014/24/EU  Články 45 až 48, 66 odst. 3 a 73 odst. 1 Směrnice 2014/25/EU	Lhůty stanovené ve směrnici byly zkráceny o 85% a více, nebo lhůta je 5 dnů a méně.  Lhůty stanovené ve směrnici byly zkráceny o 50% a více (ale méně než 85%). <sup>5</sup>  Lhůty stanovené ve směrnici byly zkráceny o 30% a více (ale méně než 50%). nebo	100%  25%  10%

<sup>4</sup> Tyto lhůty se vztahují na otevřené řízení, užití řízení a zadávací řízení s vyjednáním.

Je třeba také upozornit na čl. 47 odst. 1 směrnice 2014/24/EU: "Při stanovení lhůt pro podání nabídek a žádostí o účast veřejní zadavatelé zohlední složitost veřejné zakázky a čas nezbytný na přípravu nabídek, aniž jsou dotčeny minimální lhůty stanovené v článcích 27 až 31".

<sup>5</sup> Např. při minimální lhůtě pro doručení nabídek v délce 35 dnů (podle článku 27 směrnice 2014/24/EU) by se mohly vyskytnout dva scénáře: 1) lhůta použitá veřejným zadavatelem činila 10 dnů, což znamená zkrácení časové lhůty o 71,4% [= (35-10)/ 35]), a to odůvodňuje finanční opravu ve výši 25%; 2) lhůta použitá veřejným zadavatelem byla 10 dnů, avšak minimální lhůta měla být 15 dnů (z důvodu uveřejnění předběžného oznámení), což znamená zkrácení lhůty o 33% [= (15-10)/15]), a to odůvodňuje finanční opravu ve výši 10%

Č.	Druh nesrovnalosti	Použitelné právní předpisy <sup>1</sup>	Popis nesrovnalosti	Sazba opravy
			Lhůty nebyly prodlouženy v případech, kdy došlo k významným změnám v zadávací dokumentaci <sup>6</sup> .	5%
			Lhůty stanovené ve směrnicích byly zkráceny o méně než 30%.	5%
5.	Nedostatečná doba k tomu, aby si potenciální účastníci opatřili zadávací dokumentaci nebo Omezení pro získání zadávací dokumentace	Článek 29 a 34 směrnice 2014/23/EU Články 22 a 53 směrnice 2014/24/EU Články 40 a 73 směrnice 2014/25/EU	Doba k tomu, aby si hospodářské subjekty (tj. potenciální účastníci) opatřili zadávací dokumentaci, je příliš krátká (tj. kratší nebo rovna 50% lhůt pro podání nabídek stanovených v zadávací dokumentaci, v souladu s příslušnými ustanoveními), a vytváří tak neodůvodněnou překážku pro otevření zadávacího řízení hospodářské soutěži.	10%
			Doba k tomu, aby si hospodářské subjekty (tj. potenciální účastníci) opatřili zadávací dokumentaci, je zkrácena, ale zkrácení je menší než 80% lhůt pro podání nabídek, v souladu s příslušnými ustanoveními.	5%
			Doba pro hospodářské subjekty (tj. potenciální účastníky) k získání zadávací dokumentace je 5 dnů nebo méně.  Nebo  Pokud veřejný zadavatel vůbec nenabídí <sup>7</sup> za pomoci elektronických prostředků neomezený a úplný přímý přístup k zadávací dokumentaci zdarma, jak stanoví čl. 53 odst. 1 směrnice 2014/24/EU, jde o závažnou nesrovnalost <sup>8</sup> .	25%

<sup>6</sup> Srov. Článek 47 odst. 3 písm. b) směrnice 2014/24/EU.

<sup>7</sup> Tam, kde elektronický přístup nabídnut byl, ale doba přístupu byla zkrácena, platí pro příslušné případy výše uvedené sazby 25%, 10% nebo 5%.

<sup>8</sup> S výjimkou případů, kdy jsou podmínky stanovené v citovaném 2. a 3. odstavci dodrženy. V takových případech se žádná oprava nepoužije.

Č.	Druh nesrovnalosti	Použitelné právní předpisy <sup>1</sup>	Popis nesrovnalosti	Sazba opravy
6.	<p>Neuveřejnění prodloužených lhůt pro podání nabídek<sup>9</sup></p> <p>nebo</p> <p>Neprodloužení lhůt pro podání nabídek</p>	<p>Články 3 a 39 směrnice 2014/23/EU</p> <p>Články 18 a 47 směrnice 2014/24/EU</p> <p>Články 36 a 66 směrnice 2014/25/EU</p>	<p>Počáteční lhůty pro podání nabídek (nebo podání žádostí o účast) byly správné v souladu s platnými ustanoveními, ale byly prodlouženy bez odpovídajícího uveřejnění v souladu s příslušnými předpisy (tj. uveřejněním v Úř. věst. EU), ale uveřejnění (prodloužených lhůt) bylo provedeno jinými prostředky (viz podmínky v bodě 1 výše).</p>	5%
7.	<p>Případy, které neodůvodňují použití jednacího řízení s uveřejněním nebo soutěžního dialogu</p>	<p>Článek 26 odst. 4 směrnice 2014/24/EU</p>	<p>Stejně jako výše a uveřejnění (prodloužených lhůt) jinými prostředky nebylo provedeno (viz podmínky v bodě 1 výše).</p> <p>Nebo</p> <p>Neprodloužení lhůt pro podání nabídek v případech, kdy z jakéhokoli důvodu nejsou dodatečné informace dodány nejpozději šest dnů před koncem lhůty pro podání nabídek<sup>10</sup>, i když o to hospodářský subjekt požádal včas.</p> <p>Veřejný zadavatel zadá veřejnou zakázku v jednacím řízení s uveřejněním nebo v soutěžním dialogu v situacích, které směrnice neupravuje.</p>	25%

<sup>9</sup> Nebo prodloužených lhůt pro podání žádostí o účast; tyto lhůty se vztahují na užší řízení a jednací řízení s uveřejněním.

<sup>10</sup> Srov. Článek 47 odst. 3 písm. a) směrnice 2014/24/EU. V případě zrychleného řízení podle čl. 27 odst. 3 a čl. 28 odst. 6 uvedené směrnice činí tato lhůta čtyři dny.

Č.	Druh nesrovnalosti	Použitelné právní předpisy <sup>1</sup>	Popis nesrovnalosti	Sazba opravy
			Případy, kdy veřejný zadavatel zajistil úplnou transparentnost, včetně odůvodnění použití těchto postupů v zadávacích podmínkách, neomezil počet účastníků, které vyzve k podání předběžných nabídek, a zajistil rovné zacházení se všemi účastníky v průběhu jednání.	10%
8.	Nedodržení postupu stanoveného ve směrnici pro elektronické a souhrnné zadávání zakázek <sup>11</sup>	Články 33 až 39 směrnice 2014/24/EU Články 51 až 57 směrnice 2014/25/EU	Zvláštní postupy pro elektronické a souhrnné zadávání zakázek <sup>12</sup> nebyly dodrženy, jak je stanoveno v příslušné směrnici, a toto nedodržení mohlo mít odrazující účinek na potenciální účastníky <sup>13</sup> .	10%
			Vede-li toto nedodržení k zadání zakázky jinému účastníkovi, než kterému měla být zadána, považuje se to za závažnou nesrovnalost <sup>14</sup> .	25%
9.	V oznámení o zahájení zadávacího řízení nejsou uvedeny požadavky na kvalifikaci (a nebo kritéria hodnocení (a jejich váhy) nebo podmínky plnění zakázek nebo technické specifikace.	Články 31, 33, 34, 36, 37, 38 a 41 a příloha V (body 7.c a 9) směrnice 2014/23/EU Články 42, 51, 53, 56 až 63, 67 a 70, příloha V část C (body 11.c a 18) a příloha VII směrnice	a) V oznámení o zahájení zadávacího řízení <sup>15</sup> nejsou uveřejněny požadavky na kvalifikaci anebo kritéria hodnocení (a jejich váhy). b) V oznámení o zahájení zadávacího řízení <sup>16</sup> nejsou uvedeny podmínky plnění zakázek nebo technické specifikace.	25%
				10%

<sup>11</sup> S výjimkou případů, kdy nesrovnalost již spadá pod jiné druhy nesrovnalostí stanovené v těchto pokynech.

<sup>12</sup> Jedná se o tyto postupy zadávání zakázek: rámcové dohody, dynamické nákupní systémy, elektronické aukce, elektronické katalogy, centralizované nákupní činnosti a centrální zadavatelé.

<sup>13</sup> Například: doba platnosti rámcové dohody přesahuje čtyři roky bez řádného odůvodnění.

<sup>14</sup> Pokud nedodržení znamená, že oznámení o zahájení zadávacího řízení nebylo uveřejněno, pak se sazba opravy stanoví v souladu s bodem 1 výše.

<sup>15</sup> Nebo v zadávací dokumentaci, pokud je uveřejněna spolu s oznámením o zahájení zadávacího řízení.

<sup>16</sup> Nebo v zadávací dokumentaci, pokud je uveřejněna spolu s oznámením o zahájení zadávacího řízení.

Č.	Druh nesrovnalosti	Použitelné právní předpisy <sup>1</sup>	Popis nesrovnalosti	Sazba opravy
	nebo Nedostatečně popsaná kritéria hodnocení a jejich váhy. nebo Neposkytnutí/ neuveřejnění vysvětlení/ doplňujících informací.	2014/24/EU Čl. 60, 71, 73, 76 až 79, 82 a 87, příloha VIII a příloha XI, A (bod 16 a 19), B (bod 15 a 16) a C (bod 14 a 15) směrnice 2014/25/EU Zásada rovného zacházení uvedená v článku 18 směrnice 2014/24/EU Judikatura: ESD-07/2016 Dimarso, ESD-11/2010 COM vs Irsko, ESD-01/2008 Lianakis	c) Ani uveřejněné oznámení o zahájení zadávacího řízení, ani zadávací dokumentace dostatečně podrobně neuvádějí kritéria hodnocení a jejich váhu, což má za následek nepřiměřené omezení hospodářské soutěže (tj. nedostatek podrobností mohl mít na potenciální účastníky odrazující účinek) <sup>17</sup> . d) Objasnění nebo doplňující informace (k požadavkům na kvalifikaci/ hodnotícím kritériím), které zadavatel poskytl, nebyly sděleny všem účastníkům nebo nebyly uveřejněny.	

<sup>17</sup> S výjimkou případu, kdy zadavatel kritéria hodnocení a jejich váhu dostatečně podrobně vyjasnil na žádost účastníků- před uplynutím lhůty pro podání nabídek.

Č.	Druh nesrovnalosti	Použitelné právní předpisy <sup>1</sup>	Popis nesrovnalosti	Sazba opravy
10.	<p>Použití</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- důvodů pro vyloučení, požadavků na kvalifikaci, kritérií hodnocení nebo</li> <li>- podmíněk pro plnění zakázek nebo</li> <li>- technických specifikací</li> </ul> <p>kteří jsou <u>diskriminační</u> na základě <u>neodůvodněných</u> vnitrostátních, <u>regionálních</u> nebo <u>místních</u> preferencí</p>	<p>Články 36, 37, 38 a 41 ve vztahu k článku 3 směrnice 2014/23/EU</p> <p>Články 42, 56 až 63, 67 a 70 ve vztahu k článku 18 odst. 1, příloze VII směrnice 2014/24/EU</p> <p>Články 60, 76 až 79, 82 a 87 ve vztahu k článku 36 odst. 1, příloze VIII směrnice 2014/25/EU</p>	<p>Případy, v nichž by hospodářské subjekty mohly být odrazeny od podání nabídky z důvodu protiprávních důvodů pro vyloučení, požadavků na kvalifikaci, kritérií hodnocení nebo podmínek pro plnění zakázky, které obsahují neodůvodněné vnitrostátní, regionální nebo místní preference.</p> <p>Jedná se například o případ, kdy existuje požadavek, aby v době podání nabídky měl účastník:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>(i) provozovnu nebo zástupce v zemi nebo regionu; nebo</li> <li>(ii) zkušenosti anebo odbornou způsobilost v zemi nebo regionu<sup>18</sup>;</li> <li>(iii) vybavení v zemi nebo regionu.</li> </ul> <p>Stejně jako výše, s výjimkou případů, kdy byla stále zajištěna minimální míra hospodářské soutěže, tj. určitý počet hospodářských subjektů předložil nabídky, které byly přijaty a splnily požadavky na kvalifikaci.</p>	25%
11.	<p>Použití</p> <p>kritérií pro vyloučení, požadavků na kvalifikaci, kritérií hodnocení nebo</p>	<p>Články 36, 37, 38 a 41 ve vztahu k článku 3 směrnice 2014/23/EU</p> <p>Články 42, 56 až 63, 67 a 70 ve</p>	<p>To se týká kritérií nebo podmínek, které sice nejsou diskriminační na základě vnitrostátních/ regionálních/ místních preferencí, ale stále vedou k omezení přístupu hospodářských subjektů ke konkrétnímu zadávacímu řízení. Příkladem toho jsou následující případy.</p>	10%

<sup>18</sup> Definice požadavků na kvalifikaci nesmí být diskriminační ani omezující a musí být vázána na předmět zakázky a musí být přiměřená. V každém případě, pokud není možné dostatečně přesně popsat požadovaný specifický požadavek na kvalifikaci, musí být odkaz použitý v kvalifikačních požadavcích doplněn slovy "nebo rovnocenný", aby se zajistilo otevření hospodářské soutěže. Pokud jsou tyto podmínky splněny, není finanční oprava odůvodněná.

Č.	Druh nesrovnalosti	Použitelné právní předpisy <sup>1</sup>	Popis nesrovnalosti	Sazba opravy
	- podmíněk pro plnění zakázek nebo - technických specifikací které nejsou diskriminační ve smyslu předchozího druhu nesrovnalosti, ale stále <u>omezují přístup</u> hospodářských subjektů	vztahu k článku 18 odst. 1 příloze VII směrnice 2014/24/EU Články 60, 76 až 79, 82 a 87 ve vztahu k článku 36 odst. 1, příloze VIII směrnice 2014/25/EU	1) případy, kdy minimální úroveň způsobilosti pro konkrétní zakázku se vztahuje k jejímu předmětu, ale není mu úměrná; 2) případy, kdy byly při hodnocení účastníků použity požadavky na kvalifikaci jakožto kritéria hodnocení 3) případy, kdy jsou vyžadovány specifické ochranné známky/ značky/ normy <sup>19</sup> , s výjimkou případů, kdy se tyto požadavky týkají doplňkové části zakázky a potenciální dopad na rozpočet EU je pouze formální (srov. oddíl 1.4).	5%
			Případy, kdy byla použita omezující kritéria/ podmínky/ specifikace, ale byla stále zajištěna minimální míra hospodářské soutěže, tj. určitý počet hospodářských subjektů předložil nabídky, které byly přijaty a splnily kvalifikační požadavky.	25%
			Případy, kdy minimální úroveň způsobilosti pro konkrétní zakázku se zjevně nevztahuje k jejímu předmětu. Nebo případy, kdy kritéria pro vyloučení, požadavky na kvalifikaci, kritéria hodnocení nebo podmínky pro plnění zakázek vedly k situaci, kdy nabídku mohl podat pouze jeden hospodářský subjekt a tento výsledek nemůže být odůvodněn technickou specifícností dané zakázky.	

<sup>19</sup> Bez umožnění ekvivalentní ochranné známky/ obchodní značky nepoužitím povinného textu "nebo rovnocenný".

Č.	Druh nesrovnalosti	Použitelné právní předpisy <sup>1</sup>	Popis nesrovnalosti	Sazba opravy
12.	Nedostatečná nebo nepřesná definice předmětu zakázky <sup>20</sup>	Článek 3 směrnice 2014/23/EU Článek 18 odst. 1 směrnice 2014/24/EU Článek 36 směrnice 2014/25/EU Věci C-340/02, Komise/ Francie EU:C:2004:623 a C-299/08, Komise/ Francie EU:C:2009:769 C-423/07, Komise/ Španělsko	Popis v oznámení o zahájení zadávacího řízení anebo v zadávacích podmínkách je nedostatečný nebo nepřesný způsobem, který neumožňuje potenciálním účastníkům plně určit předmět zakázky, což má za následek odrazující účinek, který by mohl omezit hospodářskou soutěž <sup>21</sup> .	10%
13.	Neodůvodněné omezení poddodávek	Články 38 odst. 2 a 42 směrnice 2014/23/EU Články 63 odst. 2 a 71 směrnice 2014/24/EU Články 79 odst. 3 a 88 směrnice 2014/25/EU Věc C-406/14, EU:C:2016: 652, <i>Wrocław - Miasto na prawach powiatu</i> , bod 34	Zadávací podmínky (např. technické specifikace) ukládají omezení na použití poddodavatelů na část zakázky stanovenou abstraktně jako určité procento této zakázky, a to bez ohledu na možnost ověření kapacit potenciálních poddodavatelů a bez jakékoli zmínky o podstatných rysech úkolů, které by byly poddodavatelsky řešeny.	5%

<sup>20</sup> S výjimkou případů, kdy: 1) směrnice umožňují vyjednávání nebo 2) předmět zakázky byl objasněn po uveřejnění oznámení o zakázce a toto objasnění bylo uveřejněno v Úř. věst.

<sup>21</sup> Např. bylo zjištěno ze stížností nebo dotazů v průběhu výběrového řízení, že potenciální účastníci nemožou ze zadávacích podmínek předmět zakázky určit. Počet otázek potenciálních účastníků však nepoukazuje na existenci nesrovnalosti za předpokladu, že veřejný zadavatel odpověděl na otázky odpovídajícím způsobem v souladu s čl. 47 odst. 3 a čl. 53 odst. 2 směrnice 2014/24/EU.

## 2. Zadání zakázky, posouzení a hodnocení nabídek

Č.	Druh nesrovnalosti	Právní základ / referenční dokument	Popis nesrovnalosti	Sazba opravy
14.	Kvalifikační požadavky (nebo technické specifikace) byly upraveny po otevření nabídek nebo byly nesprávně uplatněny.	Články 3 odst. 1 a 37 směrnice 2014/23/EU Články 18 odst. 1 a 56 odst. 1 směrnice 2014/24/EU Články 36 odst. 1 a 76 odst. 1 směrnice 2014/25/EU	Kvalifikační požadavky (nebo technické specifikace) byly ve fázi výběru změněny nebo byly během fáze výběru nesprávně použity, což mělo za následek přijetí vítězných nabídek, které by při dodržení původně uveřejněných kvalifikačních požadavků přijaty nebyly (nebo odmítnutí nabídek, které přijaty být měly <sup>22</sup> ).	25%
15.	Vyhodnocení nabídek s použitím kritérií hodnocení, která se liší od kritérií uvedených v oznámení o zahájení zadávacího řízení nebo v zadávacích podmínkách	Článek 41 směrnice 2014/23/EU Články 67 a 68 směrnice 2014/24/EU Články 82 a 83 směrnice 2014/25/EU	Kritéria hodnocení (nebo příslušná dílčí kritéria nebo váhy) uvedená v oznámení o zahájení zadávacího řízení nebo v zadávacích podmínkách 1) nebyla během hodnocení nabídek použita, nebo 2) byla v tomto hodnocení použita dodatečná kritéria hodnocení, která nebyla uveřejněna <sup>23</sup> .  Pokud tyto dva případy měly diskriminační účinek (na základě neodůvodněných vnitrostátních/ regionálních/ místních preferencí), jedná se o závažnou nesrovnalost.	10%
	nebo vyhodnocení za použití dodatečných kritérií pro zadání, která nebyla uveřejněna			25%

<sup>22</sup> Ledaže by veřejný zadavatel jednoznačně prokázal, že odmítnutá nabídka by v žádném případě nevyhrála, a proto nesrovnalost neměla žádný finanční dopad.

<sup>23</sup> Podle čl. 67 odst. 5 směrnice 2014/24/EU a související judikatury.

Č.	Druh nesrovnalosti	Právní základ / referenční dokument	Popis nesrovnalosti	Sazba opravy
16.	Nedostatečná auditní stopa pro zadání zakázky	Věci C-532/06, <i>Lianakis</i> , EU:C:2008:40, body 43-44 a C- 6/15, <i>TNS Dimarso</i> , body 25–36  Článek 84 směrnice 2014/24/EU  Článek 100 směrnice 2014/25/EU	Příslušná dokumentace (stanovená v příslušných ustanoveních směrnice) není dostatečná k odůvodnění zadání zakázky, což vede k nedostatečné transparentnosti.  Odmítnutí přístupu k příslušné dokumentaci je zásadní nesrovnalostí, neboť veřejný zadavatel neposkytuje důkaz o tom, že zadávací řízení bylo v souladu s platnými předpisy.	25%
17.	Jednání během zadávacího řízení, včetně úpravy vítězné nabídky během hodnocení	Články 37 odst. 6 a 59 směrnice 2014/23/EU  Články 18 odst. 1 a 56 odst. 3 směrnice 2014/24/EU  Články 36 odst. 1 a 76 odst. 4 směrnice 2014/25/EU  Věci C- 324/14, <i>Partner Apelski Dariusz</i> , EU:C:2016:214, bod 69 a C- 27/15, <i>Pippo Pizzo</i> EU:C:2016:404	Zadavatel povolil účastníkovi změnit svou nabídku <sup>24</sup> během hodnocení nabídek, a tato změna vedla k zadání zakázky danému účastníkovi.  nebo  V rámci otevřeného nebo užšího řízení veřejný zadavatel jedná během fáze hodnocení s některým(i) z účastníků, což vede k podstatně změněné zakázce ve srovnání s původními podmínkami stanovenými v oznámení o zahájení zadávacího řízení nebo v zadávacích podmínkách.  nebo  V koncesích umožňuje veřejný zadavatel některému účastníkovi během jednání změnit předmět, kritéria hodnocení a minimální požadavky, a tato změna vede k zadání zakázky danému	25%

<sup>24</sup> S výjimkou vyjednávacích řízení a soutěžního dialogu a tam, kde směrnice umožňují účastníkovi předložit, doplnit nebo objasnit informace a dokumenty.

Č.	Druh nesrovnalosti	Právní základ / referenční dokument	Popis nesrovnalosti	Sazba opravy
18.	Nedovolená předchozí účast účastníků na přípravě zakázky u zadavatele	Společné případy, C-21/03 a C-34/03, <i>Fabricom</i> , EU:C:2005:127  Články 3 a 30 odst. 2 směrnice 2014/23/EU  Články 18 odst. 1, 40 a 41 směrnice 2014/24/EU  Články 36 odst. 1 a 59 směrnice 2014/25/EU  Společné případy, C-21/03 a C-34/03, <i>Fabricom</i> , EU:C:2005:127	účastníkovi.  Případy, kdy účastník působil v roli poradce veřejného zadavatele před zadávacím řízením a toto působení vedlo k narušení hospodářské soutěže nebo k porušení zásad zákazu diskriminace, rovného zacházení a transparentnosti za podmínek uvedených v člancích 40 a 41 směrnice 2014/24/EU <sup>25</sup> .	25%
19.	Jednací řízení s uveřejněním, s podstatnou změnou podmínek stanovených v oznámení o zahájení zadávacího řízení nebo v zadávacích podmínkách	Článek 29 odst. 1 a 3 směrnice 2014/24/EU  Článek 47 směrnice 2014/25/EU	V rámci jednacího řízení s uveřejněním byly počáteční podmínky zakázky podstatně změněny <sup>26</sup> , což vyžaduje uveřejnění nového zadávacího řízení.	25%
20.	Neodůvodněné odmítnutí nabídek obsahujících mimořádně nízkou nabídkovou cenu	Článek 69 směrnice 2014/24/EU  Článek 84 směrnice 2014/25/EU	Nabídky, které obsahovaly mimořádně nízkou nabídkovou cenu ve vztahu ke stavebním pracím/ dodávkám/ službám, byly odmítnuty, ale veřejný zadavatel před odmítnutím těchto nabídek nepoložil příslušným účastníkům písemné otázky (např. nepožádal o podrobnosti o základních prvcích nabídky, které jsou pro něj důležité), nebo veřejný zadavatel takové otázky položil, ale není schopen prokázat, že odpovědi poskytnuté dotčenými účastníky posoudil.	25%

<sup>25</sup> Takové poradenství je nedovolené bez ohledu na to, zda k němu dojde během zpracovávání zadávacích podmínek nebo v průběhu předchozího postupu posuzování projektové žádosti.

<sup>26</sup> Viz poslední rádek čl. 29 odst. 3 směrnice 2014/24/EU.

Č.	Druh nesrovnalosti	Právní základ / referenční dokument	Popis nesrovnalosti	Sazba opravy
21.	Střet zájmů s dopadem na výsledek zadávacího řízení	<p>Spojené věci C-285/99 <i>Lombardini</i> a C- 286/99 <i>Mantovani</i> EU:C:2001 610,                      body 78 až 86 a věc T-402/06, <i>Španělsko/Komise</i>, EU:T:2013:445, bod 91</p> <p>Článek 35 směrnice 2014/23/EU</p> <p>Článek 24 směrnice 2014/24/EU</p> <p>Článek 42 směrnice 2014/25/EU</p> <p>Věc C-538/13, <i>eVigilo</i> EU:C:2015:166, body 31–47</p>	Byl zjištěn neodhalený nebo nedostatečně napravený střet zájmů, a to podle článku 24 směrnice 2014/24/EU (nebo článku 35 směrnice 2014/23/EU nebo článku 42 směrnice 2014/25/EU), a dotčenému účastníkovi byla zadána předmětná veřejná zakázka (zakázky) <sup>27</sup> .	100%

<sup>27</sup> Střet zájmů může nastat již ve fázi přípravy projektu, pokud měla příprava projektu vliv na zadávací dokumentaci/ zadávací řízení.

Č.	Druh nesrovnalosti	Právní základ / referenční dokument	Popis nesrovnalosti	Sazba opravy
22.	Bid rigging <sup>28</sup> (zjištěný úřadem pro ochranu hospodářské soutěže, soudem nebo jiným příslušným orgánem)	Článek 35 směrnice 2014/23/EU Článek 24 směrnice 2014/24/EU Článek 42 směrnice 2014/25/EU	<p>Případ 1a: Účastníci, kteří se účastnili bid riggingu, postupovali bez pomoci osoby v rámci řídicího a kontrolního systému nebo zadavatele, a společnost podílející se na bid riggingu (dále také „tajně smluvená společnost“) byla úspěšná při zajištění dotyčné zakázky (zakázek).</p> <p>Případ 1b: Pokud se zadávacího řízení účastnily pouze tajně smluvené společnosti, pak je hospodářská soutěž vážně narušena.</p> <p>Případ 2: Osoba v rámci řídicího a kontrolního systému nebo zadavatel se účastnili bid riggingu tím, že pomáhali tajně smluveným účastníkům, a některá ze společností podílejících se na bid riggingu byla úspěšná při zajištění dotyčné zakázky (zakázek).</p> <p>V tomto případě dochází k podvodu/ střetu zájmů ze strany osoby v rámci řídicího a kontrolního systému, která pomáhala tajně smluveným společností, nebo zadavatele.</p>	10%  25%  100%

<sup>28</sup> Bid rigging nastává, když se skupiny firem tajně dohodnou na zvýšení cen nebo na snížení kvality zboží, prací nebo služeb nabízených v zadávacích řízeních. Oprava není odůvodněná v případě, kdy účastníci, kteří se účastnili bid riggingu, postupovali bez pomoci osoby v rámci řídicího a kontrolního systému nebo zadavatele, a žádá ze společnosti podílejících se na bid riggingu nebyla úspěšná při zajištění dotyčné zakázky (zakázek).

### 3. Provádění zakázky

Č.	Druh nesrovnalosti	Právní základ / referenční dokument	Popis nesrovnalosti	Sazba opravy
23.	Změny prvků zakázky uvedených v oznámení o zahájení zadávacího řízení nebo v zadávacích podmínkách, které nejsou v souladu se směrnicemi.	Článek 43 směrnice 2014/23/EU  Článek 72 směrnice  2014/24/EU  Článek 89 směrnice 2014/25/EU  Věc C-496/99P, Suchi di Frutta EU:C:2004:236, body 116 a 118  Věc C-454/06, Pressetext EU:C:2008:351	1) Byly provedeny <u>změny</u> zakázky (včetně snížení rozsahu zakázky), které nejsou v souladu s čl. 72 odst. 1 uvedené směrnice;  Změny prvků zakázky však nebudou považovány za nesrovnalost, na kterou se vztahuje finanční oprava, pokud jsou dodrženy podmínky čl. 72 odst. 2, tj.:  a) hodnota úprav nedosahuje ani jedné z následujících hodnot:  (i) prahové hodnoty stanovené v článku 4 směrnice 2014/24/EU <sup>29</sup> , a  (ii) 10% původní hodnoty zakázky na služby a dodávky a méně než 15% původní hodnoty zakázky na stavební práce, a  b) změna nemění celkovou povahu zakázky nebo rámcové dohody <sup>30</sup> .	25% hodnoty původní zakázky a nových stavebních prací/ dodávek/ služeb (pokud existují) vyplývajících ze změn

<sup>29</sup> Prahové hodnoty jsou revidovány každé dva roky, srov. článek 6 směrnice.

<sup>30</sup> Pojem „celková povaha zakázky nebo rámcové dohody“ není ve směrnicich definován a dosud nebyl předmětem judikatury. Viz také bod 109 odůvodnění směrnice 2014/24/EU. V tomto ohledu poskytuje další informace stručný pokyn 38 programu SIGMA o zadávání veřejných zakázek - úpravy zakázek (k dispozici na adrese <http://www.sigmaxweb.org/publications/Public-Procurement-Policy-Brief-38-200117.pdf>): „Změna je povolena, pokud tak výslovně stanoví ustanovení o vyhrazených změnách uvedená v původních zadávacích podmínkách. Ustanovení o vyhrazených změnách v zadávací dokumentaci musí být jasná, přesná a jednoznačná. Ustanovení o revizi zakázky nelze povolit pouze proto, že byly v zadávacích podmínkách zmíněny předem. Ustanovení o vyhrazených změnách v zadávací obecné, by mohlo porušit zásadu transparentnosti a zvyšuje riziko nerovného zacházení. (...) Ustanovení o vyhrazených změnách musí vymezit rozsah a povahu možných úprav nebo variant, jakož i podmínky, za kterých mohou být použity. (...) Ustanovení o vyhrazených změnách nesmí změnit celkovou povahu zakázky. (...) Je například pravděpodobné, že bude vypracována nová zakázka, pokud je povaha zakázky upravena tak, že je požadováno dodání jiných výrobků nebo poskytování služeb jiného druhu, než které jsou stanoveny v původní zakázce. Za těchto okolností nebude změna povolena, i když rozsah, povaha a podmínky pro jiné produkty nebo nové služby byly předem stanoveny jasně, přesně a jednoznačně.“

	<p>Věc C-340/02, Komise v. Francie EU:C:2004:623</p> <p>Věc C-91/08, Wall AG, EU:C:2010:182</p>	<p>2) Byla provedena podstatná změna prvků zakázky (jako je cena, povaha prací, lhůta pro dokončení, platební podmínky, použité materiály), a díky této změně se realizovaná zakázka významně liší svou povahou od původně uzavřené smlouvy na zakázku. V každém případě bude změna považována za podstatnou, pokud je splněna jedna nebo více podmínek stanovených v čl. 72 odst. 4 směrnice 2014/24/EU.</p>	
	<p>Čl. 72 odst. 1 písm. b) poslední pododstavec a čl. 72 písm. c) bod iii) směrnice 2014/24/EU</p>	<p>Jakékoli zvýšení ceny přesahující 50% hodnoty původní zakázky.</p>	<p>25% hodnoty původní zakázky a 100% hodnoty souvisejících změn zakázky (zvýšení ceny)</p>

## 2. PŘEHLED SANKCÍ ZA PORUŠENÍ PRAVIDEL PUBLICITY

Odpovědnost příjemců	Pochybení	Pokud je náprava možná	Postih příjemce, pokud se neřídí napomenutím nebo pokud náprava není možná v %	Základ pro stanovení sankce
Splnění povinností příjemců dle čl. 2.2. Přílohy XII Nařízení EU 1303/2013 a povinností stanovených ŘO na výstupech projektu (publikace, mapy,...) vlička EU, texty: Evropská unie, Evropský fond pro regionální rozvoj, logo programu	úplně chybí	napomenutí	5	sankce v % výdaje na pořízení výstupu
	je nekompletní	napomenutí	3	
	je nepředpisové*	napomenutí	1	
Splnění povinností příjemců dle čl. 2.2. Přílohy XII Nařízení EU 1303/2013 a povinností stanovených ŘO na nosičích publicity (plakáty, pozvánky,...) vlička EU, texty: Evropská unie, Evropský fond pro regionální rozvoj, logo programu	úplně chybí	napomenutí	50	sankce v % výdaje na pořízení nosiče publicity
	je nekompletní	napomenutí	25	
	je nepředpisové *	napomenutí	15	
Splnění povinností příjemců dle čl. 2.2. Přílohy XII Nařízení EU 1303/2013 a povinností stanovených ŘO na propagačních předmětech vlička EU, texty: Evropská unie, Evropský fond pro regionální rozvoj, logo programu	úplně chybí	napomenutí	100	sankce v % výdaje na pořízení propagačního předmětu
	je nekompletní	napomenutí	50	
	je nepředpisové*	napomenutí	25	

\* Provedení neodpovídá Kap. II Technické vlastnosti informačních a komunikačních opatření k operacím a pokyny pro vytvoření znaku unie a vymezení standardních barev Prováděcího nařízení EK č. 821/2014 a Příloze II Grafické normy pro vytvoření znaku Unie a vymezení barev Prováděcího nařízení EK č. 821/2014

Výpočet sankce: při porušení více povinností se sankce nesčítají, stanoví se sankce za nejzávažnější porušení povinností (v tabulce nejvyšší sankce).

